

## Graham Allison

**Douglas Dillon Professor of Government, Harvard Kennedy School**

## 格雷厄姆·艾利森

**哈佛肯尼迪学院道格拉斯-狄龙政府学教授**

Graham Allison is the Douglas Dillon Professor of Government at Harvard University where he has taught for five decades. Dr. Allison is a leading analyst of national security with special interests in nuclear weapons, Russia, China, and decision-making.

He was the "Founding Dean" of Harvard's John F. Kennedy School of Government, and until 2017, served as Director of its Belfer Center for Science and International Affairs which is ranked the "#1 University Affiliated Think Tank" in the world.

As Assistant Secretary of Defense in the first Clinton Administration, Dr. Allison received the Defense Department's highest civilian award, the Defense Medal for Distinguished Public Service, for "reshaping relations with Russia, Ukraine, Belarus, and Kazakhstan to reduce the former Soviet nuclear arsenal." This resulted in the safe return of more than 12,000 tactical nuclear weapons from the former Soviet republics and the complete elimination of more than 4,000 strategic nuclear warheads previously targeted at the United States and left in Ukraine, Kazakhstan, and Belarus when the Soviet Union disappeared.

As Assistant Secretary of Defense under President Clinton and Special Advisor to the Secretary of Defense under President Reagan, he has been a member of the Secretary of Defense's Advisory Board for every Secretary from Weinberger to Mattis. He has the sole distinction of having twice been awarded the Distinguished Public Service Medal, first by Secretary Cap Weinberger and second by Secretary Bill Perry. He has served on the Advisory Boards of the Secretary of State, Secretary of Defense, and the Director of the CIA.

Dr. Allison's latest book, *Destined for War: Can America and China Escape Thucydides's Trap?* (2017), is a national and international bestseller. His 2013 book, *Lee Kuan Yew: The Grand Master's Insights on China, the United States and the World*, has been a bestseller in the U.S. and abroad. *Nuclear Terrorism: The Ultimate Preventable Catastrophe*, now in its third printing, was selected by the New York Times as one of the "100 most notable books of 2004." Dr. Allison's first book, *Essence of Decision: Explaining the Cuban Missile Crisis* (1971), ranks among the all-time bestsellers with more than 500,000 copies in print.

格雷厄姆·艾利森是哈佛大学道格拉斯-狄龙政府学教授，他在哈佛大学任教五十余年。艾利森博士是一位国家安全问题分析专家，特别关注核武器、俄罗斯、中国和决策领域。

他曾是哈佛大学约翰·肯尼迪政府学院的"创始院长"，并在2017年之前担任其贝尔弗科学与国际事务中心主任，该中心被评为全球"大学附属智库第一位"。

作为第一届克林顿政府的助理国防部长，艾利森博士因《重塑与俄罗斯、乌克兰、白俄罗斯和哈萨克斯坦的关系，以减少前苏联的核武库》而获得国防部最高文职奖——国防杰出公共服务奖章。

前苏联各共和国的 1.2 万多枚战术核武器因此安全返还，还彻底销毁了苏联解体时针对美国以及留在乌克兰、哈萨克斯坦和白俄罗斯的 4000 多枚战略核弹头。

作为克林顿总统时期的国防部长助理和里根总统时期的国防部长特别顾问，还是从温伯格到马蒂斯的每一位部长的国防部长顾问委员会成员。他是唯一两次被授予杰出公共服务奖章的人士，第一次是由国务卿盖-温伯格授予，第二次是由国务卿比尔-佩里授予。他曾在国务卿、国防部长和中央情报局局长的顾问委员会任职。

艾利森博士的最新著作《注定要发生战争：美国和中国能不能摆脱修昔底德陷阱？》在国内和国际畅销。他在 2013 年出版《李光耀：大师对中国、美国和世界的见解》。《核恐怖主义：终极可预防的灾难》目前已是第三次印刷，被《纽约时报》选为 "2004 年最值得关注的 100 本书" 之一。艾利森博士的第一本书《决策的本质：解释古巴导弹危机》是历史上最畅销的书之一，印数超过 50 万册。



## **Craig Boyd Allen**

**President, the US-China Business Council**

## **克雷格·艾伦**

**美中贸易全国委员会会长**

Craig Allen was named president of the US-China Business Council (USCBC) in July, 2018. Allen has nearly 30 years of experience in Asia, where he served most recently as US Ambassador to Brunei.

Craig Allen began his career with the Department of Commerce's International Trade Administration in 1985, part of that time as an international economist focusing on China. In 1988, Allen transferred to the American Institute in Taiwan where he served as Director of the American Trade Center in Taipei until 1992 when he re-joined the Department of Commerce for a three-year posting in Beijing. In this role, Allen served as Commercial Attaché responsible for the chemical sector, consumer goods and medical equipment. During his posting to Beijing from 2002 – 2006, Allen served as the Senior Commercial Officer at the U.S. Mission to China. During this time, Allen was promoted to the Minister Counselor rank of the Senior Foreign Service.

In 2010, Allen became Deputy Assistant Secretary for Asia at the U.S. Department of Commerce's International Trade Administration, and was later promoted to Deputy Assistant Secretary for China.

Allen received a B.A. from the University of Michigan in Political Science and Asian Studies in 1979. He received a Master of Science in Foreign Service from Georgetown University in 1985.

克雷格·艾伦先生于 2018 年 7 月起正式担任美中贸易全国委员会会长。他在亚洲地区有近 30 年工作经验，并于此前担任美国驻文莱达鲁萨兰国大使。

艾伦先生的职业生涯自 1985 年起在美国商务部国际贸易管理部门始，期间曾担任负责中国研究的国际经济学家。1988 年，艾伦先生赴台北就职于美国在台协会，担任美国在台贸易中心处长。直至 1992 年，他再次加入美国商务部，赴美国驻华大使馆担任三年商务官员，负责化工、消费品和医疗设备领域。在 2002 至 2006 年期间，他在美国驻华使团担任高级商务官。期间，艾伦先生晋升至美国高级外交人员的公使衔参赞级别。

2010 年，艾伦先生担任美国商务部国际贸易管理局负责亚洲事务的助理副局长，后来晋升至商务部负责中国事务的助理副部长。



## **Simon Bartley**

**Former President, WorldSkills International**

## **西蒙·巴特利**

### **世界技能组织前主席**

Simon is the Immediate Past President of WorldSkills International (WSI), having held office the maximum two 4-year terms from October 2011 to August 2019. He is currently a visiting Professor at colleges in the People's Republic of China, as well as being a Consultant specialising in the governance of not-for-profits.

Prior to his role in WSI Simon was Chief Executive of UK Skills and of WorldSkills London 2011, as well as being the UK's Official Delegate to both WSI and WorldSkills Europe (on both of which he was also a Board Member).

Before UK Skills Simon was Chairman and Managing Director of his family business in the Building Services Sector. During this time, he also Chaired a number of National Committees in the Construction and Educational Sectors including SummitSkills – the Sector Skills Council for the Building Services Industry - and the Diploma Development Partnership for Construction and the Built Environment.

Simon was educated at Durham University, from where he graduated with a BSc in Engineering Science & Management and an MSc in Management Science. He is a Chartered Engineer, a Member of the Institution of Civil Engineers and a Fellow of City and Guilds. He is a previous Chairman of the Durham University Business School Alumni Association.

He is a Member of the UK Government's Skills Commission and is also on the Council of City & Guilds.

Simon is a past Chair of the Confederation of British Industry's Small and Medium Sized Enterprise Council as well as having been a Member of the CBI's President's, Education and London Regional Committees. He has served on several Government Committees including the Small Business Council, the Apprentice Ambassador's Network and the Social Services Advisory Committee.

He is a Past-Master of both the Worshipful Companies of Feltmakers and the Lightmongers and a Liveryman of both the Worshipful Company of Educators and the Spectacle Makers.

Simon has been the Chairman of several Charities in the Homelessness and Children's Sectors, including Providence Row and in his spare time is a keen yachtsman, skier and diver as well as a fan of Opera and the Theatre.

He is a Past-Master of both the Worshipful Companies of Feltmakers and the Lightmongers and a Liveryman of both the Worshipful Company of Educators and the Spectacle Makers.

In June 2015 Simon was awarded the OBE for Voluntary and Charitable Services.

西蒙是世界技能组织的前任主席，从 2011 年 10 月至 2019 年 8 月担任了两届任期为四年的主席。他目前是中国各大学的客座教授，同时也是非营利组织的管理顾问。

在加入世界技能组织之前，西蒙是英国技能组织和 2011 世界技能大赛伦敦的首席执行官，也是世界技能组织和世界技能大赛欧洲的英国官方代表和董事会成员。

在英国技能公司任职之前，西蒙在建筑服务行业为其家族企业担任董事长，兼总经理。在此期间，他还领导了多个建筑和教育部门的国家委员会，包括顶尖技能组织(建筑服务行业部门技能理事会)和建筑环境文凭发展伙伴关系。

西蒙于英国杜伦大学获得工程科学与管理学士学位和管理科学硕士学位。他是一名特许工程师，英国土木工程师学会的成员，以及英国伦敦城市行业协会的会员。他也是杜伦大学商学院校友会前任主席。

西蒙是英国政府技能委员会的成员，也是城市和行会委员会的成员

西蒙是英国工业联合会中小型企业理事会的前任主席，也是英国工业联合会主席委员会、教育委员会和伦敦地区委员会的成员。他曾任职于多个政府委员会，包括小企业委员会、学徒大使组织和社会服务咨询委员会。

西蒙曾是几个流浪者慈善机构和儿童慈善机构的主席，包括 Providence Row。业余时间，他热衷于帆船运动、滑雪和潜水，他同时也是歌剧和戏剧的粉丝。

2015 年 6 月，西蒙因志愿和慈善服务被授予大英帝国勋章(OBE)。



**Oliver Bäte**

**Chairman of the Board of Management & CEO,  
Allianz SE**

## 奥利弗·贝特

### 安联保险集团董事会主席兼首席执行官

Oliver has been Chairman of the Board of Management and CEO of Allianz SE since May 2015. He joined the Board of Management of Allianz SE in 2008 as global Chief Operating Officer. In September 2009 he took over the Chief Financial Officer position. Effective January 2013 he became responsible for Insurance Western & Southern Europe and Global P&C markets. He started his career with McKinsey & Company in New York. Later, he moved to their offices in Germany. In 1998 he took over McKinsey's German insurance practice. In 2003 he became Director in charge of the firm's European insurance and asset management sector. Oliver studied business administration at University of Cologne and holds an MBA from the NYU Leonard Stern School of Business.

奥利弗·贝特先生自 2015 年 5 月以来担任安联保险集团董事会主席兼首席执行官。他于 2008 年加入安联保险集团，担任集团董事会成员及首席运营官。2009 年 9 月起转任集团首席财务官，并从 2013 年 1 月起同时负责西欧与南欧保险业务，以及全球财产保险市场。

贝特先生的职业生涯始于麦肯锡咨询公司纽约分部。此后他调任麦肯锡公司德国分部，并于 1998 年接管麦肯锡公司德国保险咨询业务。2003 年起他担任麦肯锡公司欧洲保险及资产管理咨询业务部门总监。贝特先生拥有德国科隆大学工商管理学士学位、纽约大学工商管理硕士学位。



**Werner Baumann**

**Chairman of the Board of Management (CEO), Bayer AG**

## 沃纳·保曼

### 拜耳股份有限公司管理委员会主席

Werner Baumann was born in Krefeld, Germany, on October 6, 1962. After studying economics, he joined Bayer in 1988, where his first duties were in the Corporate Finance Department. After assignments in Spain

and the United States, Baumann returned to Germany in July 2002 to become a member of the Executive Committee and Head of Central Administration & Organization at Bayer HealthCare. In October 2003, he was appointed a member of the Board of Management of the newly formed subgroup Bayer HealthCare AG. Effective January 1, 2010, Baumann was Chief Financial Officer of Bayer AG. From October 1, 2014, until his appointment as Chairman of the Board of Management, he was Chief Strategy and Portfolio Officer and also responsible for the Europe, Middle East and Africa Region. Between April and the end of December 2015, Baumann was additionally Chairman of the Board of Management of Bayer HealthCare AG. On May 1, 2016, Werner Baumann became Chairman of the Board of Management (CEO) of Bayer AG. Since January 1, 2020, he is also the company's Chief Sustainability Officer.

沃纳·保曼 1962 年 10 月 6 日出生于德国克雷菲尔德。完成经济学课程后，他于 1988 年加入拜耳，最早在位于勒沃库森的企业财务部任职。先后在西班牙和美国的拜耳公司工作，2002 年 7 月，保曼回到德国成为拜耳医药保健执行委员会成员及中央行政组织管理负责人。2003 年 10 月，他被任命为新成立的业务子集团拜耳医药保健股份有限公司管理委员会成员。自 2010 年 1 月 1 日起，沃纳·保曼担任拜耳股份有限公司首席财务官（CFO）。自 2014 年 10 月 1 日至担任拜耳股份有限公司管理委员会主席之前，他被任命为战略及产品组合负责人（CSPO），同时还负责欧洲、中东及非洲地区的管理工作。2015 年 4 月 1 日至 12 月 31 日，保曼同时担任拜耳医药保健股份有限公司管理委员会主席。自 2016 年 5 月 1 日起，沃纳·保曼成为拜耳股份有限公司管理委员会主席。2020 年 1 月 1 日起，沃纳·保曼兼任拜耳股份有限公司首席可持续发展官。



**Seth Berkley**

**CEO of Gavi, the Vaccine Alliance**

**塞斯·伯克利**

**全球疫苗免疫联盟首席执行官**

A medical doctor and epidemiologist, Dr Seth Berkley joined Gavi, the Vaccine Alliance as its CEO in August 2011, spearheading its mission to protect the world's poorest children by improving access to new and underused vaccines. Under his leadership Gavi has now reached more than 800million children in the 73 poorest countries, in its 20 years of existence. In 2020 he led Gavi to its third successful replenishment,

raising US\$ 8.8 billion in donor commitments to support the immunisation of more than 300 million children by 2025 and launched with partners the COVAX Facility, a global mechanism for equitable distribution of COVID-19 vaccines.

Prior to Gavi, Dr Berkley founded the International AIDS Vaccine Initiative (IAVI) in 1996, the first vaccine product development public-private sector partnership, where he served as president and CEO for 15 years. He has been featured on the cover of Newsweek, recognised by TIME magazine as one of the “100 Most Influential People in the World”. He has consulted or worked in more than 50 countries in Asia, Africa and Latin America.

Seth received his undergraduate and medical degrees from Brown University and trained in internal medicine at Harvard University.

塞斯·伯克利，医学博士，流行病学家。2011年8月加入全球疫苗免疫联盟（Gavi）并担任首席执行官。他致力于履行 Gavi 的使命，即通过提高获取新疫苗和未被充分利用疫苗的便利性保护全球最贫穷儿童。Gavi 在他的领导下，自成立之初至今的 20 年间已经帮助了 8 亿儿童。在 2020 年，他带领 Gavi 成功地完成了第三轮筹资，共筹得 88 亿美元。这笔款项将帮助超过 3 亿儿童在 2025 年前完成疫苗接种，避免超过 600 万死亡的发生；同时与合作伙伴一起建立了 COVAX 新冠疫苗获取机制，为全球公平配给分发多种新冠疫苗。

在加入 Gavi 之前，伯克利博士于 1996 年成立了首个疫苗研发领域公私合作组织——国际艾滋病疫苗行动组织（IAVI），并担任该组织首席执行官长达 15 年。他曾是《新闻周刊》封面人物，被《时代杂志》评选为“全球最具影响力 100 人”之一。他曾在遍及亚洲、非洲、拉丁美洲的 50 多个国家工作或担任顾问。

伯克利博士获布朗大学学士学位和医学学位，在哈佛大学接受内科培训。



**Ben Van Beurden**

**Chief Executive Officer of Royal Dutch Shell plc**

**范伯登**

**荷兰皇家壳牌公司首席执行官**

Ben van Beurden became Chief Executive Officer of Royal Dutch Shell plc with effect from 1 January 2014.

Ben joined Shell in 1983, after graduating with a Master's Degree in Chemical Engineering from Delft University of Technology in the Netherlands.

Ben's career in Shell spans both Upstream and Downstream activities. He has held a number of operational and commercial roles, including some 10 years in the LNG business, and a variety of positions in Downstream.

In January 2005, Ben became Vice President Manufacturing Excellence, based in Houston, USA. In this role he was responsible for standards in operational excellence and high-performance initiatives in refining and chemicals manufacturing.

In December 2006, he was appointed Executive Vice President Chemicals, based in London, UK.

During his tenure in the role, Ben was appointed to the boards of a number of leading industry associations including the International Council of Chemicals Associations and the European Chemical Industry Council.

From January to September 2013, Ben was Downstream Director and had regional responsibility for Europe and Turkey. He has been a member of the Executive Committee since January 2013.

Ben, a Dutch citizen, is married to Stacey and has three daughters and a son. He enjoys reading, running and travelling with his family.

范伯登从 2014 年 1 月 1 日起担任荷兰皇家壳牌有限公司首席执行官。他于 1983 年从荷兰戴尔夫特大学毕业，获得化学工程硕士学位，随后加入壳牌。范伯登先生在壳牌的上游业务和下游业务都拥有丰富的职业经历，他在运营和商务领域担任过多个职务，其中包括在液化天然气业务工作了十年，他也在下游业务从事过多种不同的工作。2005 年 1 月，他调任美国休斯敦，担任负责炼油和化工生产卓越运营的副总裁，负责制定卓越运营的标准，并提高炼油厂和化工厂的绩效。2006 年 12 月，他被任命为壳牌全球化工业业务执行副总裁，在英国伦敦工作。在此任期内，他在一些领先的行业协会，包括国际化工协会、欧洲化工协会的理事会中任职。2013 年 1 月到 9 月期间，他担任壳牌集团下游业务董事，同时负责壳牌在欧洲和土耳其的业务。2013 年 1 月，他成为壳牌全球执行委员会的成员。

范伯登先生是荷兰公民，他同夫人 Stacy 共有四个孩子- 一个儿子和三个女儿。闲暇时间里，他喜欢阅读、跑步以及合家旅行。



**Rainer Blair**

**President & CEO, Danaher Corporation**

**毕睿宁**

**丹纳赫集团总裁、首席执行官**

Mr. Rainer Blair has been the President and CEO of Danaher Corporation since September 1, 2020. He joined Danaher in 2010 and has served as President of Videojet North America and Europe, President of SCIEEX, and Executive Vice President of the Life Sciences platform. He has extensive experience in business management and operation. Before joining Danaher, he served as President and CEO of MAPEI America and had worked at BASF for 15 years.

毕睿宁（Rainer Blair）先生自 2020 年 9 月 1 日起担任丹纳赫集团总裁兼首席执行官一职。

毕睿宁先生 2010 年加入丹纳赫，期间他分别担任 Videojet 北美和欧洲总裁、SCIEX 总裁、生命科学平台平台执行副总裁等职，拥有丰富的企业管理运营经验。在加入丹纳赫之前，Blair 先生曾担任 MAPEI 美洲公司总裁、首席执行官，并在巴斯夫集团任职 15 年。



## **Michael J. Boskin**

**Professor, Stanford University; Senior Fellow, Hoover Institution; Former Chairman of the Council of Economic Advisers, the White House**

## **迈克尔·波斯金**

**斯坦福大学教授，胡佛研究所高级研究员，美国总统经济顾问委员会前主席**

Michael J. Boskin is the Tully M. Friedman Professor of Economics and Wohlford Family Senior Fellow, Hoover Institution. He is also Research Associate, National Bureau of Economic Research. He served as Chairman of President George H.W. Bush's Council of Economic Advisers (CEA) from 1989 to 1993, when he helped resolve the Third World Debt and Saving and Loan financial crises, expand regional and global trade and place the first effective controls on government spending while protecting the defense budget. His CEA was rated by the Council for Excellence in Government as one of the five most respected agencies in the federal government. Earlier, on Presidential Candidate Reagan's Tax Policy Task Force, he helped develop the policies that substantially lowered marginal tax rates, indexed tax brackets for inflation, accelerated depreciation, and created IRAs and 401ks, the economic rationale for which was predicated on his research on the effects of taxes on saving. He later chaired the highly influential blue-ribbon Commission on the Consumer Price Index, whose report has transformed the way government statistical agencies around the world measure inflation, GDP and productivity.

Dr. Boskin advises governments and businesses globally. He also services on several corporate and philanthropic boards. He is frequently sought as a public speaker on the economic outlook and evolving trends significant to business, national and international economic policy and the intersection of economics

and geopolitics. He writes regularly on economic policy in the Wall Street Journal and on global economics in a bi-monthly column syndicated in 145 countries.

Dr. Boskin received his B.A. with highest honors and the Chancellor's award as outstanding undergraduate from the University of California, Berkeley, where he also received his M.A. and his Ph.D., all in economics. In addition to Stanford, he has taught at Harvard and Yale. Author of more than one hundred fifty books and articles, he is internationally recognized for his research on world economic growth, tax and budget theory and policy, Social Security, U.S. saving and consumption patterns, and the implications of changing technology and demography on capital, labor and product markets.

Dr. Boskin has received numerous professional awards and citations, including Stanford's Distinguished Teaching Award, the National Association of Business Economists' Abramson Award for outstanding research and their Distinguished Fellow Award, the Medal of the President of the Italian Republic for his contributions to global economic understanding, and the Adam Smith Prize for outstanding contributions to economics.

迈克尔·波斯金现任斯坦福大学塔利·弗里德曼经济学教授和胡佛研究所沃尔福德家族高级研究员。波斯金也是美国国家经济研究局研究员。1989年至1993年，他曾担任乔治·H·W·布什总统的经济顾问委员会主席，在任上帮助解决了第三世界债务、储蓄和贷款的金融危机，扩大了地区和全球贸易，促成了首次在保证国防预算的同时的有效政府支出控制。政府卓越独立委员会曾将波斯金博士领导下的总统经济顾问委员会评为联邦政府中最受尊敬的5个机构之一。早年，在总统候选人里根的税收政策工作组中，他帮助制定政策以大幅降低边际税率、为通货膨胀编制了税收等级指数、加速贬值、并基于他对税收对储蓄的影响的研究，创建了个人退休账户和401k计划。他后来担任极具影响力的消费者物价指数蓝带委员会主席，该委员会的报告改变了世界各国政府统计机构衡量通胀、GDP和生产率的方式。

迈克尔·波斯金是全球各政府和企业的顾问，同时担任多个企业和慈善机构的董事会成员。他常被邀请作为公共演说家，分析经济前景和发展趋势对商业、国家和国际经济政策的重要意义，以及经济 and 地缘政治的交叉影响。他定期在《华尔街日报》撰写有关经济政策的文章，并在双月专栏中撰写有关全球经济的文章，其文章在全球145个国家发表。

波斯金博士以最高荣誉获得加州大学伯克利分校学士学位，并获得杰出本科生奖。他从伯克利获得了硕士学位和博士学位，全部主修经济学。除斯坦福大学和加州大学外，他还曾在哈佛大学和耶鲁大学任教。他是一百多本书籍和文章的作者。他在世界经济增长、税收和预算的理论和政策、社会保障、美国储蓄和消费模式，以及技术和人口变化对资本、劳动力和产品市场的影响等方面的研究获得了国际认可。

波斯金博士已经收到众多专业奖项和文献引用，包括斯坦福大学卓越教学奖，商业经济学家协会艾布拉姆森杰出研究及杰出学者奖，意大利共和国总统勋章以表彰他对全球经济理解的贡献，和亚当·斯密经济学奖以表彰他对经济学的杰出贡献。



## **François Bourguignon**

**Emeritus Professor, Paris School of Economics;**

**Former Chief Economist and Senior Vice President, World Bank**

## **弗朗索瓦·布吉尼翁**

**巴黎经济学院荣誉教授, 世界银行前首席经济学家兼高级副行长**

François Bourguignon is emeritus professor of economics at the Paris School of Economics. He has been the director of the Paris School from 2007 to 2013. Before that he was the chief economist and senior vice-president of the World Bank in Washington. He spent most of his research career as a professor at the Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales in Paris. His work bears mainly upon inequality and corrective policies in developed and developing countries as well as at the global level. He has authored a large number of academic papers and books. He is also active in the international development community, lecturing and advising leading international agencies as well as governments.

Recent books: Handbook of Income Distribution Volume 2, Elsevier (co-edited with A. B. Atkinson, 2014). "The globalization of Inequality", Princeton University Press, 2015; "Pauvreté et développement dans un monde globalisé", Arthème Fayard, 2015; Handbook of Economic Development and Institution (co-edited with J-M Baland, J-P Platteau and T. Verdier), Princeton University Press, 2020

弗朗索瓦·布吉尼翁是巴黎经济学院经济学荣誉教授。2007 年到 2013 年，他担任巴黎商学院院长。在此之前，他在位于华盛顿的世界银行担任首席经济学家和副行长。他的大部分研究生涯都在巴黎高等社会科学学院担任教授。他的研究主要涉及发达国家和发展中国家以及全球范围内的不平等和纠正政策。他撰写了大量学术论文和著作，并仍活跃于国际发展领域，为尖端国际机构和政府提供演讲和建议。

近期著作：《收入分配手册》第 2 卷，爱思唯尔出版社(与 A. B. Atkinson 合编，2014)。《不平等的全球化》，普林斯顿大学出版社，2015；“全球化的世界观”，Arthème Fayard, 2015；《经济发展与制度手册》(与 J-M Baland、J-P Platteau 和 T. Verdier 合编)，普林斯顿大学出版社，2020。



## **Albert Bourla**

**Chairman and Chief Executive Officer, Pfizer**

### **艾伯乐**

**辉瑞公司董事长兼首席执行官**

As Chairman and Chief Executive Officer, Albert Bourla leads Pfizer in its purpose: breakthroughs that change patients' lives, with a focus on driving the scientific and commercial innovation needed to have a transformational impact on human health.

Albert has more than 25 years of experience with Pfizer and has held a number of senior global positions across a range of markets and disciplines. Prior to taking the reins as CEO in January 2019, Albert served as the Pfizer's Chief Operating Officer (COO), Group President of Pfizer Innovative Health, Global Vaccines, Oncology and Consumer Healthcare business and President and General Manager of Pfizer's Established Products business.

Albert joined Pfizer's Animal Health Division in 1993 as Technical Director of Greece. He held positions of increasing responsibility across Europe before moving to Pfizer Global Headquarters in New York in 2001 to assume the role of U.S. Group Marketing Director for Animal Health. In 2004, he became Vice President of Business Development and New Products Marketing; supervising Pfizer Animal Health global licensing and acquisition activities, as well as the unit's R&D portfolio. In 2006, he was appointed Area President of Europe, Africa and Middle East and in 2009, he assumed additional responsibilities for Asia and Pacific.

Albert is a Doctor of Veterinary Medicine and holds a Ph.D. in the Biotechnology of Reproduction from the Veterinary School of Aristotle University. In 2020, he was ranked as America's top CEO in the pharmaceuticals sector by Institutional Investor magazine. Albert is a member of the Board of Directors of Pfizer Inc., the Pfizer Foundation, PhRMA, the Partnership for New York City and the Business Roundtable and the Business Council.

作为辉瑞公司董事长兼首席执行官，艾伯乐（Albert Bourla）带领辉瑞实现“为患者带来改变其生活的突破创新”目标，推动为人类健康产生变革性影响的科学和商业创新。艾伯乐在辉瑞工作超



过 25 年，在多个市场和学科领域担任过高级全球职位。2019 年 1 月成为辉瑞公司首席执行官，此前曾担任首席运营官、创新医疗集团总裁、全球疫苗、肿瘤和健康药物部的集团总裁，以及核心产品业务总裁兼总经理。艾伯乐于 1993 年加入辉瑞的动物健康保健部，担任希腊技术部门总监。他在 2001 年前往辉瑞纽约总部之前，一直在欧洲市场担任动物健康业务的管理工作。从 2001 年起，他继续担任动物保健部门的一系列领导职务，包括美国动物保健业务集团营销总监（2001-2004 年）、业务开发与新产品市场推广副总裁（2004-2006 年），以及动物保健欧洲、非洲以及中东地区总裁（2006-2009 年）。2009 年，他又被赋予亚太地区的管理职责。

艾伯乐是兽医学博士，拥有亚里士多德大学兽医学院繁殖生物技术博士学位。2020 年，他被《机构投资者》杂志评为美国制药行业顶级 CEO。他是纽约合作伙伴执委会成员、辉瑞公司董事会、辉瑞基金会、美国药品研究和制造商协会等多家董事会的董事，还是美国国际商业委员会理事。此外，艾伯乐是商业圆桌会议和商业委员会的成员。

## **Carlos Brito**

**Global Chief Executive Officer of AB InBev**

## **薄睿拓**

**百威全球首席执行官**

Carlos Brito is the CEO of Anheuser-Busch InBev, a publicly traded company based in Leuven, Belgium, with approximately 170,000 exceptional colleagues in nearly 50 countries and more than 500 iconic brands sold in more than 100 countries. AB InBev's portfolio includes 8 of the top 10 most valuable beer brands according to the BrandZ list (Budweiser, Bud Light, Stella Artois, Skol, Corona, Brahma, Aguila, Modelo).

Brito leads a passionate team of brewers and brand builders who invests in sustainable long-term growth. AB InBev's Dream is to Bring People Together for a Better World, and its team of talented and highly motivated people is guided by an "ownership" culture where everyone takes performance personally. Investing in people and communities for the long-term, AB InBev is building a company to last, brewing the highest quality beers that will continue to bring people together for the next 100 years and beyond.

Born in Rio de Janeiro, Brazil, Brito earned his undergraduate degree in Mechanical Engineering from the Federal University of Rio de Janeiro and received his MBA from Stanford University Graduate School of Business. He is an Advisory Council Member of the Stanford Graduate School of Business and serves on the Advisory Board of the Tsinghua University School of Economics and Management.

Brito lived in Brazil, Germany, Canada and Belgium before moving to the US.

薄睿拓先生现任百威全球首席执行官。百威是一家上市公司，总部位于比利时鲁汶。百威在近 50 个国家拥有约 17 万名员工，在超过 100 个国家销售 500 多个标志性品牌。百威的产品组合包括

BrandZ 排行榜中十大最具价值啤酒品牌中的八个（百威啤酒，百威昕蓝，时代，Skol，科罗娜，Brahma, Aguila, Modelo）。

薄睿拓先生领导着一支充满激情的团队，包括啤酒酿造师，品牌建设者，致力于长期、可持续的发展。百威的梦想是携手你我，酿造更美好的世界。百威团队才华横溢，充满干劲，秉承“主人翁”精神，充分展现人才价值。致力于人类和社区发展，百威旨在建立基业长青的公司，酿造更高品质的啤酒，携手你我迈向下个百年。

薄睿拓先生出生于巴西里约热内卢，拥有里约热内卢联邦大学机械工程学位及斯坦福大学工商管理硕士学位。薄睿拓先生同时也是斯坦福大学商学院顾问委员会委员和清华大学经济管理学院顾问委员会委员。

薄睿拓先生在移居美国之前曾居住在巴西，德国，加拿大和比利时。



## **Mark F. Brzezinski**

**Founder and principal of Brzezinski Strategies LLC**

## **马克·布热津斯基**

**布热津斯基战略有限公司创始人和负责人**

Ambassador (ret.) Mark Brzezinski is founder and principal of Brzezinski Strategies LLC. Previously, he worked for Makena Capital Management. Mark received a BA from Dartmouth College, a JD from the University of Virginia, and a PhD in Political Science from Oxford University.

Mark has extensive foreign policy experience and a wealth of global relationships. Prior to Makena, Mark served as the United States Ambassador to Sweden between 2011-2015. Mark's tenure as Ambassador was a period in which the U.S. Embassy in Stockholm was recognized for spearheading innovative new approaches to advance U.S.-European trade and landing key Swedish investments. Mark arranged the first-ever U.S. Presidential visit to Stockholm in 2013, which brought together all five heads of governments of the Nordic countries for a summit that galvanized a U.S.-Nordic strategic approach on energy, innovation and sustainability. For his service, Mark was awarded the Royal Order of the Polar Star by the King of Sweden, a high honor rarely bestowed on a foreign ambassador. In 2015, Mark was asked by the White House to lead a strategic effort on the Arctic. For his work on the Arctic, Mark received the White House Office of Science and Technology Policy Award for Excellence.

Before joining the Obama administration, Mark was a partner in Washington, D.C. at McGuire Woods LLP, where he helped build the law firm's international compliance practice. From 1999 to 2001, Mark served on President Clinton's National Security Council staff, first as a Director for Russia and Eurasia, and then as a Director for the Balkans.

He is a member of the Council on Foreign Relations (CFR), where he has served on the board of advisors of CFR's Corporate Program. In 2010 President Obama named Mark to the U.S. State Department's Fulbright Foreign Scholarship Board which oversees the Fulbright and other U.S. government exchange programs. In January 2018, Mark served as an Adjunct Professor at the University of Virginia, co-teaching the “World of Investing” course at the McIntire School of Commerce. In January 2019, he helped lead a University of Virginia Law School course focused on human rights in Nepal. In 2019, he was named a member of the Trilateral Commission, a non-governmental, nonpartisan discussion group. In 2020, Mark was elected to serve on the Burgundy Farm Country Day School Board of Trustees.

Mark resides with his wife, Natalia, and daughter, Aurora, in Northern Virginia.

马克·布热津斯基大使是布热津斯基战略有限公司的创始人和负责人。此前，他曾在马克纳资产管理公司（Makena Capital Management）工作。马克获得了达特茅斯学院学士学位，弗吉尼亚大学法学博士学位，以及牛津大学政治学博士学位。

马克拥有丰富的外交政策经验和丰富的全球关系。马克曾在 2011-2015 年间担任美国驻瑞典大使。2013 年，马克安排了美国总统首次访问斯德哥尔摩，推动了美国-北欧在能源、创新和可持续发展方面的战略方针。被瑞典国王授予北极星皇家勋章。2015 年，马克领导北极战略行动，作为白宫北极执行指导委员会的首任执行主任。

在加入奥巴马政府之前，马克是麦奎伍德律师事务所（McGuire Woods LLP）在华盛顿特区的合伙人。从 1999 年到 2001 年，马克在克林顿总统的国家安全委员会工作人员中任职，先后担任俄罗斯和欧亚地区的主任、巴尔干地区的主任。

他在外交关系委员会（CFR）任职。2010 年奥巴马总统任命他为美国国务院富布赖特外国奖学金委员会成员，负责监督富布赖特和其他美国政府交流项目。2018 年 1 月，马克担任弗吉尼亚大学（University of Virginia）兼职教授。2019 年，他被任命为三边委员会（trilateral commission）成员。2020 年，马克当选为勃艮第农场乡村走读学校董事会成员。

马克与妻子娜塔莉亚和女儿奥罗拉住在弗吉尼亚州北部。



## **Roland Busch**

**President and Chief Executive Officer of Siemens AG**

## **博乐仁**

**西门子总裁兼首席执行官**

- Siemens AG, Erlangen, Germany, Corporate Research and Development Department – Project head 1994
- Siemens AG, Corporate Development, Munich, Germany, Head of Corporate Strategie 2008
- Member of the Managing Board of Siemens AG 2011
- Chief Technology Officer from December 2016 until September 2020
- Chief Operating Officer from October 2018 until September 2019
- Supervisory Board Member Siemens Healthineers AG since February 2020
- Overarching responsibility for the Siemens' Businesses Digital Industries, Smart Infrastructure and Mobility since April 2020
- President and Chief Executive Officer of Siemens AG since February 3, 2021

1994 年	加入西门子股份公司企业研发部（德国埃尔兰根）项目主管
2008 年	西门子股份公司，企业发展部门（德国慕尼黑）企业战略部负责人
2011 年	西门子股份公司管理委员会成员 自 2016 年 12 月至 2020 年 9 月担任首席技术官 自 2018 年 10 月至 2019 年 9 月担任首席运营官
2019 年	2019 年 8 月起担任西门子交通主席 2019 年 10 月起担任西门子股份公司副首席执行官 自 2019 年 12 月至 2020 年 9 月担任西门子股份公司劳工事务董事
2020 年	2020 年 2 月起成为西门子医疗股份公司监事会成员

2021 年

2020 年 4 月起总体负责西门子数字化工业、智能基础设施和交通业务  
2021 年 2 月起担任西门子股份公司总裁兼首席执行官



## **Giovanni Caforio**

**Chairman of the Board and Chief Executive Officer,  
Bristol-Myers Squibb**

## **康睿捷**

**百时美施贵宝董事长兼首席执行官**

Giovanni Caforio, M.D., is Chairman of the Board and chief executive officer of Bristol-Myers Squibb. Under Giovanni's leadership, BMS is delivering innovative medicines to treat patients with cancer, autoimmune diseases and cardiovascular disease, and is advancing one of the most diverse and promising pipelines in the industry. Giovanni leads a diverse global workforce dedicated to the company's mission of discovering, developing and delivering innovative medicines that help patients prevail over serious diseases.

Giovanni was appointed CEO in 2015 and elected as Chairman of the Board of Directors in 2017. As part of Bristol Myers Squibb's strategy to combine the agility of a biotech with the reach and scale of an established pharma company, Giovanni led the company's acquisition of Celgene in 2019. Today the company is a leading biopharma company focused on transforming patients' lives through science. He has developed a strong patient-focused culture, with teams who are passionate about the work they do to help address some of the most challenging diseases of our time. He has led BMS' drive to promote an inclusive culture where employees are encouraged to challenge the status quo and bring forward solutions.

Giovanni is an active champion for a policy environment that values healthcare innovation and supports patient access to medicines. Reflecting his advocacy, in 2015 he joined the Board of Directors for the Pharmaceutical Research and Manufacturers of America, known as PhRMA, and served as Chairman in 2019-2020. Prior to becoming CEO, Giovanni served as chief operating officer with responsibility for leading a fully integrated worldwide commercial organization and the companywide functions of Enterprise Services and Global Manufacturing & Supply. This was preceded by appointment as the company's chief commercial officer.

Born and educated in Italy, Giovanni received his medical doctorate from the University of Rome. He started his career with Abbott Laboratories before joining Bristol-Myers Squibb in 2000 as vice president and general manager, Italy, in the Worldwide Medicines Group. Giovanni advanced through a series of regional European management positions and, in 2004, became senior vice president, European Marketing and Brand Commercialization. In 2007, he relocated to the U.S. as senior vice president, U.S. Oncology. He was named senior vice president, Global Commercialization, Oncology and Immunology in 2010, then became president of the company's U.S. organization in 2011.

康睿捷，医学博士，现任百时美施贵宝董事长兼首席执行官。在康睿捷博士的领导下，百时美施贵宝为患者带来创新药物以战胜癌症、自身免疫及心血管等领域疾病，并积极拓展行业内极具多样化的强劲研发管线。康睿捷博士领导了一个多元化的全球团队，致力于实现“研发并提供创新药物，帮助患者战胜严重疾病”这一公司使命。

康睿捷博士自 2015 年起担任百时美施贵宝首席执行官，并于 2017 年当选公司董事长。百时美施贵宝公司战略非常重要的一部分是将生物科技企业的灵活速度与传统制药企业的全球规模相结合，为此，康睿捷博士于 2019 年领导了公司对于新基的收购。今天，百时美施贵宝是一家专注于引领科学，改变患者生命的全球领先的生物制药企业。康睿捷博士领导公司打造了一个强有力的“以患者为中心”的文化，引领团队以最诚挚的热情投入工作，致力于帮助患者战胜这个时代最具挑战的部分严重疾病。他还促进了公司包容性文化的推广，鼓励员工挑战自我，打破现状，并寻求和推出解决方案。康睿捷博士也是大力推动鼓励医疗创新、提升患者对创新药物可及性等行业政策的积极倡导和引领者。有鉴于他的积极倡导和努力，2015 年他加入美国药品研究与制造商协会（PhRMA）董事会，并于 2019-2020 年间担任董事会主席。出任首席执行官之前，康睿捷博士担任百时美施贵宝首席运营官，负责领导全球一体化的商业运营组织，以及全球企业服务和制造与供应部门。在此之前，他还曾担任公司的首席商务官。

康睿捷博士在意大利出生并接受教育，获得了罗马大学医学博士学位。康睿捷博士在雅培公司开始了其职业生涯，并于 2000 年加入百时美施贵宝，担任全球药物业务集团旗下意大利市场副总裁和总经理。之后，他先后担任了一系列在欧洲市场的区域领导职位。2004 年，康睿捷博士被任命为欧洲市场营销和品牌运营高级副总裁。2007 年，他搬迁至美国并出任美国肿瘤业务高级副总裁。2010 年，他开始担任全球肿瘤与免疫学业务商业运营高级副总裁。2011 年，康睿捷博士成为美国区总裁。



**Agustín Carstens**

**General Manager, BIS**

**奥古斯汀·卡斯滕斯**

**国际清算银行总经理**

Agustín Carstens became General Manager of the BIS on 1 December 2017.

Mr. Carstens was Governor of the Bank of Mexico from 2010 to 2017. A member of the BIS Board from 2011 to 2017, he was chair of the Global Economy Meeting and the Economic Consultative Council from 2013 until 2017. He also chaired the International Monetary and Financial Committee, the IMF's policy advisory committee from 2015 to 2017.

Mr. Carstens began his career in 1980 at the Bank of Mexico. From 1999 to 2000, he was Executive Director at the IMF. He later served as Mexico's deputy finance minister (2000–03) and as Deputy Managing Director at the IMF (2003–06). He was Mexico's finance minister from 2006 to 2009.

Mr. Carstens has been a member of the Financial Stability Board since 2010 and is a member of the Group of Thirty.

Mr. Carstens holds an MA and a PhD in economics from the University of Chicago.

**奥古斯汀·卡斯滕斯 2017 年 12 月 1 日就任国际清算银行总经理**

卡斯滕斯先生 2010 年至 2017 年期间任墨西哥央行行长。作为董事会成员，卡斯滕斯在 2013 年至 2017 年期间担任国际清算银行全球经济会议和经济磋商理事会的主席。2015 年至 2017 年，他担任国际货币基金组织国际货币和金融委员会主席，为国际货币基金组织提供政策建议和咨询。

卡斯滕斯从 1980 年开始为墨西哥央行工作。1999-2000，他担任国际货币基金组织执行董事。2000 年至 2003 年，出任墨西哥财政部副部长，2003 年至 2006 年期间担任国际货币基金组织副总裁一职。2006 年至 2009 年卡斯滕斯出任墨西哥财政部长。

2010 年以来，卡斯滕斯一直是金融稳定理事会和 30 人集团的成员。

卡斯滕斯拥有芝加哥大学经济学博士和硕士学位。



**Angela A. Chao**

**Chair & CEO of Foremost Group**

**赵安吉**

**福茂集团董事长及首席执行官**

Angela Chao is the current Chairman and CEO of the Foremost Group, specializing in the supervision of international shipping finance and affairs, as well as fleet management and operation. Before joining the Foremost Group, Angela Chao worked in the mergers and acquisitions department of what is now Morgan Stanley Smith Barney. Angela holds an undergraduate degree from Harvard where she graduated magna cum laude in three years and earned her MBA degree from Harvard Business School.

Angela currently serves on a number of public and nonprofit boards, including Bank of China, Harvard Business School's Board of Dean's Advisors, Metropolitan Opera House, Carnegie-Tsinghua Center for Global Policy Board of Advisors, the Chairman's Council of the Metropolitan Museum of Art, the Hospital for Special Surgery's International Advisory Board, the American Bureau of Shipping Council, the Shanghai Mulan Education Foundation, and Foremost Foundation. At the same time, she serves on the "U.S.-China Distinguished Youth Forum" of the National Committee on U.S.-China Relations and was elected as a current member of the Council on Foreign Relations. She is also an international consultant of Wuhan Municipal People's Government and the Honorary Chairperson of the Chiao-Tung University Alumni Association in America. Previously, Angela served on the Boards of the New York City Economic Development Corporation, Lincoln Center's Global China Advisory Council, the China State Shipbuilding Corporation, Museum of Modern Art PS1, and the China Council for the Promotion of International Trade and Executive Committee of the Baltic International Maritime Council (BIMCO).

赵安吉现任美国福茂集团董事长及首席执行官，专业于国际航运财务、船务以及船队管理和营运的督管。福茂集团是一家国际航运公司，由赵锡成博士于1964年在美国纽约创立。在加入福茂集团之前，赵安吉曾在现属摩根士丹利集团的史密丝·邦尼(Morgan Stanley Smith Barney)的合并与采购部门任职。赵安吉仅用三年时间毕业于哈佛大学，取得经济学士学位，并获得极优等奖(Magna Cum Laude)，后又取得哈佛商学院工商管理硕士学位。

赵安吉目前担任中国银行董事会、哈佛商学院院长顾问委员会、纽约大都会歌剧院、卡内基 - 清华全球政策中心、纽约大都会艺术博物馆主席委员会、特殊外科医院国际顾问委员会、美国船级协会、福茂基金会及上海木兰教育基金会等的董事。同时她还在美中关系全国委员会“美中杰出青年论坛”任职并当选为美国现任外交协会会员，她也是武汉市人民政府国际咨询顾问和交通大学美洲校友



基金会荣誉主席。她还曾担任纽约市经济企业发展局、林肯中心全球中国顾问委员会、现代艺术博物馆 PS1、中国船舶工业股份有限公司和 BIMCO 执行委员会的董事。

## Malcolm Clarke

**Director/ Writer**

## 柯文思

**导演/编剧**

Two-time Oscar-winner and four-time Academy Award nominated Director, Writer & Producer Malcolm Clarke has been making films since the 1980s, first in his native England and later in the US & China. He has made films in more than 80 countries – and since 2014 he has lived and worked in China. His work has won awards from the DGA, WGA, DGC, the EMMYs, The Overseas Press Club of America and the BAFTA ‘John Grierson Prize’. Mr. Clarke also frequently works as a ‘script-doctor’ for the Hollywood Studios & Streaming Services.

His recent work has been concerned with explaining, interpreting and demythologizing the renaissance of modern China to an increasingly skeptical and polarized world.

In 2021 Mr. Clarke will complete his work on a trilogy of feature documentary films, which explore the global challenges confronting China as it emerges from decades of underdevelopment to take a prominent place amongst the community of nations.

‘BETTER ANGELS’ - a meditation on one possible future in the vexing and ever-evolving relationship between the world’s two great superpowers; the United States & China. ‘VIRAL’ - an examination of the truths and fictions surrounding the outbreak of the COVID-19 virus in Wuhan, 2019. ‘RASHOMON HONG KONG’ – a nuanced assessment of the unexamined forces that influenced events during months of turmoil on the streets of Hong Kong, 2020. Mr. Clarke is currently preparing a theatrical four-part TV series on the life, work and influence of the brilliant and eccentric Cambridge University professor; Joseph Needham. Based on the best-selling book by British author; Simon Winchester; ‘The Man Who Loved China’.

奥斯卡获奖导演、好莱坞“剧本医生”柯文思曾供职于英国 BBC 和美国 ABC，在职业生涯初期他拍摄的关于南非著名黑人政治活动家史蒂夫·比科谋杀事件的纪录片《The Life and Death of Steve Biko》，以及讲述巴勒斯坦敢死队内幕的影片《Terror in the Promised Land》在国际上引起巨大反响。柯文思在近 90 个国家参与影片制作，多次获得国际电影节大奖：包括 16 座艾美奖，2 座奥斯卡和 4 次奥斯卡提名。

2002 年，柯文思制作了讲述德国犹太导演库尔特·盖瑞生平的纪录长片《Prisoner of Paradise》，该片是 2003 年唯一一部同时获得奥斯卡最佳纪录片、美国导演工会最佳纪录片、作家协会奖提名的影片。2014 年的纪录短片《The Lady in Number 6》为柯文思带来了第 2 座奥斯卡奖杯。



2015 年起，柯文思把工作重心转移到中国，专注于中国内容的影像创作，完成了探讨中美关系未来的纪录电影《善良的天使》，展现中美互助的纪录短片《飞虎之心》等；并受邀担任上海电影节纪录片单元评委会主席、参加了纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利 70 周年大阅兵。目前柯文思导演的关于武汉疫情的纪录电影《武汉 2020》（暂定名）和讲述香港修例风波的纪录电影《香港罗生门》正在后期制作中，围绕“小康社会”主题的系列纪录片《柴米油盐之上》将于 2021 年初播出。

## William S. Cohen

Chairman and Chief Executive Officer, The Cohen Group

### 威廉·科恩

#### 美国科恩集团董事长和首席执行官

William S. Cohen spent 31 years in public service in positions including mayor of Bangor, Maine; member of the U.S. Congress in the House of Representatives and the Senate; and finally as the 20th Secretary of Defense from 1997 to 2001. While in the Senate he served in leadership positions on the Special Committee on Aging, the Armed Services Committee, the Select Committee on Intelligence and the Committee on Governmental Affairs, among others. In 1996, President Bill Clinton selected then-Senator Cohen to be Secretary of Defense, marking the first time in modern U.S. history that a President chose an elected official from the other party to be a member of his cabinet.

Secretary Cohen is currently chairman and chief executive officer of The Cohen Group. He is a board member of the U.S.-China Business Council and previously served as vice chairman (2011-2013). He also serves on the corporate board of CBS, as a board member of the U.S.-India Business Council and as a counselor and trustee at the Center for Strategic and International Studies. In addition, Secretary Cohen is an honorary professor at Nankai University.

Born in Bangor, Maine, Secretary Cohen obtained his Bachelor of Arts degree in Latin from Bowdoin College in 1962 and a Juris Doctorate degree from Boston University in 1965. He has published thirteen books, including six novels, five works of non-fiction, and two volumes of poetry.

威廉·科恩先生担任公职共 31 年，所任职位包括缅因州班戈市市长、美国联邦众议员及美国联邦参议员，并于 1997 年至 2001 年期间任美国第 20 届国防部长。在参议院期间，科恩先生曾在老龄化问题特别委员会、军事委员会、特别情报委员会和政府事务委员会等组织中担任过领导职务。1996 年，克林顿总统任命时任参议员的科恩先生出任美国国防部长。科恩先生以在野党人士身份接受总统任命并入阁，这在美国当代历史上尚属首例。

科恩先生目前担任美国科恩集团董事长及首席执行官。科恩先生现任美中贸易全国委员会(U.S.-China Business Council)董事会成员并曾在 2011 至 2013 年期间任该委员会副主席。他同时也是美国哥伦比亚广播公司(CBS)的董事会董事、美印贸易全国委员会(U.S.-India Business Council)董事会成员，美国战略及国际研究中心(CSIS)的顾问和理事会成员。此外，科恩先生还是南开大学名誉教授。

科恩先生出生于缅因州班戈市，于 1962 年在鲍登学院获得拉丁语学士学位，于 1965 年在波士顿大学获得法学学位。科恩先生是 13 本畅销书的作者及合著者，其中包括 6 本小说、5 本人文社科类图书、和 2 本诗集。



## **James (Jim) C. Collins**

**Chief Executive Officer, Corteva Agriscience**

## **柯林斯**

**科迪华农业科技首席执行官**

Executive Officer of Corteva Agriscience. He was previously Chief Operating Officer for the Agriculture Division of DowDuPont. Prior to the DowDuPont merger, he was an Executive Vice President for DuPont responsible for the Agriculture segments, which included DuPont Crop Protection and Pioneer.

Starting with the announcement of the DowDuPont merger, Mr. Collins led the integration of legacy DuPont and Dow agricultural businesses to drive readiness for the ultimate spin of Corteva – a new leading pure-play agriculture company – which successfully separated from DowDuPont on June 1, 2019. During this time-period, Mr. Collins drove execution actions that will lead to the realization of aggressive mid-term net sales and operating EBITDA growth targets for the business. This includes launching 14 new products from the innovation pipeline, implementing a multi-channel, multi-brand growth strategy, and making significant progress toward a best-in-class cost structure.

Mr. Collins joined DuPont in 1984 and has since served in key leadership roles across several DuPont businesses. His work in the Agriculture segment began over 35 years ago, as a sales representative and product manager, and he subsequently held roles supporting seed and crop protection businesses for DuPont around the world. Prior to leading the Agriculture segment, he led two other large DuPont business segments, Performance Materials and Electronics & Communications.

He currently serves on the board of directors for CropLife International, Longwood Gardens and is a Champion of the Crop Trust's Food Forever Initiative. A supporter of youth education and leadership development, Mr. Collins also serves on the National 4-H Council Board and University of Tennessee Lone Oaks Farm Advisory Council. He has also been awarded an honorary American FFA Degree for his efforts to promote agriculture education with youth in the United States. Mr. Collins is also a member of the Business Round Table, serving in the Special Committee on Equity and Racial Justice, Climate Policy and Trade Committees.

Mr. Collins has a bachelor's degree of science in Chemical Engineering from Christian Brothers College and an MBA focused on international business from the University of Delaware.

柯林斯现任科迪华农业科技首席执行官。他此前担任陶氏杜邦公司农业事业部首席运营官。在陶氏杜邦合并前，他是杜邦公司执行副总裁，负责包括杜邦植物保护和先锋种业在内的农业板块。

从陶氏杜邦公司宣布合并开始，柯林斯即领导了原杜邦公司和陶氏化学农业板块的合并，为科迪华作为一个全新的领先纯农业公司进行最终分拆作出准备。科迪华公司于 2019 年 6 月 1 日从陶氏杜邦公司成功独立。在此期间，柯林斯领导了各项落实措施，率领业务实现了中期净销售和息税摊前利润的骄人增长。这些成绩包括了研发项目中 14 款新产品的发布、多渠道和多品牌增长战略的实施，以及在实现业内最优成本结构方面取得的重大进展。

柯林斯于 1984 年加入杜邦公司，并在杜邦多个业务部门担任过一系列关键领导职务。他在农业领域的经历开始于 35 年前，曾担任过公司销售代表和产品经理。此后，他杜邦全球多个市场任职，负责支持杜邦种子和植物保护业务。在负责农业板块前，他还领导过杜邦的高性能材料和电子通讯等两大业务板块。

柯林斯目前是植物保护国际协会和长木花园组织董事会成员，以及农作物信托组织“永远的粮食”倡议的倡导者。作为青年教育和领导力培养的支持者，柯林斯还是四健会全国理事会和田纳西大学娄欧克农场咨询委员会委员。他因在推动美国青年农业教育方面的卓越成就获得过“美国未来农户”荣誉称号。柯林斯还是商业圆桌组织平等和种族正义问题特别委员会以及气候政策、贸易委员会成员。

柯林斯毕业于美国田纳西州孟菲斯市基督教兄弟学院，获化学工程学士学位。他还获有特拉华大学国际商务方向工商管理硕士学位。



**Tim Cook**

**CEO, Apple**

**蒂姆·库克**

**苹果公司首席执行官**

Tim Cook is Apple's CEO and serves on the company's Board of Directors. As chief executive, Tim has overseen the introduction of some of the world's most innovative products and services, including the all-new iPhone 12 and iPhone 12 Pro with 5G, Apple Watch Series 6, iPad Air and MacBook Air with its revolutionary M1 chip.

As part of Apple's commitment to protecting the environment, Tim led a successful company-wide effort to power all of Apple's global facilities on 100 percent renewable energy — and has committed to be 100 percent carbon neutral for its entire supply chain and products by 2030. Apple is working with its suppliers to make the same clean energy transition; through a first-of-its-kind investment fund, Apple and a group of its suppliers in China are investing nearly \$300 million to develop projects totaling 1 gigawatt of renewable energy. And, through a partnership with World Wildlife Fund, one million acres of China's working forests are under improved and responsible management.

Under Tim's leadership, Apple is responsible for creating and supporting 5 million jobs in China, including 2.5 million attributable to the iOS app economy. Apple is also working with schools in China, and around the world, to foster the next generation of developers by bringing the language of coding to students of all ages. Apple has ranked #1 on Fortune's World's Most Admired Companies for the past fourteen years, including each year Tim has been CEO.

Before being named CEO in August 2011, Tim was Apple's chief operating officer and was responsible for the company's worldwide sales and operations. He was a Fuqua Scholar at Duke University, where he earned an MBA, and holds a bachelor's degree in industrial engineering from Auburn University.

蒂姆·库克 (Tim Cook) 先生现任苹果公司首席执行官及公司董事会成员。作为首席执行官，库克先生全面负责全球最新创新产品和服务的上市，例如支持 5G 的 iPhone 12 和 iPhone 12 Pro，第六代 Apple Watch，新款 iPad Air 以及搭载革命性 M1 芯片的 MacBook Air。

针对苹果公司对于环境保护的承诺，库克先生成功领导公司实现了全球运营全部使用可再生能源，公司已承诺到 2030 年为整个业务、生产供应链和产品生命周期实现碳中和。苹果公司也与供应商共同努力向清洁能源过渡；苹果公司和部分供应商成立了一项开创性的投资基金，投资近 3 亿美元开发约 1 千兆瓦的可再生能源项目。另外，通过与世界自然基金会的合作，苹果公司已经对中国 100 万英亩的人工林进行保护并优化管理。

在库克先生的领导下，苹果公司在中国支持创建了 500 万个工作岗位，其中 iOS 生态系统支持的工作岗位达到 250 万个。苹果公司与中国和全球的学校合作，为全年龄段的学生提供编程课程，以培养新一代的应用开发者。苹果公司连续十四年蝉联《财富》全球最受尊敬公司榜单榜首，库克先生作为首席执行官居功甚伟。



## **Mark Cutifani**

**Chief Executive, Anglo American**

## **孔廷礼**

**英美资源集团首席执行官**

Mark Cutifani, BE (Mining Engineering), has been Chief Executive of Anglo American since April 2013. He is a member of the Board and Group Management Committee (GMC), is a non-executive director of Anglo American Platinum, chairman of Anglo American South Africa (AASA) and chairman of De Beers.

Having begun his career in 1976 as a trainee engineer in the Australian coal mines, Mark has since worked across six continents, 25 countries and more than 20 commodities. He has built a reputation based on his broad industry, technical and commercial knowledge, and is recognised as an industry innovator with a track record of building high performance teams and delivering improvements across all facets of business.

In his previous role as CEO of AngloGold Ashanti, Mark led the revitalisation and restructuring of its global mining business, delivering significant business improvements, ranging from safety, operations, capital discipline, project delivery and broader financial restructuring.

Mark has also held the positions of COO for Inco and Vale's global nickel business, as well senior executive positions with the Normandy Group, Sons of Gwalia, Western Mining Corporation, Kalgoorlie Consolidated Gold Mines and CRA (Rio Tinto).

With a leadership style that puts its focus on people development, accountability and the delivery of sustainable value, Mark has placed an emphasis on developing strong shareholder, employee and stakeholder relationships.

MARK IS A MEMBER OF:

Kellogg Innovation Network (US) – International Advisory Committee

Columbia University – Centre on Sustainable Investment – Advisory Board

International Council on Mining and Metals (ICMM) – Council member (former Chairman – 2014/15)

SA Chamber of Mines (former President)

World Economic Forum – Member of the International Business Council

Fellow of the Australian Institute of Mining and Metallurgy

Mark Cutifani (孔廷礼)，工程学士（采矿工程）。孔廷礼于 2013 年 4 月起任英美资源集团首席执行官。他也是集团董事会成员和集团管理委员会成员。此外，他还担任英美铂业公司的非执行董事、英美资源南非公司主席和戴比尔斯公司主席。

自 1976 年作为实习工程师在澳大利亚煤矿山工作开始，孔廷礼的职业足迹现已遍布世界六大洲超过 25 个国家，涵盖商品品种超过 20 个。他广泛的行业、技术和商业背景为他赢得了良好声誉。作为业界公认的变革者，在建立高绩效团队和改进各环节业务表现方面深谙其道。

孔廷礼曾担任安格鲁阿山帝黄金有限公司首席执行官，带领公司完成全球采矿业务重组，并极大地提升了公司在安全、运营、资本分配、项目交付、勘探和财务改革方面的业务表现。

在此之前，孔廷礼担任 Inco 首席运营官并进而在收购之后掌舵 Vale 全球镍业务。他还曾就职于 Normandy Group 、 Sons of Gwalia 、 Western Mining Corporation 、 Kalgoorlie Consolidated Gold Mines 和 CRA (Rio Tinto) 等公司并担任高级管理职务。

孔廷礼的领导风格注重员工发展、造就责任感以及创造可持续的价值。他侧重与投资者、雇员和利益相关方创建稳健关系。

孔廷礼目前为以下组织成员：

Kellogg Innovation Network (美国) – 国际顾问委员会成员

哥伦比亚大学 – 可持续性投资研究中心 – 咨询委员会

国际采矿及金属协会 – 委员 (2014-2015 年任主席)

南非矿业联合会 (前主席)

世界经济论坛 – 国际商业协会成员

澳大利亚采矿与冶金学会 – 会员



## Ray Dalio

**Founder, Co-CIO and Co-Chairman, Bridgewater Associates**

## 瑞·达利欧

**美国桥水投资公司的创始人, 联席首席投资官兼  
联席董事长**

Ray Dalio is the Founder, Co-CIO and Co-Chairman of Bridgewater Associates, a global macroeconomic investment management firm and the largest hedge fund in the world. A global macro investor for more than 50 years, Ray started Bridgewater out of his two bedroom apartment in NYC and ran it for most of its 45 years. He is also chairman of Dalio Philanthropies. He started coming to China 37 years ago and has been an active participant in its development in a number of ways over these years. Ray has also published three books “Principles: Life and Work”, “Principles for Navigating Big Debt Crises”, and “Principles for “Success” and several studies on current financial and social issues including “Why and How Capitalism Needs to be Reformed” and “The Changing World Order: Why Countries Succeed and Fail”; both are available on LinkedIn. He graduated with a B.S. in Finance from C.W. Post College in 1971 where he majored in finance and he received an MBA degree from Harvard Business School in 1973. He has been married to his wife, Barbara, for more than 43 years and has three grown sons and 4 grandchildren.

瑞·达利欧是美国桥水投资公司的创始人、联席首席投资官兼联席董事长。美国桥水投资公司是全球宏观投资管理公司和世界上最大的对冲基金。瑞从事全球宏观投资已逾 50 年，45 年前他在纽约的一间两居室公寓里创立了桥水，并在后来的大部分时间里亲自掌管。瑞还是达利欧慈善组织的董事长。瑞从 37 年前开始访问中国，之后一直在多个层面积极参与中国的经济发展。瑞出版了三本书——《原则》，《债务危机 – 我的应对原则》和《原则(绘本版)》，瑞还发表了若干关于当前金融和社会问题的研究报告，包括“为什么资本主义需要改革？如何改革？”和“世界秩序的改变：国家成败的原因”；这两份报告可在领英上读取。瑞 1971 年毕业于纽约长岛大学波斯特校区金融学专业，获金融学学士学位，1973 年获哈佛商学院 MBA 学位。他与妻子芭芭拉结婚 43 年，有三个儿子和四个孙儿。



## **Angus Deaton**

**2015 Nobel Laureate in Economics**

## **安格斯·迪顿**

**2015年诺贝尔经济学奖获得者**

Angus Deaton, British American economist who received the 2015 Nobel Prize for Economics. His fundamental contributions to the theory of consumption, savings, and the measurement of economic well-being transformed the field of applied and development economics.

Deaton received a B.A. (1967), an M.A. (1971), and a Ph.D. (1974), each in economics, from the University of Cambridge. He worked as a professor of econometrics at the University of Bristol from 1976 until 1983 while serving as a visiting professor at Princeton University in 1979–80. In 1980 he became a permanent member of the faculty at Princeton.

He was also a member of the Chief Economist's Advisory Council of the World Bank and a senior research scientist for the Gallup Organization. Deaton served as the president of the American Economic Association in 2009 and was awarded the BBVA Foundation Frontiers of Knowledge Award in 2011, a prize that acknowledged his fundamental contributions to the field. In 2015 he received the Nobel Prize for Economics "for his analysis of consumption, poverty, and welfare."

安格斯·迪顿 (Angus Deaton)，英裔美国经济学家，曾获得 2015 年诺贝尔经济学奖。他对消费，储蓄和经济福祉理论的贡献改变了应用经济学和发展经济学领域。

安格斯·迪顿拥有剑桥大学经济学学士、硕士和博士学位。安格斯·迪顿在 1976-83 年任布里斯托大学计量经济学教授，1979-80 年在普林斯顿大学担任客座教授，1980 年任普林斯顿大学的常任理事。

他曾任世界银行首席经济学家咨询委员会成员和盖洛普 (Gallup Organization) 资深研究科学家，并于 2009 年担任美国经济协会主席。2011 年他获得 BBVA 基金会经济、金融与管理知识前沿奖，表彰他在该领域的基本贡献。2015 年，因为他对消费，贫困和福利的分析 ("for his analysis of consumption, poverty, and welfare") 获得了诺贝尔经济学奖。



## **Volkmar Denner**

**Chairman, Board of Management,**

**Robert Bosch GmbH Germany**

# 沃尔克马尔·邓纳尔

## 博世集团董事会主席

Volkmar Denner has been chairman of the board of management of Robert Bosch GmbH and a limited partner of Robert Bosch Industrietreuhand KG since July 1, 2012. His corporate responsibilities include Corporate Strategy, Corporate Communications, and Real Estate and Facilities. He is the chief technical officer, has corporate responsibility for Research and Advance Engineering, Coordination Technology, and New Business Fields, and is responsible for Bosch Software Innovations and Healthcare Telemedicine.

Born in Uhingen, Germany, on November 30, 1956, Volkmar Denner is married and has three children. After taking his university entrance examination in 1975, he studied physics at the University of Stuttgart, taking his diploma examination in 1981. After a research stay in the U.S., he was awarded a doctorate in physics (Dr. rer. nat.) by the University of Stuttgart in 1985.

He is a member of the managing board of the VDA (German Association of the Automotive Industry), a member of the advisory board of RA Rohstoffallianz GmbH, a German alliance for raw materials supplies, as well as the chair of the Association of Friends of the University of Stuttgart.

沃尔克马尔·邓纳尔博士，2012年7月1日被任命为博世集团董事会主席，并成为罗伯特·博世工业信托公司有限责任合伙人，负责公司战略、企业宣传和公司资产管理。同时，Denner博士兼任集团的首席技术官，负责产品研发和工程协调，并负责软件创新和远程医疗两大业务单元。

沃尔克马尔·邓纳尔博士1956年11月30日出生在德国城市Uhingen，已婚，有三个孩子。1975年高中毕业后进入斯图加特大学就读物理学专业，并于1981年毕业后前往美国进行研究和深造。1985年，沃尔克马尔·邓纳尔博士获得德国斯图加特大学物理学博士学位。

除担任德国汽车工业协会管理委员会成员之外，Denne博士同时担任德国原材料供应协会顾问委员，及斯图加特大学之友协会主席。



**Denis Depoux**

**Global Managing Director, Roland Berger**

**戴璞**

**罗兰贝格全球管理委员会联席总裁**

Denis Depoux began his career in China in 1993 with French energy giant EDF before entering the management consulting industry. In 2001, Depoux joined Roland Berger, focusing on the energy and environmental sectors, and sharing his strong consulting expertise and rich industry experience in the US, Europe and Asia.

Depoux has been actively supporting the firm's Greater China operations since 2007. Since moving to Shanghai in 2015, he has contributed a lot to the transformation towards the new Roland Berger in this region. For Roland Berger Greater China, he has been committedly overseeing a wide variety of Competence Centers. In 2020, Denis was elected Managing Director and has been devoted to the management of Roland Berger's global affairs.

In the energy and utilities sector, Depoux has supported the transformation of major European players throughout the energy market's transition facing a more liberalized and competitive market. He has made extensive contributions in the areas of new products and services, the development of wholesale-market trading, risk management, the development of energy services, etc. He has also advised on several major mergers of European energy players and supported the expansion of electricity and natural-gas players into Europe, the Americas and Asia. More recently, Depoux has supported European and Asian energy players in addressing challenges raised by the trends toward low-carbon energy, energy efficiency, decentralized energy generation and the Internet of energy.

Beyond the energy sector, Depoux has extensive experience in performance and operations improvement, operational and G&A cost reduction, purchasing process transformation, screening, commercial and strategic due diligence for acquisition targets, post-merger integration and organization and governance.

Depoux is a key speaker at top-level forums in Asia, including the Boao Forum for Asia, World Knowledge Forum and China Development Forum. As one of the leading foreign experts working in China, he was invited to a New Year meeting with Chinese Premier to discuss the nation's development. Besides, Depoux often shares his insights on trendy topics both inside and outside China by taking interviews and writing articles for mainstream media channels, including People's Daily, CCTV and Caijing.

戴璞在中国的职业生涯始于 1993 年，当时他为法国能源巨头 EDF 工作，之后进入管理咨询行业，并于 2001 年加入罗兰贝格，重点关注能源与环境领域，凭借其深厚的咨询专业积累与丰富的行业经验在美国、欧洲、亚洲开展咨询项目。

戴璞自 2007 年起积极关注与支持罗兰贝格大中华区业务，在罗兰贝格大中华区，他近年来一直致力于推动业务的转型升级，并负责多个行业中心。2020 年，戴璞获选加入罗兰贝格全球管理委员会，担任全球管理委员会联席总裁，参与管理罗兰贝格全球事务。

在能源与公用事业领域，面对更加自由与竞争激烈的市场，戴璞协助欧洲领先能源企业成功完成转型。他在新产品与服务、批发市场贸易发展、风险管理、能源服务发展等领域拥有丰富经验。此外，他还参与了欧洲领先能源企业之间的几次重大合并项目，同时协助电力、天然气公司进入欧洲、美洲与亚洲市场。近期，戴璞帮助欧洲与亚洲能源企业成功解决由低碳能源、能效、分散能源生产与能源互联网带来的挑战。

在能源领域之外，戴璞在如下领域也具有丰富经验：业绩与运营提升、运营与综合行政管理 (G&A) 成本削减、采购流程转型、筛选、商业与战略尽职调查、合并后整合、组织与管理等。

此外，戴璞数次参加博鳌亚洲论坛、世界知识论坛、中国高层发展论坛等亚洲最具影响力的论坛并发表演讲，也曾作为在华工作的外国专家代表之一与国务院总理在新春座谈会上共话中国发展。戴璞还曾多次接受《人民日报》、中央电视台、《财经》等主流媒体的采访与撰文邀请，分享他对中外热点问题的独到见解。



## **Olivier Chrétien-Desmarais**

**Chairman, Canada China Business Council; Chairman,  
Power Pacific Corporation Limited**

## **奥利维耶·克雷蒂安·德马雷**

**加中贸易理事会董事会主席，鲍尔太平有限公司董事长**

Mr. Desmarais chairs the boards of directors of Power Pacific Corporation Limited and Power Energy Corporation. He has been Chair of the Canada China Business Council (CCBC) since November 2018. He also serves as a director of Canada Life, IG Wealth Management, Mackenzie and Lumenpulse. He is a member of the board of the Montreal General Hospital Foundation and the Canadian Institute for Advanced Research.

Mr. Desmarais has been Senior Vice-President of Power Corporation since 2017. He is Chairman and CEO of Power Sustainable, a global sustainability-led alternative asset manager. He was Senior Vice-President of Power Financial from 2017 until 2020. Prior to joining Power as Vice-President in May 2014, he was Director of Business Development at Square Victoria Digital Properties. From 2010 to 2013, he worked as an Associate at Putnam Investments. While completing his Law degree, Mr. Desmarais was an articling student at Heenan Blaikie LLP and also worked as an analyst at Pandion Investments.

Mr. Desmarais holds a Bachelor of Civil Law degree from the University of Ottawa and a Bachelor of Arts in Sociology and Political Science from McGill University. He has been a member of the Québec Bar since 2009.

德马雷先生同时担任鲍尔太平洋有限公司 (Power Pacific Corporation Limited) 和鲍尔能源公司 (Power Energy Corporation) 董事长。自 2018 年 11 月起, 他担任加中贸易理事会董事会主席, 也是加拿大人寿保险公司 (Canada Life)、显达理财投资集团 (IG Wealth Management)、万信投资公司 (Mackenzie) 以及 Lumenpulse 的董事。同时, 其担任蒙特利尔总医院基金会 (Montreal General Hospital Foundation) 以及加拿大高等研究院 (Canadian Institute for Advanced Research) 的董事。

德马雷先生自 2017 年起担任加拿大鲍尔集团 (Power Corporation of Canada) 的高级副总裁。他也是 Power Sustainable Capital 的董事会主席兼首席执行官。2017 至 2020 年, 德马雷先生担任 Power Financial 的高级副总裁。在 2014 年 5 月被任命为鲍尔集团及 Power Financial 的副总裁以前, 他担任 Square Victoria Digital Properties 公司负责业务发展的董事。2010 至 2013 年, 德马雷先生担任 Putnam 投资管理公司准合伙人。在取得法律学位期间, 德马雷先生在信博律师事务所 (Heenan Blaikie) 实习, 也曾在 Pandion Investments 公司担任分析师。

德马雷先生拥有渥太华大学民法学士学位, 麦吉尔大学社会学和政治学学士学位。自 2009 年以来, 他一直是魁北克律师事务所成员。



## **Carmine Di Sibio**

**EY Global Chairman and CEO**

**狄思博**

**安永全球主席兼首席执行官**

Carmine Di Sibio is the Global Chairman and CEO of EY. Prior to being elected to his current post, Carmine served as EY Global Managing Partner – Client Service, leading the execution of the organization's global strategy and its three geographical areas and four service lines.

Carmine has spearheaded EY's innovation efforts, including leading a US\$1 billion investment in new technology solutions over a two-year timeframe announced in August 2018. He helped to create the Global Innovation team to redefine how EY uses technology to both transform existing services and create new solutions. As a leader of the organization's acquisitions and alliances strategy, he has helped expand EY offerings in a wide range of new and emerging fields. Carmine has held several global operating and

leadership positions at EY using his extensive experience in financial services. His global experience has equipped him with a keen understanding of cultures and clients around the world, and he is a strong advocate for the power of EY's global organization. He co-chairs the EY Global Diversity and Inclusiveness Steering Committee, which works to maximize the power of different opinions, perspectives and cultural references within the organization. This work is crucial to EY's strategic priority of building the highest-performing teams in the profession. Since joining EY in 1985, Carmine has served as an Advisory and Assurance partner for many of EY's largest financial services accounts. He previously served as Chair of the Global Financial Services Markets Executive and Regional Managing Partner for the Americas Financial Services Organization (FSO), where he started EY Risk Management and Regulatory Services. He has a foundation in audit and is a practicing Certified Public Accountant.

Carmine is a member of the board of Focusing Capital on the Long Term (FCLT) to encourage a long-term focus in business which can drive inclusive growth. He plays an active role in the World Economic Forum (WEF), serving as a member of its International Business Council. Carmine co-chairs the Russia Foreign Investment Advisory Council (FIAC) with Prime Minister Dmitry Medvedev and is a member of the Washington, DC-based US Business Roundtable. Carmine is originally from Italy and emigrated with his family to the United States when he was three years old. He was the first in his family to graduate from college, earning a BA in Chemistry from Colgate University, and an MBA from New York University's Stern School of Business. Carmine is married with four children and lives in New Jersey in the United States. He also serves on the boards of the Foundation for Empowering Citizens with Autism and Family Promise, and is a member of the Board of Trustees of Colgate University.

狄思博是安永全球主席兼首席执行官。在获选出任现职之前，狄思博曾任安永全球客户服务主管合伙人，主管安永全球战略的执行及全球三大地区的业务和四大服务的运营。

狄思博领导了安永的创新工作，包括 2018 年 8 月宣布的一项在两年内投资 10 亿美元开发新技术解决方案的计划。他创建了安永全球创新团队，重新定义了安永如何利用技术推动现有服务转型，同时打造新的解决方案。作为安永收购和联盟战略的领导，他帮助安永在多个新兴领域拓展服务。凭借在金融服务领域的丰富经验，狄思博曾出任安永多个全球运营和领导职位。他的全球经验使得他对于世界各地的文化和客户均有敏锐的理解，他也积极倡导充分发挥安永全球机构的作用。他是安永全球多元化和包容性指导委员会的联席主席，致力于充分发挥机构内部不同思维、多元视角和文化背景的优势。这对于安永打造业内最卓越的团队至关重要。自 1985 年加入安永以来，狄思博先后担任安永多个金融服务大客户的咨询和审计服务合伙人。他此前曾担任安永全球金融服务主管和美洲区金融服务主管合伙人，并在任职期间启动了安永风险管理及监管服务。他具备审计服务资历，是执业注册会计师。

狄思博是 Focusing Capital on the Long Term (FCLT) 的理事会成员，致力于鼓励商界重视长期业务发展，推动包容性增长。他是世界经济论坛的积极参与者，是论坛国际工商理事会 (International Business Council) 成员。他与俄罗斯总理德米特里·梅德韦杰夫一起担任俄罗斯外国投资咨询委员会 (FIAC) 联席主席，也是位于华盛顿哥伦比亚特区的美国商界圆桌委员会 (US Business Roundtable) 成员。狄思博来自意大利，三岁时随家人移居美国。他是家中第一个大学毕业生，获得美国科尔盖特大学 (Colgate University) 化学学士学位，以及纽约大学斯特恩商学院 (New York University's Stern School of Business) 工商管理硕士学位。狄思博已婚，育有四名子

女，现居美国新泽西州。他还是自闭症公民赋权基金会 (Foundation for Empowering Citizens with Autism) 和家庭承诺 (Family Promise) 理事会成员，以及科尔盖特大学校董会的成员。



**John C. Dugan**

**Chair, Citigroup Inc.**

**约翰·杜根**

**花旗集团董事长**

Mr. Dugan served as Comptroller of the Currency from 2005 — 2010. As Comptroller, Mr. Dugan headed the agency that supervises over 1,500 national banks and federal branches of foreign banks, which together hold nearly two-thirds of the assets of the U.S. commercial banking system. He also served on the Board of Directors of the Federal Deposit Insurance Corporation.

From 1993 — 2005, Mr. Dugan was a partner at Covington & Burling, specializing in financial institution regulatory matters. After re-joining Covington in 2011 following his service at the OCC, he chaired the firm's Financial Institutions Group, where he counseled a broad range of financial services firms and provided independent advice to boards of directors, including Citi's board since 2015.

Mr. Dugan previously served at the U.S. Department of the Treasury from 1989 to 1993, where he was appointed Assistant Secretary for Domestic Finance and had extensive responsibility for policy initiatives involving banks and financial institutions. From 1985 to 1989, Mr. Dugan was Counsel and Minority General Counsel for the U.S. Senate Committee on Banking, Housing, and Urban Affairs. He received his bachelor's degree from the University of Michigan in 1977 and graduated from Harvard Law School in 1981.

- Chair, Citigroup Inc. — January 2019 to present

- Former Chair, Financial Institutions Group, Covington & Burling LLP — 2011 to 2017
- Comptroller of the Currency — 2005 to 2010
- Partner, Covington & Burling LLP — 1993 to 2005
- Assistant Secretary for Domestic Finance, U.S. Department of the Treasury — 1989 to 1993
- Counsel and Minority General Counsel for the U.S. Senate Committee on Banking, Housing, and Urban Affairs — 1985 to 1989
- Other activities: Financial Accounting Foundation (Board)

杜根先生于2005至2010年间任美国货币监理署署长，负责领导监督超过1500家美国本土银行及外资银行的联邦分支，所监管资产数额占美国商业银行系统总资产的近三分之二。他同时兼任美国联邦存款保险公司的董事会成员。

1993至2005年间，Dugan先生任科文顿·伯灵律师事务所合伙人，专注于金融机构监管事宜。2011年离开美国货币监理署之后，他重回科文顿·伯灵律师事务所，任公司金融机构业务主席，为众多金融服务公司提供法务咨询，并为各公司董事会提供独立意见。2015年起，他开始为花旗集团董事会提供独立意见。

1989-1993年期间，他就职于美国财政部，任国内财务部助理部长，负责参与银行及金融机构相关政策的制定。1985年至1989年间，他出任美国参议院银行、住房和城市事务委员会法律顾问及少数族裔法律总顾问。他于1977年获密歇根大学学士学位，并于1981年获得哈佛大学法学院法律博士学位。

- 2019年1月至今 - 花旗集团董事长
- 2011至2017年 - 科文顿·伯灵律师事务所金融机构业务前主席
- 2005至2010年 - 美国货币监理署署长
- 1993至2005年 - 科文顿·伯灵律师事务所合伙人
- 1989-1993年 - 美国财政部国内财务部助理部长
- 1985-1989年 - 美国参议院银行、住房和城市事务委员会法律顾问及少数族裔法律总顾问
- 其他经历：财务会计基金会（董事会成员）



## **Laurence D. Fink**

**Chairman and Chief Executive Officer, BlackRock**

## **劳伦斯·芬克**

**贝莱德董事长兼首席执行官**

Laurence D. Fink is Founder, Chairman and Chief Executive Officer of BlackRock. He and seven partners founded BlackRock in 1988, and under his leadership, the firm has grown into a global leader in investment and technology solutions. BlackRock's mission is to help investors build better financial futures and the firm is trusted to manage more money than any other investment company in the world. Mr. Fink has been named one of the "World's Greatest Leaders" by Fortune, and Barron's has named him one of the "World's Best CEOs" for 14 consecutive years.

Prior to founding BlackRock in 1988, Mr. Fink was a member of the Management Committee and a Managing Director of The First Boston Corporation.

Mr. Fink serves as a member of the Board of Trustees of New York University (NYU) and the World Economic Forum, and is Co-Chairman of the NYU Langone Medical Center Board of Trustees. In addition, he serves on the boards of the Museum of Modern Art, the Council on Foreign Relations and the International Rescue Committee. He also serves on the Advisory Board of the Tsinghua University School of Economics and Management in Beijing and on the Executive Committee of the Partnership for New York City.

劳伦斯·芬克先生是贝莱德创始人、董事长兼首席执行官。芬克先生在 1988 年与七位合伙人共同创办了贝莱德，并带领公司成长为全球领先的投资和技术解决方案巨头，以帮助投资者创建更好的财务未来。时至今日，贝莱德为客户管理的资产规模已超过全球其他任何投资机构，芬克先生也被《财富》杂志列为“全球最伟大领袖人物”之一，并连续 14 年上榜《巴伦周刊》“全球最佳 CEO”。

在创办贝莱德之前，芬克先生曾是美国第一波士顿公司的董事总经理及管理委员会成员。



芬克先生目前担任纽约大学董事会成员、世界经济论坛董事会成员以及纽约大学朗格尼医学中心董事会联席主席。同时，他在美国纽约现代艺术博物馆、美国对外关系委员会以及国际救援委员会担任董事会成员。芬克先生目前还担任清华大学经济管理学院顾问委员会成员，以及纽约伙伴关系执行委员会成员。

## **Dr. Andrew Forrest AO**

**Founder & Chairman, Fortescue Metals Group**

### **安德鲁·福瑞斯特博士**

**澳大利亚国家荣誉 AO 勋章得主，福特斯克金属集团创始人和董事长**

Dr Forrest is Australia's most active philanthropist and one of the most effective business leaders of his generation.

As Fortescue's Founder and Chairman, he has led the company from inception to its Top 20 status in the Australian economy, during which time Fortescue invested more than US\$25 billion in the resources sector. In 2001, Dr Forrest co-founded the Minderoo Foundation with his wife Nicola, which has supported over 300 initiatives across Australia and internationally in pursuit of a range of causes. In April 2020, the Forrests announced one of Australia's largest private philanthropic donations of AU\$520 million, and have continued giving, with their total philanthropic donations now exceeding AU\$2 billion.

Dr Forrest recently completed a PHD in Marine Ecology and is passionate about ocean conservation. Prior to that he was awarded an honorary doctorate by The University of Western Australia, is a lifetime Fellow of the Australian Institute of Mining and Metallurgy. In 2019, he was announced as an IUCN Patron of Nature and is a member of the United Nations Environment Programme Scientific Advisory Committee on the Assessment on Marine Litter and Microplastics.

He is Co-Chair of the Senior Business Leaders Forum, the leading dialogue for China & Australia's most senior business leaders.

In 2017, Dr Forrest was appointed an Officer of the Order of Australia for distinguished service to the mining sector, to the development of employment and business opportunities, as a supporter of sustainable foreign investment, and to philanthropy.

He is Global Patron of the Centre for Humanitarian Dialogue, recipient of the Australian Sports Medal and the Australian Centenary Medal, Vice-Patron of the SAS Resources Fund. He was a Councilor of the Global Citizen Commission, charged by the U.N. to modernise the Universal Declaration of Human Rights presented to the United Nations Secretary General in April 2016. He was appointed by the Prime Minister and Cabinet of Australia to Chair the Review of Indigenous Training and Employment Programmes. He was Western Australia's 2017 Australian of the Year. In 2018 was inducted into the Australian Prospectors & Miners' Hall of Fame and was the inaugural winner of the EY Global Entrepreneur of the Year Social Impact Award.

福瑞斯特博士是澳大利亚当代最活跃的慈善家和最有影响力的商业领袖之一。

作为 FMG 创始人和董事长，他带领着企业从初创到跻身澳大利亚经济 20 强，期间 FMG 对资源领域的投资超过 250 亿美元。2001 年，福瑞斯特博士与夫人妮可拉共同创立了明德路基金会。基金会在澳洲和国际上支持各类公益行动达 300 多项。2020 年 4 月，福瑞斯特夫妇宣布捐赠 5.2 亿澳元——澳大利亚迄今最大笔私人慈善捐款之一。此后仍持续捐款，目前慈善捐赠总额已超过 20 亿澳元。

福瑞斯特博士最近完成了海洋生态学博士学位，他对海洋保护充满热情。此前还荣获西澳大学授予的荣誉博士学位，及澳大利亚矿业与冶金研究所授予的终身研究员称号。2019 年，他成为世界自然保护联盟的自然赞助人、联合国环境规划署海洋废弃物和微塑料评估科学咨询委员会成员。他是“中澳高层商界领导对话”的联合主席，该论坛是两国最高层商界领袖间举行的主要对话平台。

2017 年，福瑞斯特博士荣获澳大利亚国家荣誉勋章——官佐勋章，以表彰其对采矿业的卓越贡献、以及在促进就业和商业机会发展、支持可持续外国投资、慈善领域的杰出贡献。

他是人道主义对话中心的全球赞助人，澳大利亚体育奖章和澳大利亚世纪奖章的获得者，以及澳大利亚特别航空服务资源基金会的副赞助人。曾担任全球公民委员会委员，该委员会受联合国委托，负责对 2016 年 4 月提交联合国秘书长的《世界人权宣言》进行现代化改造。福瑞斯特博士亦曾受澳大利亚总理内阁部委任，主持审查《土著培训和就业方案》。他曾被授予 2017 年西澳大利亚州年度人物大奖。2018 年入选澳大利亚勘探与矿业名人堂，并成为安永全球企业家年度社会影响力大奖的首位获奖者。



## **Thomas L. Friedman**

**Columnist, The New York Times;**

**Author of “The World is Flat: A Brief History of the Twenty-first Century”**

## **托马斯·弗里德曼**

**畅销书《世界是平的》作者，《纽约时报》专栏作家**

Thomas L. Friedman is an internationally known author, reporter, and columnist; recipient of three Pulitzer Prizes; and author of seven best-selling books: From Beirut to Jerusalem; The Lexus and the Olive Tree; Longitudes and Attitudes; The World Is Flat; Hot, Flat, and Crowded; That Used to Be Us, which he co-wrote with Michael Mandelbaum and Thank you For Being Late: An Optimist's Guide to Thriving in the Age of Accelerations.

Friedman's foreign affairs column in The New York Times, which he has written since 1995, reports on US domestic politics and foreign policy, Middle East conflicts, international economics, environment, biodiversity, and energy. He has been with The New York Times since 1981.

托马斯·L·弗里德曼是国际知名作家、记者和专栏作家，三次普利策奖获得者。他还是七本畅销书的作者：《从贝鲁特到耶路撒冷》、《凌志汽车和橄榄树》、《经度和态度》、《世界是平的》、《热、平、拥挤》、《曾经的辉煌》（与迈克尔·曼德鲍姆合作撰写）和《感谢你迟到：加速时代的乐观主义者指南 2.0》。

自 1995 年以来，弗里德曼在《纽约时报》上的外交事务专栏报道了美国的国内政治和外交政策、中东冲突、国际经济、环境、生物多样性和能源。自 1981 年以来，他一直在《纽约时报》工作。



## **Jason Furman**

**Professor of the Practice, Harvard University**



## 杰森·福尔曼

### 哈佛大学经济政策实践教授

Jason Furman is Professor of the Practice of Economic Policy jointly at Harvard Kennedy School (HKS) and the Department of Economics at Harvard University. He is also nonresident senior fellow at the Peterson Institute for International Economics. This followed eight years as a top economic adviser to President Obama, including serving as the 28th Chairman of the Council of Economic Advisers from August 2013 to

January 2017, acting as both President Obama's chief economist and a member of the cabinet. During this time Furman played a major role in most of the major economic policies of the Obama Administration. Previously Furman held a variety of posts in public policy and research. In public policy, Furman worked at both the Council of Economic Advisers and National Economic Council during the Clinton administration and also at the World Bank. In research, Furman was a Director of the Hamilton Project and Senior Fellow at the Brookings Institution and also has served in visiting positions at various universities, including NYU's Wagner Graduate School of Public Policy. Furman has conducted research in a wide range of areas, including fiscal policy, tax policy, health economics, Social Security, technology policy, and domestic and international macroeconomics.

杰森·福尔曼是哈佛大学肯尼迪学院（HKS）和经济学院的经济政策实践教授。他还是彼得森国际经济研究所的非常驻高级研究员。福尔曼教授曾 8 年担任奥巴马总统的首席经济学家，同时他还在 2013 年 8 月至 2017 年 1 月担任第 28 任经济顾问委员会主席，兼任奥巴马总统的首席经济学家和内阁成员。在此期间，福尔曼在奥巴马政府的大部分经济政策中发挥了重要作用。此前，福尔曼在公共政策和研究方面担任过各种职务。在公共政策方面，福尔曼在克林顿政府期间曾在经济顾问委员会和国家经济委员会中工作，也曾在世界银行工作。在研究方面，福尔曼曾担任汉密尔顿项目主任和布鲁金斯学会高级研究员，还曾在包括纽约大学瓦格纳公共政策研究生院在内的多所大学担任访问职务。福尔曼的研究领域非常广泛，包括财政政策、税收政策、卫生经济学、社会保障、科技政策以及国内外宏观经济学。

## Thomas P. (Todd) Gibbons

Chief Executive Officer, BNY Mellon

## 托马斯·吉本斯

### 纽约梅隆银行首席执行官

Todd Gibbons currently serves as the Chief Executive Officer of BNY Mellon. Prior to that, Todd had been a Vice Chairman of BNY Mellon and CEO of Clearing, Markets and Client Management. In that role he oversaw the Pershing clearing business; the trading, financing, collateral and liquidity management solutions delivered through the Markets business; treasury services and commercial payment activities; the U.S. government securities clearance and U.S. tri-party repo businesses delivered through BNY Mellon Government Securities Services Corp; credit services; global client management; and regional area management. From 2008 through 2017, he served as CFO. Previously, for six years he was Chief Risk Policy Officer, overseeing credit, operational and market risk management of the company and The Bank of New York.

Todd also served as CFO of The Bank of New York for almost a year prior to the merger. He first joined The Bank of New York in 1986 and held top management positions in the capital markets business, including head of global treasury, with responsibility for asset and liability management, funding, money market trading, swaps and derivative products. Prior to joining The Bank of New York, he was assistant treasurer at Handy and Harman, a leading refiner, processor and fabricator of precious metals.

Todd is a member of BNY Mellon's Executive Committee. He also serves on the advisory board of Wake Forest University's Business School. He holds a B.S. in Business Administration from Wake Forest University and an MBA from Pace University.

托马斯目前担任纽约梅隆银行首席执行官。在此之前，他曾是纽约梅隆银行的副主席及清算、市场和客户管理服务首席执行官。在此期间，他负责监督纽约梅隆旗下 Pershing 公司的清算业务；通过金融市场业务提供的交易、融资、抵押品和流动性管理解决方案；财资服务和商业支付活动；通过纽约梅隆政府证券服务公司提供的美国政府证券清算和美国三方回购业务；信贷服务；全球客户管理以及区域管理。从 2008 年到 2017 年，他担任公司的财务总监。此前，他曾担任过 6 年首席风险政策官，负责公司和纽约银行的信贷、运营和市场风险管理。

在纽约银行和梅隆银行合并前，托马斯还担任过将近 1 年的纽约银行首席财务官。他于 1986 年加入纽约银行，担任资本市场业务的高级管理职务，包括全球财资服务主管，负责资产和负债管理、融资、货币市场交易、掉期和衍生产品。在加入纽约银行之前，他曾任 Handy and Harman 的助理财务主管，Handy 和 Harman 是一家业界领先的贵金属精炼商、加工商和制造商。

托马斯是纽约梅隆银行执行委员会委员。他还担任维克弗斯特大学商学院的顾问委员会委员。他拥有维克弗斯特大学的工商管理学士学位和佩斯大学的工商管理硕士学位。



**Ian Goldin**

**Professor of Globalisation and Development;**

## **Director, Oxford Martin Programme on Technological and Economic Change**

### **伊恩·戈尔德丁**

#### **牛津大学全球化与发展教授，牛津大学马丁学院项目技术与经济变革计划主任**

Ian Goldin is Professor of Globalisation and Development at the University of Oxford, Professorial Fellow at Balliol College, Oxford University, Director of the Oxford Martin Programme on Technological and Economic Change and founding Director of the Oxford Martin School.

Ian has a MSc from the London School of Economics, and a MA and Doctorate from the University of Oxford.

From 1996 to 2001, he was chief executive and managing director of the Development Bank of Southern Africa (DBSA) and at that time also served as an adviser to President Nelson Mandela.

From 2001 to 2006 Ian was Vice President of the World Bank and the Group's Director of Policy. Previously, Ian served as Principal Economist at the EBRD and the Director of Programmes at the OECD Development Centre.

He has been knighted by the French Government and received numerous awards. He has published over 60 journal articles and 22 books. His most recent is *Rescue: From Global Crisis to a Better World*. His previous books include *Terra Incognita: 100 Maps to Survive the Next 100 Years*, *Age of Discovery: Navigating the Storms of Our Second Renaissance* and *The Butterfly Defect: Why Globalization Creates Systemic Risks and What to Do*, in which he predicted that a pandemic was the most likely cause of the next financial crisis. Other books include *Development: A Very Short Introduction*; and *Is the Planet Full?*. He has authored and presented three BBC Documentary Series *After The Crash*; *Will AI Kill Development?* and *The Pandemic that Changed the World*. He has provided advisory services to the IMF, UN, EU, OECD and has served as a non-executive Director on six globally listed companies. He is Chair of the core-econ.org initiative to transform economics.

His website is <https://iangoldin.org/>.

伊恩·戈尔德丁是牛津大学全球化与发展教授，牛津大学贝利奥尔学院教授，牛津大学马丁学院项目技术与经济变革计划主任，牛津马丁学院创始主任。戈尔德丁拥有伦敦政治经济学院的理学硕士学位，以及牛津大学的文学硕士和博士学位。从 1996 年到 2001 年，他担任南部非洲开发银行（DBSA）的首席执行官兼董事总经理，同时还担任纳尔逊·曼德拉总统的顾问。从 2001 年到 2006 年，伊恩担任世界银行副行长兼政策总监。此前，伊恩曾担任欧洲复兴开发银行首席经济学家和经合组织发展中心项目主任。他曾被法国政府封为爵士，并获得无数奖项，发表 60 多篇期刊文章，出版 22 本书。他的最新著作是《拯救：从全球危机到更美好的世界》。他先前的著作包括《未知的领域：未来 100 年中 100 张生存地图》，《探索的时代：在第二次文艺复兴的风暴中前进》和《蝴蝶缺陷：全球化为什么造成系统性风险以及应对措施》，他在书中预测全球性流行病可能是导致下一次金融危机的原因。其他著作包括《牛津通识读本：发展》《这个星球爆满了吗？》。他曾撰写并出品三部 BBC 系列纪录片。他曾为国际货币基金组织，联合国，欧盟，经合组织提供咨询服务，并曾担任六家全球上市公司的非执行董事。他是 core-econ.org 的主席，推动经济转型计划。他的网站是 <https://iangoldin.org/>。



**Roy Gori**

**President & CEO, Manulife**

**高瑞宏**

**宏利金融总裁兼首席执行官**

Roy Gori is the President & CEO of Manulife, Canada's largest insurance company, and one of the largest insurance and asset management companies in the world. Appointed in 2017, Roy's early tenure as CEO has been marked by the introduction of a clear strategy that builds on Manulife's strong foundations to include sharper focus on the customer and a shift to digital innovation, in line with the company's mission to make customers' decisions easier, and lives better.

As a champion for diversity and inclusion, Roy is the Chair of Manulife's DEI Council. He is also a passionate advocate for health and wellness, promoting the benefits of behavioural insurance through award-winning products like Manulife Vitality and Manulife MOVE.

He holds a Bachelor of Economics and Finance from The University of New South Wales, and an MBA from the University of Technology, Sydney.

高瑞宏现任宏利金融总裁兼首席执行官。宏利金融是加拿大最大的保险公司，也是世界上最大的保险公司和资产管理公司之一。高瑞宏于 2017 年开始担任首席执行官，基于宏利扎实的基础制定了清晰的战略，包括聚焦客户和数字化创新，助力实现公司“轻松选择，精彩生活”的使命。

高先生倡导兼容并蓄并担任宏利多样化、公平与包容委员会主席。他还积极倡导健康理念，通过荣膺殊荣的宏利 Vitality 和 MOVE 计划积极推动结合行为数据的保险概念。

高瑞宏先生拥有新南威尔士大学经济与金融学学士和悉尼科技大学 MBA 学位。



**Thomas Gottstein**

**CEO, Credit Suisse Group**

**高曦泰**

## 瑞信集团首席执行官

Thomas Gottstein was appointed Chief Executive Officer of Credit Suisse Group AG on February 14, 2020. He has been in the banking industry since he finished his academic formation in 1993.

During his 21-year career at Credit Suisse, Mr. Gottstein has held senior roles in wealth management, investment banking and capital markets, working for many years in London and subsequently in Switzerland.

In 2015, he joined the Group Executive Board as CEO of the Swiss Universal Bank Division where he increased pretax income by more than 60%, from USD 1.7 billion to USD 2.8 billion over four years.

Prior to that, he was Head of Premium Clients Switzerland & Global External Asset Managers within the former Private Banking & Wealth Management division from 2013 to 2015.

From 1999-2013, he held various senior positions in Credit Suisse's investment banking division, including Head of Investment Banking Coverage Switzerland (2010-2013) and Co-Head of Credit Suisse's Equity Capital Markets EMEA team (2007-2010).

Mr. Gottstein holds a PhD in Finance and Accounting and a degree in Business Administration and Economics from the University of Zurich. Resume in English.

高曦泰先生于 2020 年 2 月 14 日获任命为瑞士信贷集团股份有限公司的首席执行官。他自 1993 年完成学业后进入银行业。

他在瑞信任职的 21 年中，在财富管理和投资银行/资本市场等部门担任过高管职务，先后在伦敦和瑞士工作多年。

2015 年他出任瑞信瑞士全能银行部的首席执行官，并加入集团执行委员会。在他领导的四年间，瑞士全能银行部税前利润从 17 亿美元增长到 28 亿美元，增加逾 60%。

此前，他于 2013 年至 2015 年担任瑞信前私人银行与财富管理部旗下的瑞士高端客户与全球外部资产管理机构部主管。

从 1999 年至 2013 年期间，高先生在瑞信投资银行部担任过多个高级职位，包括投资银行部瑞士业务主管(2010-2013)和瑞信欧洲、中东、非洲股票资本市场联席主管(2007-2010)。

高先生持有苏黎世大学金融会计专业博士学位，以及工商管理 and 经济学专业学位。



**Peter T. Grauer**

**Chairman of Bloomberg**

**高逸雅**

## 彭博有限合伙企业董事长

Peter T. Grauer is Chairman of Bloomberg L.P., a global financial information and media company. A board member since 1996, he became Chairman in 2001, succeeding Michael R. Bloomberg, and then Chairman, President and CEO a year later.

From 2000 to 2002, he was managing director and senior partner of Credit Suisse First Boston, founding both DLJ Merchant Banking Partners and DLJ Investment Partners. He was managing director of Donaldson, Lufkin & Jenrette from 1992 until CSFB acquired it in 2000. Mr. Grauer is a board member of DaVita, Inc.

He is a member of the Asia Business Council, the International Business Council of the World Economic Forum, and Founding Chairman of the WEF Community of Chairmen. He is President of the Inner City Scholarship Fund Board of Trustees, Chairman of the Rockefeller Finance & Operations Committee, Chair of the College Advising Corps, and board member of the Prostate Cancer Foundation and of the British American Business International Advisory Board. He is Founding U.S. Chair of the 30% Club and the McKinsey Advisory Council.

Mr. Grauer and his wife Laurie have three daughters.

高逸雅先生是全球领先的金融资讯与媒体集团彭博有限合伙企业董事长。他于 1996 年 10 月成为彭博董事会成员，并于 2001 年获任接替彭博创始人迈克尔·布隆伯格（Michael R. Bloomberg）先生出任公司董事长。2002 年起，他开始担任彭博董事长、总裁兼首席执行官。

高逸雅先生于 2000 年至 2002 年间担任瑞士信贷第一波士顿（CSFB）的董事总经理兼高级合伙人，创建了 DLJ Merchant Banking Partners 和 DLJ Investment Partners。他于 1992 年至 2000 年间担任 Donaldson, Lufkin & Jenrette (DLJ) 公司董事总经理至 2000 年 DLJ 公司被 CSFB 收购。目前，他还担任医疗企业 DaVita 的董事。

高逸雅先生是亚洲商业委员会成员、世界经济论坛国际商业委员会成员和董事长社团的创始主席。他还在多个其他机构任职，包括纽约“城区奖学金基金”（Inner City Scholarship Fund）理事会主席、洛克菲勒金融和运营委员会主席、College Advising Corps 主席、前列腺癌基金会董事，以及英美商业国际顾问委员会成员。他是“30%俱乐部”美国创始主席以及麦肯锡顾问委员会成员。

高逸雅先生和他的太太 Laurie 有三个女儿。



**Maurice R. Greenberg**

**Chairman & CEO, American International Group (AIG)**

**莫里斯·格林伯格**

## 董事长兼首席执行官

Mr. Greenberg retired as Chairman and CEO of American International Group (AIG) in March 2005. AIG was created by C.V. Starr & Co., Inc. Under his leadership, AIG became the largest insurance and financial services company in the world.

He serves on the President's Council on International Activities of Yale University, Honorary Vice Chairman of the Council on Foreign Relations and Vice Chairman of the National Committee on United States-China Relations. He is the past Chairman and Director of the Federal Reserve Bank of New York. He is active on the boards of many other civic and charitable organizations working in the US and Asia.

In 1990, Mr. Greenberg was appointed by Mr. Zhu Rongji, then Mayor of Shanghai, to be the first Chairman of the International Business Leaders' Advisory Council for the Mayor of Shanghai. In 1994, Mr. Greenberg was appointed Senior Economic Advisor to the Beijing Municipal Government. He was awarded "Honorary Citizen of Shanghai" in 1997. He serves on the Advisory Board of the Tsinghua School of Economics and Management, the International Advisory Council of the China Development Research Foundation, and the China Development Bank.

On June 6th, 2014, at the 70th Anniversary celebration of D-Day at the Statue of Liberty in New York, Mr. Greenberg was awarded the French Ordre National de la Légion d'Honneur for his service during World War II. He is also the recipient of The Bronze Star Medal from the United States.

In addition, on Nov. 9th, 2015, Mr. Greenberg received the insignia of Commandeur de l'Ordre National de la Legion d'Honneur recognizing his leadership and contributions as Chairman of AIG.

Mr. Greenberg received his pre-law certificate from the University of Miami and an LL.B from New York Law School in 1950 and has been granted honorary degrees from a number of universities.

格林伯格先生现任美国史带集团董事长兼首席执行官,及史带基金会主席。美国史带集团是美国史带基金旗下一家全球性保险及投资公司,在中国持有史带财产保险公司,并在医疗健康、新兴产业和金融基金方面有广泛投资。

格林伯格先生从 1967 年开始出任 AIG 董事长兼首席执行官,至 2005 年 3 月退休。在他的领导下,美国国际集团成为世界上最大的保险公司并且为股东创造了前所未有的利润。在他领导的近 40 年间,美国国际集团的市值由 3 亿美元升至 1,800 亿美元。美国国际集团由美国史带集团创立。

格林伯格先生作为史带基金会主席,监管该基金在学术、医学、文化及公共事务等机构的经济援助事宜。该基金会从上世纪 80 年代开始,对中国科教、医疗、妇女、儿童及自然环境拯救方面的援助超过三亿美元。

格林伯格先生于 1990 年应当时上海市市长朱镕基的邀请,出任上海市市长国际企业家咨询会议的首任主席。1994 年他被委任为北京市政府高级经济顾问,并于 1997 年被授予上海市荣誉市民殊荣。格林伯格先生是中国发展高层论坛首任外方主席成员,现任清华大学经济管理学院顾问委员会委员、中国国家开发银行国际顾问委员会委员。

格林伯格先生亦是美中关系全国委员会董事会副主席及执行委员会成员、美中商业委员会董事及经济事务圆桌会议成员,并曾担任美国联邦储备银行前主席、副主席及董事。



## **Evan G. Greenberg**

**Chairman & Chief Executive Officer, Chubb Limited /  
Chubb Group**

## **埃文·格林伯格**

**安达有限公司、安达集团董事长兼首席执行官**

Evan G. Greenberg is Chairman and Chief Executive Officer of Chubb Limited and Chubb Group. He was elected President and Chief Executive Officer in May 2004 and Chairman of the Board of Directors in May 2007.

Over the course of more than 40 years in the insurance industry, Mr. Greenberg has held various underwriting and management positions and gained significant insight in the global property, casualty and life insurance sectors. Prior to joining the company, then named ACE Limited, in 2001 as Vice Chairman, Mr. Greenberg spent 25 years at American International Group, where he served as President and Chief Operating Officer from 1997 to 2000. Before that, he held a variety of senior management positions, including President and Chief Executive Officer of AIU, AIG's Foreign General Insurance organization, and Chief Executive Officer of AIG Far East, based in Japan.

Mr. Greenberg is Vice Chair of the National Committee on United States-China Relations and a Director of the US-China Business Council. He serves on the Board of Trustees of the Center for Strategic and International Studies, the Board of Directors of the Peterson Institute for International Economics, and the

Advisory Board of Tsinghua University School of Economics and Management (Tsinghua SEM) in Beijing. Mr. Greenberg serves by Presidential appointment on the United States Trade Representative's Advisory Committee for Trade Policy and Negotiations. He is a member of the Council on Foreign Relations and an overseer of the International Rescue Committee.

埃文·格林伯格先生现任安达有限公司 (Chubb Limited) 和安达集团 (Chubb Group) 董事长兼首席执行官。他于 2004 年 5 月被任命为公司总裁兼首席执行官，2007 年 5 月起兼任董事长。

在从事保险业的逾 40 年中，格林伯格先生曾担任过多项核保及管理职务，在全球财产险、责任险及寿险等领域获得了丰富的知识和见解。在 2001 年加入安达（当时名为 ACE）出任副董事长之前，格林伯格先生曾在美国国际集团 (AIG) 工作 25 年，并于 1997 年至 2000 年担任美国国际集团总裁兼首席运营官。此前，他还担任过多项高级管理职务，包括美国美亚保险公司 (AIU, AIG 下属的国际财产保险公司) 总裁兼首席执行官，并曾被派驻日本，担任美国国际集团远东区首席执行官。

格林伯格先生同时还担任美中关系全国委员会副主席以及美中贸易全国委员会董事，战略与国际研究中心和彼得森国际经济研究所理事，也是设在北京的清华大学经济管理学院顾问委员会成员。他还获总统委任，出任美国贸易代表贸易政策与谈判咨询委员会委员。此外，格林伯格先生还是美国外交关系协会成员，以及国际救援委员会监理事人。



## **Kenneth C. Griffin**

**Founder and Chief Executive Officer, Citadel**

## **肯·格里芬**

**城堡投资集团创始人兼首席执行官**

Kenneth C. Griffin is Founder and Chief Executive Officer of Citadel. Founded in 1990, Citadel is recognized as one of the most successful and respected alternative investment firms in the world.

In 2002, Ken and his partners established Citadel Securities. Citadel Securities is one of the largest global market makers, providing liquidity to institutional and retail investors in more than 35 countries around the world. Over the past two decades, Citadel Securities has transformed global financial markets, making them more open, transparent and resilient.

In addition to appearing on Forbes' list of the world's most powerful people, Ken was an inaugural inductee into Institutional Investor's Alpha Hedge Fund Hall of Fame and has received lifetime achievement awards from both Institutional Investor and Risk magazine.

Ken is committed to driving upward mobility through economic and educational opportunities. He is particularly focused on the challenges of urban education and has dramatically increased internet accessibility for students in the United States through groundbreaking initiatives to bridge the digital divide. In Chicago,

Ken serves on the Board of Trustees for the University of Chicago and the Board of Directors of the Chicago Public Education Fund.

Ken's work to advance a range of educational, civic and cultural causes has earned him recognition as one of Forbes' top 25 philanthropists in America. He has funded significant initiatives with the Financial Aid Office at Harvard College, the Economics Department at the University of Chicago, the Museum of Science and Industry, the Ann & Robert H. Lurie Children's Hospital of Chicago and many other institutions.

Ken is also a passionate supporter of the arts. He serves on the Board of Trustees for the Art Institute of Chicago, the Museum of Contemporary Art Chicago and the Whitney Museum of American Art.

Ken holds an A.B. in economics from Harvard College.

肯·格里芬是美国城堡投资集团的创始人和首席执行官。城堡投资集团成立于 1990 年，是全球最成功和最受尊敬的另类资产投资公司之一。2002 年，格里芬携手合伙人创立 Citadel 证券。Citadel 证券是全球最大的做市商之一，在全球超过 35 个国家为机构和个人投资者提供流动性。过去二十年，Citadel 证券推动了金融市场的创新发展，使其更加开放、透明，更具韧性。

除了入选《福布斯》杂志“全球最具权力人物榜”之外，格里芬还是首届《机构投资者》杂志“阿尔法对冲基金名人堂”入选人物，并获得了《机构投资者》与《投资风险》杂志终身成就奖。

格里芬致力于通过推动提供经济和教育机会帮助弱势群体实现发展。他特别重视城市教育方面的挑战，采取了开创性的行动，大幅改善了美国学生上网难的现象，缩小了数字鸿沟。他还担任了芝加哥大学和芝加哥公共教育基金会董事的职务。

由于在推动教育、社会、文化事业方面作出的贡献，格里芬被《福布斯》杂志评为“美国最大 25 名慈善人士”。格里芬还与哈佛大学下属哈佛学院的财政援助办公室、芝加哥大学经济系、科学与工业博物馆、芝加哥安和罗伯特·卢瑞儿童医院以及其他机构合作，发起了许多重大社会公益项目。

格里芬还是艺术事业的热心支持者，并担任芝加哥艺术学院、芝加哥当代艺术博物馆和惠特尼美国艺术博物馆的董事会成员。

格里芬拥有哈佛大学经济学学士学位。



## **Ralph A.J.G. Hamers**

**Group Chief Executive Officer, UBS Group AG**

## **拉尔夫·哈默斯**

**瑞银集团有限公司集团首席执行官**

### **Professional history and education**

Ralph Hamers has been Group Chief Executive Officer of UBS Group AG and President of the Executive Board of UBS AG since 1 November 2020. He became a member of the Group Executive Board of UBS Group AG in September 2020. Before joining UBS, Mr. Hamers served as CEO and Chairman of the Executive Board of ING Group from 2013 to June 2020. Within his 29-year career at ING, he held a number of leadership positions, such as CEO of ING Belgium and Luxembourg from 2011 to 2013, Head of Network Management for Retail Banking Direct & International from 2010 to 2011 and Global Head of the Commercial Banking network from 2007 to 2010. Prior to that, Mr. Hamers was CEO of ING Bank Netherlands from 2005 to 2007 and was General Manager of ING Bank branch network from 2002 to 2005, as well as General Manager of ING Romania from 1999 to 2002. Mr. Hamers holds a master's degree in business econometrics and operations research from Tilburg University, The Netherlands.

### **Other activities and functions**

- Chairman of the Board of UBS Optimus Foundation
- Member of the Board of the Swiss-American Chamber of Commerce
- Member of the Institut International d'Etudes Bancaires
- Member of the McKinsey Advisory Council
- Member of the World Economic Forum International Business Council
- Governor of the World Economic Forum (Financial Services)

### **专业经验及学历**

拉尔夫·哈默斯自 2021 年 11 月 1 日起担任瑞银集团有限公司集团首席执行官及瑞士银行有限公司执行委员会总裁。他于 2020 年 9 月起成为瑞银集团有限公司集团执行委员会成员。在加入瑞银集团之前，哈默斯先生于 2013 年至 2020 年六月担任荷兰国际集团（ING）董事会主席兼首席执行官。在就职于荷兰国际集团的 29 年间，他曾担任一系列领导职务，包括荷兰国际集团比利时和卢森堡首席执行官（2011-2013）、零售银行直销和国际业务主管（2010-2011）以及商业银行网络全球主管（2007-2010）。在此之前，哈默斯先生曾任荷兰国际集团银行荷兰首席执行官（2005-2007）、

荷兰国际集团银行分行网络总经理（2002-2005），以及荷兰国际集团罗马尼亚总经理（1999-2002）。哈默斯先生拥有蒂尔堡大学（荷兰）商业计量经济学/运筹学硕士学位。

#### **其他职务**

瑞银慈善基金会（UBS Optimus Foundation）董事会主席

瑞士美国商会理事会成员

国际银行研究所成员

麦肯锡咨询委员会成员

世界经济论坛国际商业委员会成员

世界经济论坛（金融服务）理事



### **James J. Heckman**

**Professor, the University of Chicago; 2000 Nobel**

**Laureate in Economics**

### **詹姆斯·赫克曼**

**芝加哥大学教授，2000年诺贝尔经济学奖获得者**

James J. Heckman is the Henry Shultz Distinguished Service Professor of Economics and Public Policy and Director of the Center for the Economics of Human Development at the University of Chicago. He has devoted his professional life to understanding the origins of major social and economic questions related to inequality, social mobility, discrimination, skill formation and labor market regulation, as well as devising and applying empirical strategies for understanding these questions. His recent research on human development and skill formation over the life cycle draws on many different disciplines to examine the origins of inequality, the determinants of social mobility, and the connections between stages of the life cycle.

Heckman has a B.A. (1965) in Mathematics from Colorado College and an M.A. (1968) and Ph.D. (1971) in Economics from Princeton University. He has been at the Department of Economics at the University of Chicago since 1973.

In 2000, Heckman won the Nobel Prize in Economics. He has received many awards for his work, including the John Bates Clark Medal in 1983, the Jacob Viner Award in 2005 from the Society of Labor Economics, the 2005 and 2007 Dennis Aigner Award for Applied Econometrics, the Ulysses Medal from the University College Dublin in 2006, the 2007 Theodore W. Schultz Award, the Gold Medal of the President of the Italian Republic in 2008, the Distinguished Contributions to Public Policy for Children in 2009, the Frisch Medal in 2014, the 2016 Dan David Prize, and was made a Distinguished Fellow of the American Economic Association in 2017. He is a recent recipient of an NIH MERIT award.

He has published over 300 articles and 9 books. He is actively engaged in conducting and guiding empirical and theoretical research on health, skill development, inequality, and social mobility over the life cycle in both mature and developing regions.

詹姆斯·赫克曼是芝加哥大学亨利舒尔茨经济与公共政策杰出服务教授和人类发展经济学中心主任。他致力于了解与不平等、社会流动性、歧视，以及与劳动力市场技能和监管形成有关的重大社会及经济问题的起源，同时设计并应用经济学可解释的经验策略来理解和解决这些问题。他最近在生命周期中人类发展和技能形成的跨学科研究里，探索不平等的起源，社会流动性的决定因素以及从孕期开始的各生命周期阶段之间的联系。

赫克曼获得了科罗拉多大学的数学学士学位（1965），普林斯顿大学的经济学硕士（1968年）和博士学位（1971）。自1973年以来，他一直在芝加哥大学经济系任教。

2000年，赫克曼获得诺贝尔经济学奖。他的工作获得了许多其他奖项，其中包括1983年约翰·贝茨·克拉克奖章，2005年劳工经济学会雅各布·米瑟终身成就奖，2005年和2007年计量经济学杂志丹尼斯·艾格纳应用计量经济学奖，2006年都柏林大学尤利西斯奖章，2007年美国农业经济学会Theodore W. Schultz奖，2008年Pio Manzú中心国际科学委员会颁发的意大利共和国总统金奖，2009年儿童发展研究学会颁发的儿童公共政策杰出贡献奖，2014年计量经济学会的Frisch奖章，2016年丹·戴维奖以及2017年美国经济协会杰出研究员。他最近还获得了美国国立卫生研究院优异奖。

赫克曼发表过300多篇文章和9本书。他积极参与指导对发达和发展中地区全生命周期内健康、技能培养、不平等和社会流动的经验及理论研究。



**Mike Henry**

**CEO of BHP**

**韩慕睿**

**必和必拓首席执行官**

Mike Henry was appointed Chief Executive Officer of BHP on January 1, 2020. He has over 30 years' experience in the resources industry, including in Australia, Asia, North America, and Europe.

Prior to being appointed CEO, Mike led BHP's Minerals business in Australia. He has been with BHP since 2003 and has held leadership roles spanning operational, commercial, and technical. He was President Coal from 2015-2016 and President HSE, Marketing and Technology from 2013-2014.

Mike has been a member of the Executive Leadership Team since 2011. Prior to joining BHP, Mike worked in the resources industry in Canada, Japan and Australia.

He was born in Canada, holds a Bachelor of Science (Chemistry) from the University of British Columbia and lives in Melbourne with his wife of 30 years. He and his wife have two adult daughters who live in Canada.

Career history:

2020 – present CEO

2016 – 2019 President Operations, Minerals Australia

2015 – 2016 President, Coal

2013 – 2015 President, HSE, Marketing and Technology

2011 – 2013 Chief Marketing Officer

2010 – 2011 President, Marketing

韩慕睿先生自 2020 年 1 月 1 日起出任必和必拓首席执行官。

韩慕睿先生自 2011 年以来一直是集团执行委员会成员，自 2016 年 2 月起担任必和必拓澳大利亚矿产业务总裁，领导集团在澳大利亚的铁矿石、煤炭、铜和镍资产的运营。

在现任职务之前，韩先生曾分别负责过集团全球的市场营销和贸易、资本项目、供应、物流、职业健康、安全 and 环境以及技术发展。其 30 年的资源行业生涯跨越了四个大洲（澳洲、亚洲、北美和

欧洲) 及必和必拓经营的各种大宗商品, 在过去的职业生涯中韩先生曾在 18 个国家领导过不同的工作团队。

韩慕睿先生是矿产资源行业的重要领导者之一, 他于 2018 年参与过澳大利亚联邦政府“资源行业 2030 年”发展计划。目前还代表必和必拓担任澳大利亚矿业委员会副主席。

韩慕睿先生出生于加拿大, 拥有不列颠哥伦比亚大学理学学士学位(化学), 与妻子在澳大利亚墨尔本生活了 30 年。他和妻子有两个女儿, 均已成年, 目前居住生活在加拿大。



**Peter Hessler**

Staff Writer, *New Yorker Magazine*

**何伟**

**纽约客杂志特约撰稿人**

Peter Hessler is a long-time foreign correspondent and the author of five books, two of which, *River Town* and *Country Driving*, have been best-sellers in both the United States and China. After graduating from Princeton and Oxford universities, Hessler joined the Peace Corps, which, in 1996, sent him to teach in Fuling, a small city in Sichuan province (now Chongqing). Hessler's first book described the experience of being one of the first Americans to live in Fuling since the founding of the People's Republic.

Hessler subsequently moved to Beijing, where he served as the *New Yorker's* China correspondent from 2000 to 2007. During that period, he researched two more books, completing a trilogy of nonfiction works that cover more than a decade of China's key development, from 1996 to 2007. In 2011, he moved with his family to Cairo, where he was the magazine's Egypt correspondent until 2016.

Hessler's books have been translated into thirteen languages. In 2008, he was awarded a National Magazine Award for Reporting for his work in China. In the United States, his books have been finalists for the National Book Award, in 2006, and the National Book Critics Circle Award, in 2020. In China, *Country Driving* was named the best book of the year by the Shenzhen Book Fair and the best book of the year by Sina.com, in 2011. Hessler received an honorary Doctor of Letters degree from the University of Missouri, in 2013, and he was awarded a MacArthur Foundation "genius grant" in 2011. He currently lives in Chengdu, where he teaches journalism and writing at the Sichuan University-Pittsburgh Institute.

何伟长期担任驻外记者, 著有五本书, 其中《江城》和《寻路中国》深受中美两国读者欢迎。从普林斯顿大学和牛津大学毕业后, 何伟成为中美友好志愿者, 1996 年被派驻到四川省的涪陵(现重庆市涪陵区)任教。何伟的第一本书《江城》讲述了他作为中华人民共和国成立后第一批在涪陵生活的美国人的经历。

随后，何伟移居北京，于 2000 年到 2007 年期间担任《纽约客》的中国特约记者。在此期间，他为另外两本著作进行了研究，写成了非虚构作品系列“中国三部曲”（包括《江城》在内），涵盖了 1996 年至 2007 年中国十余年重要发展历程。2011 年，他携家人移居开罗，在那里担任《纽约客》的埃及特约记者，直至 2016 年。

何伟的著作已被翻译成 13 种语言。2008 年，他因在中国的工作而获得“美国国家杂志报道奖”。他的书曾入围 2006 年美国国家图书奖和 2020 年美国国家书评奖。2011 年，《寻路中国》分别获评深圳书展年度最佳图书和新浪年度最佳图书。2013 年，何伟获得美国密苏里大学文学荣誉博士学位，2011 年他获得麦克阿瑟基金会“天才奖”。他目前居住在成都，在四川大学匹兹堡学院教授新闻和写作。



**Daniel J. Houston**

**Chairman, President, and Chief Executive Officer,  
Principle Financial Group**

**侯智彤**

**美国信安金融集团董事长、总裁兼首席执行官**

Daniel J. Houston is chairman, president and chief executive officer of Principal Financial Group®. He is responsible for overall management of the company.

Houston joined Principal® in 1984 in Dallas. He has held several management positions, being named senior vice president in 2000, executive vice president in 2006 and president of Retirement and Income Solutions in 2008. He was named president and chief operating officer in 2014 before assuming his current role in 2015.

Houston served in 2020 as chair of the American Council of Life Insurers, an organization that advocates on behalf of 280 member companies dedicated to providing products and services that promote consumers' financial and retirement security. The organization's member companies represent 95% of industry assets in the United States.

Houston is chair of the Greater Des Moines Water Trails initiative and serves on several boards including Business Roundtable, Employee Benefits Research Institute (EBRI), Iowa State University Business School Dean's Advisory Council, Future Ready Iowa and Partnership for a Healthier America (PHA). In October, the Greater Des Moines Committee named Houston to the Iowa Business Hall of Fame in recognition of his significant contributions to the enhancement and development of the state's economy.

Houston received his bachelor's degree from Iowa State University in 1984. He has appeared before the U.S. Senate Special Committee on Aging to discuss the importance of educating the workforce about the financial needs in retirement. Houston joined the joint forum of U.S. Senate Committees on Finance and Health, Education, Labor and Pensions to discuss "Private-Sector Retirement Savings Plans: What Does the Future Hold?" He also authored a chapter in "The Upside of Aging" (John Wiley & Sons, 2014) on keys to achieving financial security in retirement.

侯智彤先生自 2016 年 5 月起正式担任美国信安金融集团董事长，并兼任总裁和首席执行官，全面负责集团管理。侯智彤 1984 年加入信安，担任过不同管理岗位，2000 年成为高级副总裁。2006 年被任命为执行副总裁，2008 年任集团退休金和投资者服务业务总裁，2014 年被任命为首席营运官，2015 年 8 月担任总裁和首席执行官，2016 年 5 月开始担任董事长。

侯智彤先生于 2020 年担任美国人寿保险理事会理事长，该组织代表 280 家成员公司提倡致力于提供可促进消费者金融和退休安全的产品和服务，其成员公司资产占美国寿险行业的 95%。

侯智彤先生是多家组织和机构的董事会成员，其中包括“金融服务圆桌会议”、“雇员福利研究院”、“艾奥瓦州大学商学院院长顾问委员会”、“艾奥瓦州未来就绪”和“美国健康伙伴机构”等。2020 年 10 月大得梅因委员会将侯智彤先生选入艾奥瓦州商业名人堂，以表彰他对促进和发展该州经济的重要贡献。

侯智彤先生 1984 年毕业于艾奥瓦大学，获学士学位。他曾在美国参议院人口老龄化委员会就退休需求财务教育进行阐述，也曾参与美国参议院金融、健康、教育、劳动和养老金委员会有关“私营领域退休储蓄计划的未来”的讨论。他曾撰写了“老龄化的好处”一书中有关“达成退休财务保障的关键”的章节。



**Paul Hudson**

**CEO, Sanofi**

**韩保罗**

**赛诺菲首席执行官**

Paul Hudson joined Sanofi as CEO on September 1, 2019.

Previously CEO of Novartis Pharmaceuticals (2016-2019), where he was a member of the Executive Committee, Paul has an expansive international career in healthcare that spans the U.S., Japan and Europe.

Prior to Novartis, he worked for AstraZeneca, where he held several increasingly senior positions and most recently carried out the roles of president, AstraZeneca United States and executive vice president, North America.

He began his career in sales and marketing roles at GlaxoSmithKline UK and Sanofi-Synthelabo U.K.

Paul holds a degree in economics from Manchester Metropolitan University in the U.K. and last year his alma mater awarded him an honorary Doctor of Business Administration for his achievements in industry. He also holds a diploma in marketing from the Chartered Institute of Marketing, also in the U.K.

"People are what drive me. I was drawn to healthcare so that I could positively impact people's lives. As a leader, I firmly believe that making an impact starts within—how we do things, how we work with integrity, and how we empower and inspire each other to bring our best selves to work. Even on a tough day, I can be confident that our work has a positive impact on people—either by improving a patient's life or by inspiring a colleague." - Paul Hudson

A father of three, Paul, 51, is a hands-on dad and an ardent Manchester United football fan.

自 2019 年 9 月 1 日起，韩保罗先生加入赛诺菲担任首席执行官一职。

此前，韩保罗先生担任诺华制药首席执行官（2016 年–2019 年）和诺华集团执行委员会成员。韩保罗先生在医疗健康行业拥有丰富的跨国管理经验，尤其是在美国、日本和欧洲。

在任职诺华制药之前，韩保罗先生曾在阿斯利康担任一系列关键职务。最后担任的职位是阿斯利康美国总裁以及阿斯利康北美区执行副总裁。

韩保罗先生在医药行业的职业生涯始于在葛兰素史克英国公司和赛诺菲-圣德拉堡英国公司从事市场销售之职。

韩保罗先生拥有英国曼彻斯特城市大学经济学学位，并由于其在行业内的杰出成就，他在 2018 年被该校授予工商管理荣誉博士学位。此外，他还拥有英国特许营销协会（CIM）授予的市场营销学位。

*“我关注人类健康。投身于医疗健康行业能使我更积极地影响人类的生活。作为一名领导者，我坚信，我们在工作中如何践行，如何正直行事以及如何相互赋能并激励对方，从而将最好的自己投入到工作中，这是影响人类生活的第一步。即使在一个艰难的时刻，我也确信，无论是通过改善患者的生活或是激励我们的同事，我们的工作都能为人们的生活带来积极的影响。”*

——韩保罗

韩保罗先生现年 51 岁，是 3 个孩子的父亲，也是一名忠实的曼彻斯特联足球球迷。



**Gary Clyde Hufbauer**

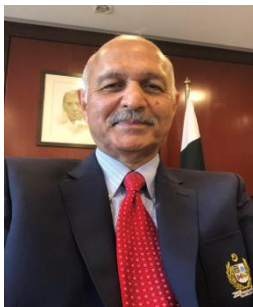
**Nonresident Senior Fellow,  
Peterson Institute for International Economics**

## 加利·克莱德·胡弗鲍尔

彼得森国际经济研究所高级研究员

Gary Clyde Hufbauer a Nonresident Senior Fellow of the Peterson Institute for International Economics, living in New Mexico. Before joining the Peterson Institute in 1985, he was the Marcus Wallenberg Professor of International Financial Diplomacy at Georgetown University. From 1974-1980, Hufbauer served as a tax and trade official in the U.S. Treasury Department. He holds an A.B from Harvard College, a Ph.D. in economics from King College at Cambridge University, and a J.D. from Georgetown University Law Center. Hufbauer has written extensively on international trade, international taxation, and economic sanctions.

加利·克莱德·胡弗鲍尔是彼得森国际经济研究所的非居民高级研究员，现居新墨西哥州。在1985年加入彼得森国际经济研究所之前，他是乔治敦大学马库斯沃伦贝格（Marcus Wallenberg）国际金融外交教授。从1974年至1980年，胡弗鲍尔担任美国财政部的税务和贸易官员。他拥有哈佛大学的文学学士学位和博士学位，剑桥大学国王学院经济学博士学位，乔治敦大学法律中心法学博士学位。胡弗鲍尔撰写了大量有关国际贸易，国际税收和经济制裁的文章。



**Mushahid Hussain Sayed**

Senator/Chairman, Pakistan-China Institute

穆沙希德·侯赛因



## 巴基斯坦参议院外委会主席，巴基斯坦中国研究所创始主席

Senator Mushahid Hussain Sayed is an elected Senator/Member of Pakistan's Parliament. He is currently Chairman, Senate Foreign Affairs Committee. During 2015-2018, he served as Chairman, Parliamentary Committee on China-Pakistan Economic Corridor (CPEC), where he played a pivotal role in promoting CPEC, the flagship & pilot project of BRI.

He has been Minister for Information, Culture & Tourism. He has a Master's degree in International Relations from the Georgetown University School of Foreign Service at Washington, DC, USA. He was the youngest Editor, at age 29, of a major national English daily newspaper, 'The Muslim', published from Islamabad, which was respected for its independent positions during the military regime. He served on the faculty of the Political Science Department of the Punjab University, South Asia's oldest seat of learning. He was also Leader of Pakistan's Delegation to the United Nations Human Rights Commission at Geneva.

He first visited China as a teenager in the early 1970s and since then, he has visited China over 80 times.

He is founding Chairman, Pakistan-China Institute, the first think-tank in Pakistan devoted to Pakistan-China relations and relations with the region. He is also Vice Chairman of the International Conference of Asian Political Parties (ICAPP), the biggest organisation of political parties of Asia.

China's President Xi Jinping personally conferred on him the prestigious 'Five Principles of Peaceful Co-existence Friendship Award' at Islamabad on April 20, 2015.

穆沙希德·侯赛因是巴基斯坦议会的当选参议员/会员，现任参议院外委会主席。2015 年至 2018 年，他担任中巴经济走廊（CPEC）议会委员会主席，在推动中巴经济走廊中一带一路相关项目、试点项目发展方面发挥了关键作用。

他曾担任信息部部长、文化和旅游部部长，拥有美国乔治敦大学外交学院国际关系硕士学位。29 岁时，他成为伊斯兰堡一份英语日报《穆斯林》中最年轻的编辑，该报在军事政权期间享有独立地位。他曾在旁遮普大学政治学院任教，该校是南亚最古老的学府。他还是联合国人权委员会巴基斯坦代表团团长。

1970 年代初期，他在少年时代首次访问中国，此后，他共访问中国 80 多次。

他是巴基斯坦中国研究所的创始主席，这是巴基斯坦第一个专门研究巴基斯坦-中国关系的智囊团。他还是亚洲最大政党组织亚洲政党国际会议（ICAPP）的副主席。

2015 年 4 月 20 日，中国国家主席习近平亲自在伊斯兰堡授予他“和平共处友谊五项原则奖”。

## Martin Jacques

Senior Fellow at the Department of Politics and International Studies, Cambridge University;

## Visiting Professor at Tsinghua University and Fudan University

### 马丁·雅克

#### 剑桥大学政治与国际研究学院资深研究员，清华大学、复旦大学客座教授

Martin Jacques is the author of the global best-seller “When China Rules the World: the End of the Western World and the Birth of a New Global Order”. It was first published in 2009 and has since been translated into fifteen languages and sold 400,000 copies. The book has been shortlisted for two major literary awards. A second edition of the book, greatly expanded and fully updated, was published in 2012. A new updated and expanded edition of the book was published in China in April 2016. His TED talk on how to understand China has had 3 million views. He is a Senior Fellow at the Department of Politics and International Studies, Cambridge University, and a Visiting Professor at Tsinghua University, Beijing, Fudan University, Shanghai, and the Lee Kuan Yew School of Public Policy, Singapore. He is a Senior Fellow at the Institute of Modern International Relations, Tsinghua University and at the China Institute, Fudan University.

马丁·雅克是“中国统治世界：西方世界的终结和新的全球秩序的诞生”的全球畅销书的作者。这本书于 2009 年首次出版，后来被翻译成十五种语言，售出 40 万份。该书已入围两个主要的文学奖项。且这本书的第二版在更新并增加内容后于 2012 年出版。这本书第二版于 2016 年 4 月在中国出版。雅克先生在 TED 关于如何理解中国的演讲视频流量达到 300 万次。他目前是剑桥大学政治与国际研究系的高级研究员，复旦大学、清华大学和新加坡李光耀公共政策学院的客座教授。他也是清华大学国际关系学院和复旦大学中国研究院的高级研究员。



### Merit E. Janow

**Dean, School of International and Public Affairs,  
Professor of Professional Practice, International  
Economic Law & International Affairs,  
Columbia University**

### 梅丽特·杰诺

**哥伦比亚大学国际经济法与国际事务专业职业实践课教授，国际与公共事务学院院长**

Merit E. Janow is an internationally recognized expert in international trade and investment. She has extensive experience in academia, government and business, with life-long experience in the Asia-Pacific. At Columbia University, Professor Janow became Dean of Columbia University's School of International and Public Affairs (SIPA) in July 2013 after serving as a Professor at SIPA and Columbia Law School. SIPA is a leading school of international and public affairs, with over 1300 graduate students, several hundred faculty, and six degree programs that focus on global policy issues from international finance, economic development, urban policy to sustainability and security. She has written three books and numerous articles and frequently

speaks before business, policy and academic audiences around the world. Professor Janow has had several periods of government service. She served for four years as one of the seven Members of the World Trade Organization's (WTO) Appellate Body, which is the court of final appeal for adjudicating trade disputes between the 153 member nations of the WTO. From 1997 to 2000, she served as the Executive Director of the first antitrust advisory committee to the Attorney General and the Assistant Attorney General for Antitrust, US Department of Justice. Prior to joining Columbia's faculty, Professor Janow was Deputy Assistant U.S. Trade Representative for Japan and China (1989-93). She was responsible for developing, coordinating and implementing U.S. trade policies and negotiating strategies towards Japan and China. Professor Janow negotiated more than a dozen trade agreements with Japan and China. Professor Janow is on the Board of Directors of several technology and financial services corporations including the American Funds, the Nasdaq Exchange, and MasterCard. In 2009, she became a charter member of the International Advisory Council of China's sovereign wealth fund, CIC. Early in her career, Professor Janow was a corporate lawyer specializing in cross-border mergers and acquisitions with Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom in New York. She grew up in Tokyo, Japan and is fluent in Japanese. She has a JD, Columbia Law School and a BA in Asian Studies, University of Michigan.

梅丽特·杰诺是国际贸易和投资业界的国际知名专家。她在学术界、政界和商界都拥有丰富的工作经历，并且一直以来的工作经历都与亚太区有关。杰诺教授于 2013 年成为哥伦比亚大学国际与公共事务学院 (SIPA) 院长，此前她一直担任 SIPA 学院和法学院的教授。SIPA 学院是一所一流的国际与公共事务学院，现有超过 1300 名研究生，教职员工数百人，可提供六类学位课程，专注于研究国际金融、经济发展、城市政策、可持续性和安全性等一系列全球政策问题。她撰写了三本著作和大量的文章，并且频繁往返于全球各地，为商界、政界和学术界的人士演讲。杰诺教授还有过几段政府机构的工作经历。她曾以世贸组织 (WTO) 上诉机构七成员之一的身份工作过四年，该上诉机构是裁定 WTO 153 个成员国间贸易争端的终审法院。1997 至 2000 年，她担任第一届反垄断咨询委员会的执行董事，隶属于美国司法部长办公室和反垄断副部长办公室。加入哥伦比亚大学之前，杰诺教授是美国商务部对日和对华贸易谈判副代表 (1989-93)。她负责制定、协调和实施美国贸易政策，以及对日对华贸易谈判策略。杰诺教授与日本和中国谈判成功超过 12 个贸易协定。杰诺教授现在还是美洲基金 (American Funds)、纳斯达克证券交易所 (Nasdaq Exchange) 和万事达卡 (MasterCard) 等多家技术和金融服务公司的董事会成员。2009 年，她成为中国主权财富基金 (CIC) 国际顾问委员会创始成员。在她职业生涯的早期，杰诺教授是纽约世达律师事务所 (Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom) 一名专门负责跨国并购的企业律师。她在日本东京长大，因此日语非常流利。她拥有哥伦比亚大学法学院法学博士学位和密歇根大学亚洲研究专业文学士学位。



## **JIN Liqun**

**President and Chair, Asian Infrastructure Investment Bank**

## **金立群**

**亚洲基础设施投资银行行长**

JIN Liqun is the inaugural President and Chair of the Board of Directors of the Asian Infrastructure Investment Bank (AIIB) since January 16, 2016. On July 28, 2020, he was elected to serve a second term of five years, beginning on Jan. 16, 2021. Before being elected as the Bank's first president, he served as the head of the preparatory working group, Secretary-General of the Multilateral Interim Secretariat (MIS) tasked with establishing AIIB and the incoming president of the AIIB.

JIN Liqun joined the Ministry of Finance in 1980, where he served as Alternate Executive Director for China at the World Bank from 1988 to 1993 and Assistant Minister in 1995 before becoming Vice Minister in 1998. He was also a Member of the State Monetary Policy Committee. He Ranked Vice President of the Asian Development Bank from 2003 to 2008, served as Chair of the Supervisory Board of China Investment Corporation since September, 2008 and became Chair of China International Capital Corporation Limited and Chair of the International Forum of Sovereign Wealth Funds from 2013 to 2014.

JIN Liqun holds a master's degree in English Literature from Beijing Institute of Foreign Languages (now Beijing Foreign Studies University). He has studied in the Graduate School of economics, George Washington University and Boston University. Jin has the title of Senior Economist.

金立群自 2016 年 1 月 16 日起担任亚洲基础设施投资银行首任行长兼董事会主席。2020 年 7 月 28 日，理事会选举金立群为第二任行长，任期 5 年。2014 年 1 月起参与筹建亚投行，先后担任筹建工作组组长、多边临时秘书处秘书长以及亚投行候任行长。

金立群自 1980 年起到财政部工作，先后担任各级领导职务。1988 年至 1993 年担任世界银行中国副执行董事。1995 年任财政部部长助理。1998 年任财政部副部长，兼任中国人民银行货币政策委员会委员。2003 年至 2008 年，担任亚洲开发银行副行长。2008 年 9 月起担任中国投资有限责任公司监事长。2013 年至 2014 年，担任中国国际金融有限公司董事长，期间兼任国际财务报告准则基金会受托人。

金立群于 1978 年考入北京外国语学院，获英美文学专业硕士学位。先后在美国乔治华盛顿大学和波士顿大学经济系研究生院学习。拥有高级经济师职称。



**Leif Johansson**

**Chairman of the Board of Directors of AstraZeneca PLC**

**雷夫·约翰森**

**阿斯利康公司董事长**

Leif Johansson's Current Position:

- Chairman of the Board of Directors of Astra Zeneca PLC
- Member of the Board of Directors of Autoliv, Inc
- Member of the Board of Directors of Ecolan AB

Other assignments

Member of the Royal Swedish Academy of Engineering Sciences

Member of the European Round Table of Industrialists ERT

Delegate of the China Development Forum

Member of the Board of the BOAO Forum

Principal work experience and other information:

Chairman of the Board of Directors Telefonaktiebolaget LM Ericsson 2011-2018

Chairman of the Royal Swedish Academy of Engineering Sciences (IVA) 2012-2017

President and CEO of AB Volvo 1997-2011

Served on the board of Svenska Cellulosa Aktiebolaget, SCA 2006-2016

Served on the board of Bristol Myers Squibb 1998-2011

With the Electrolux Group (Husqvarna Motorcycles, Facit Group) 1979, Executive Vice President of AB Electrolux 1988-1991, President 1991-1994 and President and CEO of AB Electrolux 1994-1997

Education:

Master of Science in Engineering, Chalmers University of Technology.

雷夫·约翰森现任职位:

英国阿斯利康公司董事长，瑞典奥托立夫公司董事会董事，瑞典爱克林公司董事会董事

其他职务:

瑞典皇家工程科学院院士，欧洲企业领袖圆桌会议董事会成员，中国发展高层论坛代表，博鳌亚洲论坛理事

主要工作经历等:

瑞典爱立信公司董事会主席 2011-2017, 瑞典皇家工程科学院主席 2012-2017, 沃尔沃集团总裁兼首席执行官 1997-2011, 瑞典爱生雅公司 (SCA) 董事会成员 2006-2016  
百时美施贵宝公司董事会成员 1998-2011, 1979 加入伊莱克斯公司, 伊莱克斯公司执行副总裁 1988-1991、总裁 1991-1994、总裁兼首席执行官 1994-1997

教育:

瑞典哥德堡查尔姆斯理工大学科技工程硕士学位



**Alan Jope**

**Chief Executive Officer, Unilever**

**乔安路**

**联合利华全球首席执行官**

Alan Jope, Chief Executive Officer, was appointed an Executive Director to the Boards of Unilever N.V. and Unilever PLC in May 2019.

Alan joined Unilever in the UK in 1985, subsequently working in North America for 14 years and in Asia for 13 years. Before being appointed as Chief Executive Officer, Alan served as President of Unilever's Personal Care business from 2014 and continued as President when the name of the division changed in 2018 to Beauty & Personal Care.

From 2009 Alan led Unilever's business in China and North Asia, doubling its size and laying important foundations for future success. He was appointed to Unilever's Leadership Executive in 2011 in his role as President of Unilever's businesses across North Asia. His previous senior roles have also included President Russia, Africa & Middle East; global category leader for several of Unilever's Foods businesses; and President of Unilever's Home & Personal Care business in North America. Earlier, Alan worked in a number of sales and marketing roles in the UK, Thailand, and the US.

Alan holds a Bachelor of Commerce with honours from Edinburgh University, Scotland. He also graduated from Harvard Business School's General Management Program in 2001.

Alan is married and has three children.

乔安路先生, 联合利华全球首席执行官, 于 2019 年 5 月出任联合利华集团执行董事。

1985 年, 乔安路先生在英国加入联合利华。随后他在北美工作了 14 年, 在亚洲工作了 13 年。出任首席执行官之前, 他自 2014 年起一直担任联合利华个人护理业务总裁, 该业务部门在 2018 年时更名为美妆及个人护理业务。

2009 年起乔安路先生领导联合利华中国和北亚的业务，使其规模翻番，为未来的成功奠定了重要基础。2011 年，他以联合利华北亚区总裁的身份出任联合利华全球执行董事会成员。在此之前，他还担任过联合利华俄罗斯、非洲及中东地区总裁、联合利华食品业务等多个全球品类负责人、联合利华北美家庭及个人护理业务总裁等高级职务。更早之前，乔安路先生曾在联合利华英国、泰国和美国担任多个销售和市场职位。

乔安路先生拥有爱丁堡大学的商业学士学位。2001 年，他毕业于哈佛商学院综合管理专业。

乔安路先生已婚，有三个孩子。



## **Ola Källenius**

**Chairman of the Board of Management, Daimler AG and Mercedes-Benz AG**

## **康林松**

**戴姆勒股份公司董事会主席，梅赛德斯-奔驰股份公司董事会主席**

Ola Källenius has been a member of the Board of Management of Daimler AG since January 1, 2015, and Chairman of the Board of Management of Daimler AG since May 22, 2019. He is also Chairman of the Board of Management of Mercedes-Benz AG and Chairman of the Supervisory Board of Daimler Truck AG. Prior to this, he held various member of board of management positions in the company, including Research & Mercedes-Benz Cars Development (2017), Mercedes-Benz Cars Marketing & Sales (2015). Before his assignment in Marketing & Sales, he was the CEO of the performance and sports car division Mercedes-AMG GmbH for three years after having led Mercedes-Benz U.S. International, Inc., the Mercedes-Benz production plant in Alabama, as its CEO in 2009.

Ola Källenius was born in 1969, in Västervik/Sweden. From 1989 until 1993 he studied at the Stockholm School of Economics (Master in Finance and Accounting) and the CEMS Programm (Master of International Management) at the University of St. Gallen. He joined the then Daimler-Benz AG as Trainee within the International Management Associate Program in 1993.

康林松 (Ola Källenius) 于 2015 年 1 月 1 日成为戴姆勒股份公司董事会成员，自 2019 年 5 月 22 日起担任戴姆勒股份公司董事会主席。同时，康林松也是梅赛德斯-奔驰股份公司董事会主席和戴姆勒卡车股份公司监事会主席。此前，他曾在戴姆勒集团的多个管理岗位任职，包括梅赛德斯-奔驰乘用车研发负责人（2017 年）、梅赛德斯-奔驰乘用车市场营销与销售负责人（2015 年）。此前，他曾任梅赛德斯-AMG 德国股份有限公司首席执行官三年，负责高性能汽车与赛车业务。2009 年，康林松任梅赛德斯-奔驰美国国际公司首席执行官，并负责梅赛德斯-奔驰阿拉巴马工厂。

康林松于 1969 年生于瑞典韦斯特维克。1989 年至 1993 年，他在斯德哥尔摩经济学院和圣加伦大学 CEMS 项目学习，获金融与会计硕士、国际管理硕士学位。1993 年，他作为国际管理助理项目的管培生加入当时的戴姆勒-奔驰公司。



## **Robert A. Kapp**

**President, Robert A. Kapp & Associates, Inc;**

**Former President, US-China Business Council;**

**Senior Advisor, US-China education Trust**

## **柯 白**

**柯氏策略咨询公司总裁，美中贸易全国委员会前任会长，  
美中教育基金特派顾问**

Robert A. Kapp, Ph.D.

Born New York 1943

B.A. Swarthmore College

M.A. and Ph.D. (History) Yale University

Faculty Member, History Department, Rice University 1970-73

Faculty Member, University of Washington 1973-80

Founding Executive Director, Washington State China Relations Council, 1979-87 and 1992-94

President, Washington Council on International Trade, 1987-94

President, United States-China Business Council, 1994-2004

President, Robert A. Kapp & Associates, Inc., 2004-present

Senior Advisor, China Program, The Carter Center

Senior Advisor, US-China Education Trust

柯白博士，1943 年出生于纽约，获得斯沃斯莫尔学院本科学位，耶鲁大学历史学硕士和博士学位。1970-73 年任莱斯大学历史系教授，1973-80 任华盛顿大学教授。1979-87 年和 1992-94 年任华盛顿州中国关系委员会执行董事，1987-94 年任华盛顿国际贸易理事会主席，1994-2004 年任美中贸易理事会主席，2004 年至今任柯氏策略咨询公司公司总裁。现任卡特中心中国项目高级顾问，美中教育基金会特派顾问。



## **Takeshi Kasai**

### **WHO Regional Director for the Western Pacific**

## **葛西健博士**

### **世卫组织西太平洋区域主任**

Dr Takeshi Kasai began his term as WHO Regional Director for the Western Pacific on 1 February 2019, following his nomination by the WHO Regional Committee for the Western Pacific and his appointment by the WHO Executive Board.

The public health career of Dr Kasai began nearly 30 years ago when he was assigned to a remote post on the northeast coast of Japan, providing health-care services for the elderly. His early experiences there impressed upon him value of building strong health systems from the ground up. In the mid-1990s, Dr Kasai attended the London School of Hygiene & Tropical Medicine, where he studied in the Department of Global Health and Development and received a master's degree in public health.

Dr Kasai has worked for WHO for more than 15 years, and at the time of his nomination was Director of Programme Management, the No. 2 position at the WHO Regional Office for the Western Pacific in Manila, Philippines. As a Technical Officer and later as the Director of the Division of Health Security at the Regional Office, he was instrumental in developing and implementing the *Asia Pacific Strategy for Emerging Diseases and Public Health Emergencies*, which guides Member States in preparing for and responding to public health emergencies.

Dr Kasai also served as the WHO Representative in Viet Nam from 2012 to 2014, and in 2014 received the *For the People's Health Medal* from the Government, the top honor bestowed upon those who have made significant contributions to public health.

Dr Kasai is from Japan. He is married and has three daughters.

葛西健博士从 2019 年 2 月 1 日起担任世卫组织西太平洋区域主任，此前他由世卫组织西太平洋区域委员会提名，并由世卫组织执行委员会任命。

葛西健博士的公共卫生职业生涯始于近三十年前，届时他被指派到日本东北海岸的一个偏远职位，为老年人提供医疗保健服务。他在那里的早期经历使他深刻认识到从头开始建立强大卫生系统的重要性。二十世纪九十年代中期，葛西健博士前往伦敦卫生与热带医学院全球卫生与发展系学习，并获得了公共卫生硕士学位。

葛西健博士已在世卫组织工作逾十五年，提名时他是位于菲律宾马尼拉市在世卫组织西太平洋区域办公室副手——项目规划司司长。作为技术官员以及之后的卫生安全司司长，他有力推动了《亚

太地区新发疾病及突发公共卫生事件战略》的制定与实施，该战略指导成员国如何准备与应对突发公共卫生事件。

2012-2014 年，葛西健博士担任世卫组织驻越南代表，并于 2014 年获得“为人民健康”勋章，这是越南政府授予为公共卫生作出重大贡献人士的最高荣誉。

葛西健博士来自日本，已婚并育有三女。



**Alfred F. Kelly, Jr.**

**Chairman and Chief Executive Officer, Visa Inc.**

**艾克礼**

**Visa 公司董事长兼首席执行官**

Alfred F. Kelly, Jr. has been served as Chief Executive Officer since December 2016 and Chairman of the board since April 2019. He has been a member of the board of directors since 2014.

Mr. Kelly was previously President of the American Express Company and he led numerous groups within the company between 1987 and 2010. Most recently, he was President and Chief Executive Officer at Intersection.

Before becoming CEO of Intersection, he was a Management Advisor to TowerBrook Capital Partners, L.P. From 2011 to late 2014, Mr. Kelly served as Chairman, President and CEO of the 2014 NY/NJ Super Bowl Host Committee.

Mr. Kelly is active in numerous philanthropic endeavors, including serving as Chairman of the Board of the Mother Cabrini Health Foundation, a trustee of the New York Presbyterian Hospital and Boston College, and as a member of finance council for the Archdiocese of New York.

Mr. Kelly also worked at the White House from 1985 to 1987 as manager of information system and at PepsiCo from 1981 to 1985 in strategic planning.

Mr. Kelly holds a Bachelor of Arts degree in Computer and Information Science and a Master of Business Administration degree from Iona College.

艾克礼先生 (Alfred F. Kelly, Jr. ) 于 2016 年 10 月出任 Visa 公司首席执行官，并于 2019 年 4 月任董事会主席。此前，自 2014 年起艾克礼先生即担任 Visa 公司董事会独立董事。

在加入 Visa 前，艾克礼先生曾经担任美国运通公司总裁，并在 1987 年至 2010 年间担任了一系列领导职务。在这之前，艾先生曾担任 Intersection 公司总裁兼首席执行官。

在出任 Intersection 公司首席执行官之前，艾先生曾担任 TowerBrook Capital Partners, L.P. 公司的管理顾问。并于 2011 至 2014 年间，担任 2014 纽约州/新泽西州超级碗主办委员会总裁兼首席执行官一职。

艾克礼先生还积极投身参与支持各项慈善活动，包括担任纽约长老会医院和波士顿学院受托人等职务。

自 1985 年至 1987 年间，艾克礼先生就职白宫，担任信息系统主管。1981 年至 1985 年间，他在百事可乐公司从事战略规划工作。

艾克礼先生持有爱欧纳学院 (Iona College) 计算机与信息技术本科学位以及工商管理硕士学位。



**Ben Keswick**

**Executive Chairman, The Jardine Matheson Group**

**班哲明·凯瑟克**

**怡和集团执行主席**

Ben Keswick has been Executive Chairman of Jardine Matheson since January 2019. He was appointed Managing Director in April 2012 and he held the roles of Executive Chairman and Managing Director jointly from January 2019 until June 2020. He has held a number of executive positions since joining the Group in 1998, including finance director and then chief executive officer of Jardine Pacific between 2003 and 2007, and group managing director of Jardine Cycle & Carriage until March 2012.

Mr Keswick is the chairman of Jardine Strategic, Jardine Cycle & Carriage and a commissioner of Astra. He is also chairman of Dairy Farm, Hongkong Land and Mandarin Oriental.

He is director of Yonghui Superstores and held the position of chairman between 2018 and 2020. He is also a member of Chongqing Mayor's International Economic Advisory Council.

Mr Keswick graduated from Newcastle University, UK in 1995 with a Bachelor of Science Degree in Agricultural

Economics and Food Marketing. He attended INSEAD, where he received his Master of Business Administration in 2002.

班哲明·凯瑟克自 2019 年一月起担任怡和控股有限公司执行主席。他于 2012 年四月获委任为行政总裁，并于 2019 年一月至 2020 年六月期间兼任执行主席及行政总裁。他自 1998 年加入怡和集团担任多个行政职务，包括于 2003 年至 2007 年期间先后出任怡和太平洋之财务董事及行政总裁，其后成为怡和集团有限公司集团董事总经理，直至 2012 年三月。

凯瑟克先生现为怡和策略控股有限公司及怡和集团之主席，以及 Astra 之董事委员 (Commissioner) 他同时出任牛奶国际控股有限公司、置地控股有限公司及文华东方国际有限公司之主席。

他现为永辉超市之董事，并于 2018 年至 2020 年期间出任永辉超市之董事长。他亦是重庆市市长国际经济顾问团成员。

凯瑟克先生于一九九五年在英国纽卡素大学取得理学士学位，主修农业经济及食品销售。他于2002年在 INSEAD 取得工商管理硕士学位。



## **Kim Heungchong**

**President, Korea Institute for International Economic Policy (KIEP)**

## **金兴钟**

**韩国对外经济政策研究院院长**

Dr. Heungchong KIM, had served the Korea Institute for International Economic Policy (KIEP) for nineteen years before he has led the institute as President since June, 2020.

He has been deeply involved in policy-making process of the Korean government in the fields of economic, trade and diplomatic policies. Dr. Kim was among the Advisory Staff to the Deputy Prime Minister/Minister of Finance & Economy of Korea, and had been a key advisor to the Ministry of Foreign Affairs and Trade on the Korea-EU FTA during the negotiation process. He also advised the Ministry of Strategy and Finance on G20, the Ministry of Foreign Affairs on APEC and Korea's mid to long-term diplomatic strategy, and the Ministry of Trade, Industry and Energy on ASEM and Brexit. He was a visiting scholar in the UC Berkeley as a Fulbright Scholar and held visiting positions at Ifri(Paris), VUB(Brussels) and Marmara University(Istanbul). He served both Sogang University and Ewha Womans University as Adjunct Professors. He is the President-elect of EUSA-Korea (European Studies Association of Korea) in 2021.

Dr. Kim's expertise includes trade policy, European studies, and regional integration. He has published more than 70 papers and books, and has actively contributed to various newspapers and TV programs in Korea and abroad. Before joining KIEP, Dr. Kim was an Honorary Member of the High Table in Christ Church, Oxford. Dr. Kim read economics at Seoul National University and the University of Oxford.

金兴钟院长目前担任韩国对外经济政策研究院院长，同时兼任韩国太平洋经济合作委员会 (KOPEC)会长，还兼任韩国 EU 学会会长。

金院长曾担任过韩国对外经济政策研究院副院长、韩国外交通商部韩-EU FTA 专家咨询委员、韩国国际通商学会副会长。他深入参与了韩国政府在经济、贸易和外交政策领域的决策过程。金院长曾担任韩国副总理/财政经济部长的顾问，并且在韩欧自由贸易协定谈判过程中，曾担任韩国外交与贸易部的重要顾问。

金院长曾获牛津大学名誉院士( Honorary Fellow)称号。在首尔大学获得经济学博士学位。此外，在美国伯克利大学做过访问学者。



## **Henry A. Kissinger**

**Chairman of Kissinger Associates, Inc**

### **亨利·基辛格**

**基辛格协会主席**

Henry Alfred Kissinger was sworn in on September 22, 1973, as the 56th Secretary of State, a position he held until January 20, 1977. He also served as Assistant to the President for National Security Affairs from January 20, 1969, until November 3, 1975. In July 1983 he was appointed by President Reagan to chair the National Bipartisan Commission on Central America until it ceased operation in January 1985, and from 1984-1990 he served as a member of the President's Foreign Intelligence Advisory Board. From 1986-1988 he was a member of the Commission on Integrated Long-Term Strategy of the National Security Council and Defense Department. He has served as a member of the Defense Policy Board since 2001.

At present, Dr. Kissinger is Chairman of Kissinger Associates, Inc., an international consulting firm. He is also a member of the International Council of J.P. Morgan Chase & Co.; a Counselor to and Trustee of the Center for Strategic and International Studies; an Honorary Governor of the Foreign Policy Association; and an Honor Member of the International Olympic Committee. Among his other activities, Dr. Kissinger served as a member of the Board of Directors of ContiGroup Companies, Inc. from 1988-2014 and remains an Advisor to the Board, a position he also holds at American Express Company since 2005, after serving on the Board from 1984. He is also a Trustee Emeritus of the Metropolitan Museum of Art; a Director Emeritus of Freeport-McMoRan Copper and Gold Inc.; and a Director of the International Rescue Committee.

Among the awards Dr. Kissinger has received have been a Bronze Star from the U.S. Army in 1945; the Nobel Peace Prize in 1973; the Presidential Medal of Freedom (the nation's highest civilian award) in 1977; and the Medal of Liberty (given one time to ten foreign-born American leaders) in 1986.

Dr. Kissinger was born in Fuerth, Germany, came to the United States in 1938 and was naturalized a United States citizen in 1943. He served in the Army from 1943 to 1946. He graduated summa cum laude from Harvard College in 1950 and received M.A. and Ph.D. degrees from Harvard University in 1952 and 1954. From 1954 until 1969 he was a member of the faculty of Harvard University, in both the Department of Government and the Center for International Affairs. He was Director of the Harvard International Seminar from 1952 to 1969.

Dr. Kissinger is the author of:

*A World Restored: Castlereagh, Metternich and the Restoration of Peace, 1812-1822* (1957);  
*Nuclear Weapons and Foreign Policy* (1957);  
*The Necessity for Choice: Prospects of American Foreign Policy* (1961);  
*The Troubled Partnership: A Reappraisal of the Atlantic Alliance* (1965);  
*Problems of National Strategy: A Book of Readings* (ed.) (1965);  
*American Foreign Policy, Three Essays* (1969);  
*White House Years* (1979);  
*For the Record: Selected Statements, 1977-1980* (1981);  
*Years of Upheaval* (1982);  
*Observations: Selected Speeches and Essays, 1982-1984* (1985);  
*Diplomacy* (1994);  
*Years of Renewal* (1999);  
*Does America Need a Foreign Policy?: Toward a Diplomacy for the 21<sup>st</sup> Century* (2001);  
*Ending the Vietnam War: A History of America's Involvement in and Extrication from the Vietnam War* (2003);  
*Crisis: The Anatomy of Two Major Foreign Policy Crises* (2003); and  
*On China* (May 2011);  
*World Order* (September 2014).

He has also published numerous articles on United States foreign policy, international affairs and diplomatic history. His column, syndicated by Tribune Media Services International, appears in leading U.S. and international newspapers.

Dr. Kissinger is married to the former Nancy Maginnes and is the father of two children by a previous marriage.

基辛格先生 1973 年 9 月 22 日至 1977 年 1 月 22 日任美国第 56 届国务卿。1969 年 1 月 20 日至 1975 年 11 月 3 日任国家安全事务总统助理。1983 年 7 月经里根总统任命，任中美洲国家两党委员会主席，至 1985 年 1 月委员会解体。1984 年至 1990 年任总统国外情报咨询委员会委员。1986 年至 1988 年任美国国家安全委员会和美国国防部长期综合战略委员会委员。2001 年起任美国国防政策顾问小组组员。

现任国际咨询公司基辛格事务所主席；摩根大通国际委员会委员；美国国际战略研究中心顾问、理事；美国外交政策协会荣誉会长。国际奥林匹克委员会荣誉会员；美国康地集团董事会成员；1984 年至 2005 年任美国运通公司董事会成员，2005 年起任董事会顾问；美国福斯特曼-利特尔公司咨询委员会委员；美国大都会博物馆名誉理事；美国自由港迈克墨伦铜金矿公司名誉理事；国际救援委员会理事。

1945 年获美军铜星勋章，1973 年获诺贝尔和平奖，1977 年获美国总统自由勋章（国家最高公民奖），1986 年获自由奖章（截至目前仅有 10 位非美国裔领导人获此殊荣）。

基辛格博士出生于德国菲尔特。1938 年移民美国。1943 年加入美国国籍。1943 年 1946 年服役。1950 年获哈佛大学最高荣誉学位。1952 年和 1954 年先后获得哈佛大学硕士学位、博士学位。1954 年至 1969 年在哈佛大学政府学系和国际事务中心任教。1952 年至 1969 年哈佛大学国际论坛负责人。

撰写《重建的世界—梅特涅、卡斯尔累与和平问题，1812-1822 年》（1957），《核武器与对外政策》（1957），《选择的必要：美国外交政策的前景》（1961），《麻烦的伙伴关系-对大西洋联盟的重新评价》（1965），《国家的战略问题》（编）（1965），《美国对外政策（论文三篇）》（1969），《白宫岁月》（1979），《纪实：言论选集》（1981），《动乱年代》（1982），《评论：演讲与短文选集，1982-1984》（1985），《大外交》（1994），《脱胎换骨—基辛格自传》（1999），《美国需要外交政策吗？》（2001），《越战回忆录》（2003），《白宫密谈》（2003），《论中国》（2011.5）。出版大量有关美国外交政策、国际事务和外交史论文。专栏由国际论坛传媒服务集团代理，刊载于多家美国重要报纸，在 40 余个国家发行。

妻子南希·马金尼斯。与前妻育有两子。



## **Christian Kullmann**

**Chairman of the Executive Board, Evonik Industries AG**

### **库乐满**

**赢创工业集团董事长**

Mr. Kullmann was born in Gelsenkirchen, Germany on March 14, 1969. He received a master's degree in economic history from the Hanover University in 1994. During the same year, Mr. Kullmann joined Deutsche Vermögensberatung AG in Frankfurt am Main. From 1996 to 2003, he worked for Dresdner Bank in Frankfurt am Main and served as Head of Public Relations/Public Affairs at the Corporate Center of Dresdner Bank in 2000. In 2003, Mr. Kullmann became Head of Communications & Board Office of RAG Aktiengesellschaft (predecessor of Evonik Industries AG) in Essen. In 2013, he was appointed as Executive Vice President and Head of General Secretariat of Evonik Industries AG. During 2014 to 2016, he was Member of the Executive Board responsible for Strategy and M&A of Evonik Industries AG. He has been appointed as Deputy Chairman of the Executive Board in 2016 and since May 24, 2017, Chairman of the Executive Board of Evonik Industries AG.

库乐满先生于 1969 年 3 月 14 日出生于德国盖尔森基兴市。1994 年，他毕业于德国汉诺威大学经济史系，获硕士学位。同年，库乐满先生加入位于法兰克福的德国理财咨询公司。1996 至 2003 年，他在总部位于法兰克福的德累斯顿顿银行工作，并于 2003 年任德累斯顿顿银行企业中心的公共关系/公共事务负责人。2003 年，库乐满先生就任鲁尔集团股份有限公司（赢创工业集团的前身）企业传播与董事会办公室负责人，总部位于埃森。2013 年，他被任命为赢创工业集团执行副总裁兼秘书长。2014 至 2016 年，他担任赢创工业集团董事会成员，负责战略与并购。2016 年，他被任命为赢创工业集团副董事长并自 2017 年 5 月 24 日起任赢创工业集团董事长。



## **Birthe Larsen**

**Associate professor at the Department of Economics at Copenhagen Business School**

## **伯特·拉尔森**

**哥本哈根商学院经济学系副教授**

Birthe Larsen is a Danish labour-macro economist with a Msc in economics from London School of Economics and a PhD from University of Copenhagen. She is an associate professor at the Department of Economics at Copenhagen Business School. She is also the academic director of the inequality platform and has initiated the Copenhagen Education Network. She is doing theoretical and empirical research in the areas of education, the black economy, search and matching models, inequality, human capital, discrimination and integration of immigrants.

伯特·拉尔森（Birthe Larsen）是丹麦劳动宏观经济学家，拥有伦敦经济学院的经济学硕士学位和哥本哈根大学的博士学位。她是哥本哈根商学院经济学系副教授，她还是不平等平台的学术主管，并发起了哥本哈根教育网络（Copenhagen Education Network）。她在教育、黑人经济、搜索和匹配模型、不平等、人力资本、歧视和移民融合等领域进行理论和实证研究。



## **Lawrence Juen-Yee LAU**

**Ralph and Claire Landau Professor of Economics,  
The Chinese University of Hong Kong**

**刘遵义**

**香港中文大学蓝饶富暨蓝凯丽经济学讲座教授**

Professor Lawrence J. Lau received his B.S. degree (with Great Distinction) in Physics from Stanford University in 1964 and his M.A. and Ph.D. degrees in Economics from the University of California at Berkeley in 1966 and 1969 respectively. He joined the faculty of the Department of Economics at Stanford University in 1966, becoming Professor of Economics in 1976 and the first Kwoh-Ting Li Professor in Economic Development at Stanford University in 1992. He became Kwoh-Ting Li Professor in Economic Development, Emeritus, upon his retirement from Stanford University in 2006. From 2004 to 2010, Professor Lau served as Vice-Chancellor (President) of The Chinese University of Hong Kong. From 2010 to 2014, he served as Chairman of CIC International (Hong Kong) Co., Limited. Since 2007, Professor Lau has also been serving concurrently as Ralph and Claire Landau Professor of Economics at The Chinese University of Hong Kong.

Professor Lau was a member of 11th and 12th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference and a Vice-Chairman of its Subcommittee of Economics. He currently serves as a Vice-Chairman of the China Center for International Economic Exchanges, a member of the International Advisory Council of the China Development Bank and Chairman of the Board of Directors of The Chinese University of Hong Kong (Shenzhen) Advanced Finance Institute. Professor Lau also serves as a member of Currency Board Sub-Committee of the Exchange Fund Advisory Committee of the Hong Kong Special Administrative Region, and a member of the Hong Kong Trade Development Council (HKTDC) Belt and Road Committee. In addition, he also serves as a Member and Chairman of the Prize Recommendation Committee for the LUI Che Woo Prize, a Vice-Chairman of Our Hong Kong Foundation, as well as a member of the Board of Directors of the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange, Taipei. He currently serves as an independent non-executive Director of AIA Group Limited, CNOOC Limited, Semiconductor Manufacturing International Corporation, and Far EasTone Telecommunications Co. Ltd., Taipei.

刘遵义教授 1964 年取得斯坦福大学物理学理学学士学位 (优异成绩), 并先后于 1966 年及 1969 年取得加州大学伯克利分校经济学硕士与博士学位。他自 1966 年起任教于斯坦福大学经济系, 1976 年成为该校经济学教授, 1992 年出任该校首任李国鼎经济发展讲座教授, 2006 年自斯坦福大学退休并出任李国鼎经济发展荣休讲座教授。2004 年至 2010 年间刘教授担任香港中文大学校长。2010 年至 2014 年期间担任中投国际 (香港) 有限公司董事长, 并自 2007 年至今兼任香港中文大学蓝饶富暨蓝凯丽经济学讲座教授。

刘教授曾任中国人民政治协商会议第十一届及第十二届全国委员会委员(及其经济委员会副主任)。他现任中国国际经济交流中心副理事长、中国国家开发银行国际顾问委员会成员及香港中文大学(深圳)高等金融研究院理事会理事长。刘教授也是香港特别行政区外汇基金咨询委员会辖下货币发行委员会委员, 以及香港贸发局一带一路委员会委员。此外, 他也是吕志和奖奖项推荐委员会委员及主席, 亦是团结香港基金副主席。刘教授现为友邦保险控股有限公司、中国海洋石油有限公司与中芯国际集成电路制造有限公司, 以及台湾远传电信股份有限公司的独立非执行董事。



## LEE YUAN SIONG

**Group Chief Executive and President, AIA Group Limited**

### 李源祥

**友邦保险控股有限公司集团首席执行官兼总裁**

Lee Yuan Siong became Group Chief Executive and President of AIA Group on 1 June 2020.

Prior to joining AIA, he was an executive director of Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. from June 2013, and served as the company's co-CEO and Chief Insurance Business Officer. During his more than 15 years with Ping An, he held several senior management positions including Chairman and CEO of Ping An Life.

Before that he has held a number of senior leadership positions with Prudential plc of the United Kingdom, including President of CITIC-Prudential Life Insurance Company Limited, a life insurance joint venture in Mainland China, and he has significant experience across a number of other Asian markets. He began his career at the Monetary Authority of Singapore.

Lee Yuan Siong has more than 30 years of experience in Asian insurance, having spent his entire professional career in the industry. He served as an Infantry Company Commander in the Singapore Armed Forces from 1983 to 1986.

Lee Yuan Siong is a Fellow of the Society of Actuaries (US) and a Chartered Financial Analyst (US). He holds a Master of Finance degree from the University of Cambridge (1993) and received his Bachelor of Science degree in Actuarial Science from the London School of Economics and Political Science (1989).

He has received multiple awards and honors for his contributions to the development of the Chinese insurance industry, including the prestigious Chinese Government Friendship Award and recognition as one of the 40 Most Influential Foreign Experts in 40 Years of China's Reform and Opening-up.

李源祥先生于 2020 年 6 月 1 日起出任友邦保险集团首席执行官兼总裁。

加入友邦保险前，彼担任中国平安保险（集团）股份有限公司的执行董事，并曾任该公司联席首席执行官及首席保险业务执行官。其任职于平安集团的逾 15 年期间，彼曾出任多个高级管理职位包括平安人寿保险主席及首席执行官。

此前，李先生曾于英国的 Prudential plc 担任多个高级职位，包括中信保诚人寿保险有限公司（一家于中国内地的人寿保险合营企业）的总经理，并于多个亚洲市场均拥有丰富经验。彼于新加坡金融管理局开展其职业生涯。

李先生拥有逾 30 年亚洲保险业经验，一直于保险业发展其事业。彼曾于 1983 年至 1986 年于新加坡武装部队 (Singapore Armed Forces) 服役并担任步兵连指挥官 (Infantry Company Commander)。

李先生为北美精算协会的资深会员及北美特许金融分析师。彼于 1993 年取得剑桥大学财政金融硕士学位，及于 1989 年取得伦敦政治经济学院精算学的理学学士学位。

李先生对中国保险业发展的贡献使其屡获殊荣，包括中国政府友谊奖及获选为中国改革开放 40 周年最具影响力 40 位外国专家等多项荣誉。



**Jean Lemierre**

**Chairman, BNP Paribas**

**乐明瀚**

**法国巴黎银行董事长**

#### EDUCATION

Jean Lemierre graduated from the Institut d'Etudes Politiques (Paris) and the Ecole Nationale d'Administration. He also holds a degree in Law.

#### CAREER

Jean Lemierre has a long and recognized career in international finance.

In the 1980s he held various posts within the French Tax Administration, including Head of Tax Legislation and Director General of Taxes.

In May 1995, he was appointed as Chief of Cabinet of the French Ministry of Economy and Finances and become Head of Treasury in October later that year.

Before being appointed as at the helm of the European Bank for Reconstruction and Development in 2000, he was a member of the European Monetary Committee (1995-1998), President of the European Economic and Financial Committee (1999-2000) and Chairman of the Paris Club (1999-2000). He served as President of the European Bank for Reconstruction and Development until 2008.

In 2009, Jean Lemierre became a member of the International Advisory Council of the China Investment Corporation (CIC) and the International Advisory Council of the China Development Bank (CDB). He is member of the International Advisory Panel (IAP) for the Monetary Authority of Singapore (MAS).

He was Senior Advisor to the Chairman of BNP Paribas between 1 September 2008 and 30 November 2014.

#### TODAY

On 1 December 2014, Jean Lemierre became Chairman of BNP Paribas.

He is also Chairman of the main French institute for research into international economics (CEPII), a member of the Institute of International Finance (IIF) and in May 2016, he was elected as Member of the Board of Directors of TOTAL.

乐明瀚先生毕业于巴黎政治学院及法国国家行政学院，拥有法学学位。

乐明瀚先生自 2014 年 12 月 1 日起担任法国巴黎银行董事长。

2008 年-2014 年间，乐明瀚先生为法国巴黎银行董事长顾问。

2009 年 10 月，乐明瀚先生出任法国智库国际发展信息研究中心主席。

自 2009 年起，乐明瀚先生同时出任中国投资有限责任公司及国家开发银行的国际顾问委员会委员。

他现为世界经济研究中心主席。

乐明瀚先生是在国际金融领域拥有丰富的经验。2000 年到 2008 年间，他担任欧洲复兴开发银行总裁。此前，乐明瀚先生曾任法国经济财政部部长私人办公室主任和法国国库署主任。

乐明瀚先生也是欧洲货币委员会的成员。在担任欧洲复兴开发银行的职务前，他是欧洲经济金融委员会兼巴黎俱乐部主席。此前，乐明瀚先生还曾在法国税务局和税务政策管理署任职。



**Rich Lesser**

**CEO, Boston Consulting Group**

**李瑞麒**

**波士顿咨询公司首席执行官**

Rich Lesser is CEO of Boston Consulting Group (BCG). He has offices in New York and Beijing and has served as CEO since January 2013. Under his leadership, BCG has continued its strong global growth across all regions and practices, fueled by investments in new offices, digital and analytics, and capabilities to drive innovation and transformation. Rich oversaw the launch of BCG Digital Ventures, a digital innovation and business building firm; BCG Gamma, a cutting-edge advanced analytics and AI team; and BCG TURN, a rapid performance acceleration unit. Rich is a member of several leading organizations, such as the World Economic Forum's International Business Council, the US Business Roundtable, and the Embankment Project for Inclusive Capitalism. He has also accelerated BCG's strong investments in social impact through its many partnerships, including the World Food Programme, Save the Children, and the World Wildlife Fund, along with many global health initiatives. Prior to joining BCG, Rich worked in product development at Procter & Gamble. He received an MBA from Harvard Business School, where he was a Baker Scholar, and a BSE in chemical engineering, summa cum laude, from the University of Michigan.

自 2013 年 1 月以来，李瑞麒先生一直担任 BCG 首席执行官。李先生目前常驻纽约和北京。在他的领导下，BCG 在全球各地和各专项业务方面均实现了强劲的增长。公司不断开设新办公室、投资数字化分析和各项能力，以推动创新和转型。在李先生的带领下，BCG 设立了全球数字化创新及业务建设公司 BCG Digital Ventures；组建了全球领先的高级分析和人工智能团队 BCG Gamma；还成立了致力于迅速改善企业业绩的部门 BCG TURN。李先生还是世界经济论坛国际商务委员会、美国商业圆桌会议、包容性资本主义基础项目等多个领先组织的成员。此外，在李先生的努力下，BCG 通过各种合作关系扩大自身的社会影响力，其中包括联合国世界粮食计划署、救助儿童会、世界野生动物基金会以及多个全球卫生行动计划等。加入 BCG 之前，李先生在宝洁公司从事产品开发工作。李先生以哈佛商学院贝克学者的身份获得该院的工商管理硕士学位，并以最高荣誉获得密歇根大学的化学工程学士学位。



**Cheng Li**

**Director and Senior Fellow, Brookings Institution's John L. Thornton China Center**

## 李成

**美国布鲁金斯学会约翰桑顿中国中心主任，外交政策高级研究员**

Cheng Li is Director and Senior Fellow at the Brookings Institution's John L. Thornton China Center. Dr. Li is also a director of the National Committee on U.S.-China Relations, a Distinguished Fellow of the Munk School of Global Affairs and Public Policy at University of Toronto, a nonresident fellow at Yale University's Paul Tsai China Center, and a member of the Council on Foreign Relations. Li's research areas include the transformation of political leaders, generational change, the Chinese middle class, technological development in China, and U.S.-China relations.

He is the author/editor of numerous books, including Rediscovering China: Dynamics and Dilemmas of Reform (1997), China's Leaders: The New Generation (2001), Bridging Minds Across the Pacific: The Sino-US Educational Exchange (2005), China's Changing Political Landscape (2008), China's Emerging Middle Class (2010), China's Political Development: Chinese and American Perspectives (2014), Chinese Politics in the Xi Jinping Era: Reassessing Collective Leadership (2016), The Power of Ideas: The Rising Influence of Thinkers and Think Tanks in China (2017), and Middle Class Shanghai: Reshaping U.S.-China Engagement (2021). He is the principal editor of the Thornton Center Chinese Thinkers Series published by the Brookings Institution Press.

Dr. Li has advised a wide range of U.S. government, education, research, business and not-for-profit organizations on work in China. Dr. Li has frequently been called upon to share his unique perspective and insights as an expert on China. He recently appeared on BBC, CCTV, CNN, C-SPAN, ABC World News, NPR, and PBS. Li received an M.A. in Asian Studies from the University of California at Berkeley and a Ph.D. in Political Science from Princeton University.

李成博士现任美国布鲁金斯学会约翰·桑顿中国中心主任及资深研究员。现还兼任加拿大多伦多大学全球事务与公共政策学院杰出研究员，美国耶鲁大学中国中心非常驻高级研究员，美中关系全国委员会理事，美国外交关系理事会会员，和百人会会员。曾担任百人会副主席和世界银行顾问。主要研究领域包括中国领导人代际更替和精英转型，中国中产阶级的发展和演变，海归群体的地位及影响，公共卫生政策，中美智库比较和中美关系。

李成博士获得加州大学伯克利分校亚洲学硕士和普林斯顿大学政治学博士学位。曾著有《再次认知中国》，《中国新一代领导人》，《架起跨越太平洋的思想桥梁》，《变化中的中国政治版图》，《中国新兴的中产阶级：超越经济转型》，《通往中南海之路：十八大前高层领导群体》，《中国政治发展：中美视角比较》，《习近平时代的中国：重新评估领导集体》，《理念的力量：影响未来的中国思想家和智库》，和《中产上海：重塑中美交往》等 15 本英文学术专著。并在西方著名学术和政策杂志如《世界政治》，《中国季刊》，《外交》和《外交政策》发表数百篇文章。负责布鲁金斯学会出版社桑顿中国思想家丛书系列。

## Vincent H. S. LO

**Chairman, Shui On Group**



## 罗康瑞

### 瑞安集团主席

Mr. Vincent H. S. LO is the founder and Chairman of the Shui On Group which was established in 1971. He is also the Chairman of Shui On Land Limited and SOCAM Development Limited, both are listed on the Hong Kong Stock Exchange.

Mr. LO was awarded the Grand Bauhinia Medal in 2017, the Gold Bauhinia Star in 1998 and appointed Justice of the Peace in 1999 by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. He was named Businessman of the Year at the Hong Kong Business Awards in 2001, and won the Director of the Year Award from The Hong Kong Institute of Directors in 2002 and Chevalier des Arts et des Lettres by the French government in 2005. Mr. Lo was honoured with “Ernst & Young China Entrepreneur Of The Year 2009” and also, as “Entrepreneur Of The Year 2009” in the China Real Estate Sector. Mr. Lo was made an Honorary Citizen of Shanghai in 1999 and Foshan in 2011. In 2012, the 4th World Chinese Economic Forum honoured Mr. Lo with the Lifetime Achievement Award for Leadership in Property Sector.

In addition to his business capacity, He has been active in community services. He participated in the preparatory works of the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region and worked as Chairman of Hong Kong Trade Development Council. He currently serves as Member of the Board of Directors of Boao Forum for Asia, President of Council for the Promotion & Development of Yangtze, Economic Adviser of the Chongqing Municipal Government, Honorary Life President of the Business and Professionals Federation of Hong Kong, Vice Chairman of the Chamber of International Commerce Shanghai and the Honorary Court Chairman of The Hong Kong University of Science and Technology.

罗康瑞先生于 1971 年创立瑞安，现任瑞安集团主席，同时出任集团旗下瑞安房地产有限公司及瑞安建业有限公司主席，上述两家公司在香港联合交易所上市。

罗先生于 2017 年获香港特别行政区政府颁授大紫荆勋章。1998 年获香港特别行政区政府颁授金紫荆星章，翌年获委任为太平绅士。2001 年获香港商业奖颁发“商业成就奖”，并于 2002 年获香港董事学会颁发“2002 年度杰出董事奖 — 上市公司执行董事”。于 2005 年获法国政府颁授艺术与文学骑士勋章。此后，又荣膺安永企业家奖“2009 中国大奖”及“2009 中国房地产业企业家奖”殊荣。罗先生另于 1999 年及 2011 年分别获颁授“上海市荣誉市民”及“佛山市荣誉市民”名衔。2012 年荣获第 4 届世界华人经济论坛（地产类别）终身成就奖。

罗先生多年来致力为社会服务，曾出任香港特区筹备委员会委员、香港贸易发展局主席，现担任博鳌亚洲论坛理事会成员、长江开发促进会会长、重庆市人民政府经济顾问、香港工商专业联会永远名誉会长、上海国际商会副会长、香港科技大学顾问委员会荣誉主席。



**Kishore Mahbubani**

**Professor, National University of Singapore**

## 马凯硕

### 新加坡国立大学教授

Kishore Mahbubani is Professor in the Practice of Public Policy at the National University of Singapore, where he also served as the Founding Dean of the Lee Kuan Yew School of Public Policy from 2004 to 2017. Before that, he served in the Singapore Foreign Service for 33 years, notably as Singapore's Ambassador to the UN and twice as President of the UN Security Council in January 2001 and May 2002. He has had postings in Cambodia (where he served during the war in 1973-74), Malaysia, Washington DC and New York. He was Permanent Secretary at the Singapore Foreign Ministry from 1993 to 1998.

Prof Mahbubani has spoken and published globally. He has authored seven books: *Can Asians Think?*, *Beyond the Age of Innocence*, *The New Asian Hemisphere*, *The Great Convergence* (selected by Financial Times as one of the best books of 2013), *Can Singapore Survive?* and *The ASEAN Miracle* (co-authored with Jeffery Sng). His latest book, *Has the West Lost it?*, was published in April 2018.

He graduated with a First Class Honours degree in Philosophy from the University of Singapore under a President's Scholarship. From Dalhousie University, Canada, he received a Master's degree in Philosophy and an honorary doctorate. He has held visiting appointments at Columbia University, Harvard University and Fudan University, including a year-long fellowship at the Harvard University Center for International Affairs from 1991-1992. He was selected as one of Prospect magazine's top 50 world thinkers in 2014 and as one of Foreign Policy's Top Global Thinkers in 2010 and 2011. In March 2009, he was listed by the Financial Times among the Top 50 individuals who would shape the debate on the future of capitalism, and in 2011 was described by Foreign Policy as "the muse of the Asian century".

马凯硕是新加坡国立大学公共政策实践学教授，2004 年至 2017 年期间，他还担任李光耀公共政策学院的创始院长。在此之前，他曾在新加坡对外事务处工作 33 年，主要担任新加坡驻联合国大使，并于 2001 年 1 月和 2002 年 5 月两度担任联合国安理会主席。他曾在柬埔寨(1973-74 年战争期间曾在那里服役)、马来西亚、华盛顿特区和纽约任职。1993 年至 1998 年，他担任新加坡外交部常务秘书长。

马凯硕教授在全球范围内都有过演讲和书籍发表。他撰写了七本书：《亚洲人会思考吗？》，《超越纯真年代》，《新亚洲半球》，《大融合》（被“金融时报”选为 2013 年最佳书籍之一），《新加坡可以幸存吗？》和《东盟奇迹》（与 Jeffery Sng 共同撰写）。他的最新著作《西方是否没落了？》于 2018 年 4 月出版。

马凯硕毕业于新加坡大学，获得新加坡大学哲学一级荣誉学位和总统奖学金。他在加拿大达尔豪斯大学获得哲学硕士学位和荣誉博士学位。他曾在哥伦比亚大学，哈佛大学和复旦大学担任访问学者，包括 1991 年至 1992 年在哈佛大学国际事务中心任为期一年的研究员职位。2014 年，他被《展望》杂志评为“世界 50 强思想家”之一，2010 年和 2011 年被评为“外交政策全球顶尖思想家”之一。2009 年 3 月，他被英国《金融时报》列为影响资本主义未来辩论的 50 大人物之一，2011 年被《外交政策》(Foreign Policy)形容为“亚洲世纪的缪斯”。



### Lord Peter Mandelson

**Chairman, Global Counsel; Former European Trade Commissioner; Former British First Secretary of State**



## 彼得·曼德尔森

### 国际策略咨询董事长，欧盟委员会前贸易委员，英国前首席国务大臣

Peter is Co-founder and Chairman of Global Counsel, a regulatory, political risk and public policy advisory business based in London, Brussels, Washington and Singapore. He is a former European Trade Commissioner and British First Secretary of State. As Trade Commissioner between 2004 and 2008, he negotiated trade agreements with many countries and led European negotiations in the WTO Doha World Trade Round.

Prior to this, he held a number of Cabinet posts under Tony Blair and Gordon Brown including Secretary of State for Trade and Industry, Northern Ireland Secretary and Secretary of State for Business, Innovation and Skills. He was Member of Parliament for Hartlepool in the UK from 1992 until 2004 and Director of Campaigns and Communications for the Labour party between 1985 and 1990.

As well as Chairman of Global Counsel, Peter is a Senior Adviser to Lazard. He is President of the Great Britain China Centre and Governor and Member of the Council of Management at the Ditchley Foundation. Peter is Chairman of the Design Museum in London and Chancellor of Manchester Metropolitan University.

彼得是国际策略咨询的联合创始人兼董事长。国际策略咨询是一家以监管、政治风险和公共政策为主要业务的战略咨询公司，在伦敦、布鲁塞尔、华盛顿和新加坡均有分部。彼得是前欧盟贸易专员和英国第一国务大臣。在 2004 年至 2008 年担任贸易专员期间，他与许多国家达成了贸易协议，并在世贸组织多哈世界贸易谈判环节中领导了欧洲谈判。

在此之前，他曾在托尼·布莱尔和戈登·布朗的内阁中担任多个职位，包括贸易和工业大臣、北爱尔兰大臣以及商业、创新和技能大臣。1992 年至 2004 年间，他担任英国哈特尔普尔的国会议员。1985 年至 1990 年间，他曾担任工党的宣传和传播主任。

彼得现担任拉扎德公司的高级顾问，也是国际策略咨询的董事长。他同时担任英国中国中心主席，迪奇利基金会理事和管理委员会成员，伦敦设计博物馆的主席，及曼彻斯特城市大学的名誉校长。

## Howard Marks

## Founder and Co-Chairman, Oaktree Capital

### 霍华德·马克斯

#### 橡树资本创始人及联席董事长

Howard Marks is the founder and co-Chairman of Oaktree Capital. Oaktree Capital is one of the leading managers focused on contrarian, value-oriented, risk-controlled investment strategies, with assets under management of close to \$150bn. Prior to founding Oaktree in 1995, Mr. Marks led the groups at The TCW Group, Inc. that were responsible for investments in distressed debt, high yield bonds, and convertible securities. He was also Chief Investment Officer for Domestic Fixed Income at TCW. Mr. Marks worked at Citicorp Investment Management where he was in charge of convertible and high yield securities and was the Director of Research. Mr. Marks holds a B.S.Ec. degree cum laude from the Wharton School of the University of Pennsylvania with a major in finance and an M.B.A. in accounting and marketing from the Booth School of Business of the University of Chicago, where he received the George Hay Brown Prize. He is a CFA® charterholder. Mr. Marks is a Trustee and Chairman of the Investment Committee at the Metropolitan Museum of Art. He is a member of the Investment Committee of the Royal Drawing School and is Professor of Practice at King's Business School. He serves on the Shanghai International Financial Advisory Council and the Advisory Board of Duke Kunshan University. He is an Emeritus Trustee of the University of Pennsylvania, and chaired the Investment Board.

An internationally renowned value investor, Mr. Marks first started writing memos for investors in the early 1990s. His first book written in 2011 “The Most Important Thing” was praised by Warren Buffett who stated: “This is that rarity, a useful book.” Mr. Marks published his latest work “Mastering the Market Cycle: Getting the Odds on Your Side” in October 2018. The book is on the bestseller list of financial publications by New York Times and Wall Street Journal.

霍华德·马克斯是橡树资本创始人及联席董事长。橡树资本是全球顶尖另类资产管理人之一，专注于逆市价值投资及风险控制，资产管理规模近 1500 亿美元。在 1995 年创立橡树前，曾任职于美国西部信托集团，担任美国固定收益策略首席投资官，并主导困境债务、高收益债券及可转换证券策略投资。并曾就职于花旗集团投资管理部门，负责管理可转换债券、高收益债券投资，担任股票研究部总监。马克斯先生持有宾夕法尼亚大学经济学荣誉学士学位并主修金融学，以及芝加哥大学工商管理硕士学位并获得该校 George Hay Brown 荣誉。马克斯先生为特许金融分析师。现任美国大都会博物馆理事和投资委员会主席、英国皇家绘画学院投资委员会成员以及伦敦国王学院商学院实务教授。马克斯先生现任上海市国际金融中心建设咨询委员会委员，以及中国杜克昆山大学咨询委员会委员。马克斯先生被宾夕法尼亚大学授予终生成就奖及名誉董事称号，并曾担任该校捐赠基金投资委员会主席。

作为世界顶尖的价值投资者，马克斯先生自 90 年代初撰写投资备忘录，并于 2011 年出版《投资最重要的事》，该书被巴菲特先生盛誉为“这是一本难得一见的好书”。马克斯先生于 2018 年出版《周期》，被《纽约时报》及《华尔街日报》评为金融畅销书。



## **Sanjay Mehrotra**

**President and Chief Executive Officer, Micron Technology, Inc.**

## **桑杰·梅赫罗特拉**

**美光科技总裁兼首席执行官**

Sanjay Mehrotra is President and Chief Executive Officer at Micron Technology.

Mr. Mehrotra joined Micron in May 2017, after a long and distinguished career at SanDisk Corporation where he led the company from start-up in 1988 until its eventual sale in 2016. In addition to being a SanDisk co-founder, Mr. Mehrotra served as its president and CEO from 2011 to 2016, overseeing its growth to an industry-leading Fortune 500 company.

Prior to SanDisk, Mr. Mehrotra held design engineering positions at Integrated Device Technology, Inc., SEEQ Technology and Intel Corporation.

Mr. Mehrotra earned both bachelor's and master's degrees in electrical engineering and computer science from the University of California, Berkeley and is a graduate of the Stanford Graduate School of Business Executive Program (SEP). He served on the board of directors of Cavium, Inc., from 2009 to 2018. Mr. Mehrotra holds more than 70 patents and has published articles in the areas of nonvolatile memory design and flash memory systems.

桑杰·梅赫罗特拉 (Sanjay Mehrotra) 是美光科技的总裁兼首席执行官。

梅赫罗特拉先生于 2017 年 5 月加入美光科技。在此之前，他在 SanDisk (闪迪) 度过了长久而杰出的职业生涯，从 1988 年 SanDisk 创办伊始到 2016 年最终被收购，他一直在该公司担任领导职务。梅赫罗特拉先生不仅是 SanDisk 的联合创始人，他还在 2011 年至 2016 年担任总裁兼 CEO，领导该公司成长为行业领先的《财富》500 强公司。

在创办 SanDisk 之前，梅赫罗特拉先生曾在 IDT、SEEQ 和英特尔从事设计工程工作。

梅赫罗特拉先生拥有加利福尼亚大学伯克利分校的电气工程与计算机科学学士学位和硕士学位，并在斯坦福大学商学院的 SEP 项目完成深造。他于 2009 至 2018 年期间担任 Cavium, Inc. (凯为半导体公司) 的董事会成员。梅赫罗特拉先生拥有 70 多项专利，在非易失性存储器设计和闪存系统领域发表过多篇文章。



## **Florent Menegaux**

**Chief Executive Officer, Michelin Group**

**孟立国**

## 米其林集团首席执行官

After graduating with a degree in finance, management and economics, Florent Menegaux joined Price Waterhouse in 1986 as a consultant. He was soon appointed manager, specializing in interest rate risk control and management for banks.

In 1991, Exel Logistics France, a logistics and transport company, offered him the position of Finance Director. Six months later, he was promoted General Manager. From 1995 to 1996, Florent Menegaux was General Manager of the General Cargo Transport division for the Norbert Dentressangle Group.

In 1997, Florent Menegaux joined Michelin as Commercial Director for truck tires in the United Kingdom and the Republic of Ireland. In 2000, Michelin appointed him Sales Director for Truck Tires Original Equipment and Replacement markets for North America. In 2003, he became head of Truck Tires for South America.

In 2005, he was appointed head of the Africa – Middle East Zone.

In January 2006, Florent Menegaux became responsible for the Group's Passenger Car and Light Truck Tire Replacement Business Unit for Europe, before being appointed Executive Vice President for the Passenger Car and Light Truck worldwide activities, becoming a member of the Group Executive Committee, in 2008. He also oversees Michelin's Motorsports activities and Materials business.

In December 2014, he was appointed Chief Operating Officer and then Senior Executive Vice President of the Michelin Group in 2017.

In January 2018, he also supervises the Group's Business Directions, and the Manufacturing, Supply Chain and Customer Experience Operational Directions.

On May 18, 2018, Florent Menegaux is named Managing General Partner of the Group.

On May 17, 2019, Florent Menegaux is named Chief Executive Officer.

孟立国 (Florent Menegaux) 先生在大学学习财务、管理和经济，毕业后于 1986 加入普华永道做顾问。很快他被任命为经理，负责银行利率风险控制和管理。

1991 年，他加入法国一家物流和运输公司 EXEL LOGISTICS 担任财务总监。半年后，担任总经理。1995 年至 1996 年，孟立国先生任 NOBERT DENTRESSANGLE 集团通用货运部的总经理。

1997 年，孟立国先生加入米其林集团，担任米其林英国和爱尔兰共和国的卡车胎商务总监。2000 年，他被任命为米其林北美区卡车原配及替换市场销售总监。2003 年，他成为米其林南美区卡车产品线负责人。

2005 年，孟立国先生成为米其林非洲和中东区总裁。

2006 年 1 月，孟立国先生成为米其林欧洲区轿车和轻卡轮胎替换业务负责人，后于 2008 年被任命为集团执行副总裁，负责轿车和轻卡轮胎全球业务，并成为集团执委。同时，他也负责监管米其林集团赛事业务和材料业务。

2014 年 12 月，他被任命为米其林首席运营官。2017 年成为米其林集团高级执行副总裁。

2018 年 1 月，他监管集团所有的业务板块，以及制造、供应链和客户体验等运营部门。

2018 年 5 月 18 日，孟立国先生被任命为米其林集团总管理合伙人。

2019 年 5 月 17 日，孟立国先生被任命为米其林集团首席执行官。



## **Martina Merz**

**Chairwoman of the Executive Board and Chief Executive Officer**

## **玛蒂娜·默茨**

**蒂森克虏伯股份公司董事会主席兼首席执行官**

Martina Merz was born in 1963 and studied Engineering / Manufacturing Technology at DHBW Baden-Wuerttemberg Cooperative State University, Stuttgart

Corporate Functions and Services:  
Communications

Internal Auditing  
Mergers & Acquisitions  
Transformation & Portfolio Development  
Responsible for the region Greater China.  
Automotive Technology, Plant Technology and the Executive Board Chairman of Elevator Technology

**Career:**

1985-2002: different Management positions at Robert Bosch GmbH  
2002-2005: Executive Vice President Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG  
2005-2012: Executive Vice President Robert Bosch GmbH  
2012-2015: CEO Chassis Brakes International  
Since 2015: independent Business Consultant (Lufthansa AG, SAF-Holland, Imerys and Volvo AB)  
01.02.2019: elected as Chairwoman of the Supervisory Board of thyssenkrupp AG  
Since October 1, 2019 Chairwoman of the Executive Board and CEO thyssenkrupp AG

玛蒂娜·默茨出生于 1963 年，毕业于德国巴登-符腾堡合作州立大学工程和制造技术专业。

主管的集团职能和服务包括：企业传播，内部审计，合并与收购，转型与业务组合发展，负责大中华区业务；负责汽车技术业务、工厂技术业务；并接受电梯技术业务执行董事会主席的直接汇报。

**职业经历：**

1985-2002: 博世有限公司多个管理职位，2002-2005:博泽有限公司执行副总裁,, 2005-2012: 博世有限公司执行副总裁，2012-2015: 泛德制动控股有限公司首席执行官，2015 至今: 独立商业顾问（德国汉莎航空股份公司、赛夫华兰德、英格瓷和沃尔沃集团），2019 年 2 月 1 日: 蒂森克虏伯股份公司监事会主席，2019 年 10 月 1 日至今: 蒂森克虏伯股份公司首席执行官



**Michael Miebach**

**CEO, Mastercard**

**孟轲**

**万事达卡首席执行官**

Michael Miebach is chief executive officer of Mastercard and a member of the company's board of directors.

He is leading the company into a more digital world where the continued application of new technologies will further enable payments to become more seamless in the overall purchasing experience, while bolstering cyber services and data-powered insights.

Over the past five years, first as chief product officer and then president, Michael was critical to setting the strategy that transformed the company's offerings from a consumer card-centric business to a platform supporting choice in how businesses, people and governments make payments. This strategy, combined with

the company's customer focus, helped Mastercard evolve and diversify into new areas including real-time payments, open banking, digital identity and other value-added services.

His collaborative approach creates scalable and trusted solutions for the exchange of payments and data and can be seen in his leadership of the acquisitions of Vocalink and Finicity, as well as the pending transaction with Nets – each expanding Mastercard's range of payment flows.

Michael joined Mastercard in 2010 to lead its Middle East and Africa operations, where he helped shape and advance the company's financial inclusion efforts with targeted solutions for governments and their citizens across the region. Earlier in his career, Michael held senior roles at both Barclays Bank and Citibank.

He is a member of the digital advisory council of Fannie Mae, which makes sustainable homeownership and workforce rental housing a reality for millions of Americans, and a member of the board of directors for the nonprofit Accion, which gives people across the world the financial tools and services they need to prosper.

Michael is also a board member at large for the Ronald McDonald House New York City, a charity that offers vital resources and compassionate care to children and their families being treated by the world's leading pediatric cancer hospitals.

Michael holds a Master of Business Administration from the University of Passau in Germany.

孟轲先生现任万事达卡首席执行官兼董事会董事。

在孟轲先生的引领下，万事达卡正积极拥抱数字化，直面一个新兴技术不断涌现，支付体验日趋无缝，虚拟服务和数据洞察其重要性持续提升的世界。

过去五年间，孟轲先生曾先后出任公司首席产品官和总裁，在企业转型战略的制定及部署中扮演了关键角色，并成功助力万事达卡从聚焦消费者业务的卡组织转变为以支付为抓手赋能企业、民众和政府的综合平台。这一转型战略加之公司以客户为中心的核心理念，帮助万事达卡在实时支付、开放银行、数字身份和增值服务等诸多前沿领域实现了多元化发展。

基于协作理念，孟轲先生为支付交易与数据交换打造了多个兼具可拓展性和信赖度的解决方案，此外也主导了公司对 VocaLink、Finicity 与 Nets（尚待审批）的收购，有效拓展了万事达卡所覆盖的支付流量。

孟轲先生于 2010 年加入万事达卡，负责公司中东和非洲地区业务，通过为区域内政府和民众提供有针对性的各类解决方案，有效深化并推动了万事达卡在普惠金融领域的努力。此前，孟轲先生曾在巴克莱银行和花旗银行担任过高级职务。

孟轲先生是房利美公司数字化顾问委员会成员，该机构致力于帮助数百万美国家庭实现居者有其屋。同时，孟轲先生也是非营利性机构 Accion 的董事会成员，该公益平台聚焦在全球范围内为人们提供金融工具和服务。

不仅如此，孟轲先生还是全球性慈善项目麦当劳叔叔纽约之家的委员会成员，该机构致力于为癌症病童及其家人提供支持和关爱，协助他们取得来自权威儿童癌症医院的医疗资源。

孟轲先生拥有德国帕绍大学工商管理硕士学位。



**Zanny Minton Beddoes**  
Editor-in-Chief, “*The Economist*”

**詹尼·明顿·贝多斯**  
《经济学人》总编辑

Zanny Minton Beddoes is the Editor-in-Chief of “*The Economist*”. For over 25 years at the newspaper she has written special reports on the world economy, Germany, Latin American finance, global finance and Central Asia. Zanny is a renowned global economics expert, sought-after for her authoritative perspectives on the world economy. She previously worked at the IMF, and as an adviser to the Minister of Finance in Poland.

詹尼·明顿·贝多斯是《经济学人》的总编。明顿·贝多斯女士加入《经济学人》已逾 25 年。她撰写了大量关于世界经济、全球金融以及德国、拉美和中亚地区的特别报道。詹尼·明顿·贝多斯还是著

名的全球经济学专家，因其对世界经济的权威观点而受到追捧。她曾在国际货币基金组织工作，并担任波兰财政部长的顾问。



## **Steve Mollenkopf**

**Chief Executive Officer, Qualcomm Incorporated**

**史蒂夫·莫伦科夫**

**高通公司首席执行官**

Steve Mollenkopf is chief executive officer of Qualcomm Incorporated. Mollenkopf began his Qualcomm career as an engineer and, for more than 20 years, has helped define and implement Qualcomm's strategy and technologies. He also serves on the company's board of directors.

Mollenkopf oversaw Qualcomm's investment in technologies that propelled smartphones into the mainstream. During his tenure as president and chief operating officer, Qualcomm became a leader in mobile technology, including computing, graphics and multimedia. The Company also extended its 3G and 4G modem

leadership position.

Prior to his role as president and COO, Mollenkopf led the Company's chipset business, overseeing the launch of 4G technology. He helped make Qualcomm the world's largest mobile chipset supplier and a global leader in LTE technology. He guided QCT through the worldwide expansion of Code Division Multiple Access (CDMA) technology; the introduction of Wideband Code Division Multiple Access (WCDMA) technology; the launch of 4G/LTE systems; and drove Qualcomm's technology leadership position in smartphones.

He also spearheaded the Company's largest acquisition, the \$3.1 billion purchase of chipmaker Atheros. The deal helped expand Qualcomm's business far beyond smartphones, and accelerated the adoption of Qualcomm's technologies and platforms in new segments.

Mollenkopf is a published IEEE author and holds seven patents in areas such as power estimation and measurement, multi-standard transmitters, and wireless communication transceiver technology. Mollenkopf is chairman of the Technology CEO Council, a board member for the Semiconductor Industry Association, and a past chairman of the Global Semiconductor Alliance.

He holds a Bachelor of Science degree in electrical engineering from Virginia Tech and a Master of Science degree in electrical engineering from the University of Michigan.

史蒂夫·莫伦科夫是高通公司首席执行官。莫伦科夫作为工程师加入高通公司，在此后的 20 多年里，他帮助确立与实施了公司的战略和技术。他还是公司董事会成员。

莫伦科夫曾负责公司的技术投资，这些技术推动了智能手机的普及。在莫伦科夫担任总裁兼首席运营官期间，高通成为计算、图形和多媒体等移动技术的领导厂商，并成功拓展了在 3G、4G 调制解调器方面的领先地位。

在担任高通总裁兼首席运营官之前，莫伦科夫曾负责领导公司的芯片业务及 4G 技术的推出。他帮助公司成长为全球最大的移动芯片供应商和 LTE 技术全球领导厂商。莫伦科夫带领 QCT 实现了 CDMA（码分多址）技术的全球拓展、W-CDMA（宽带码分多址）技术的引入和 4G/LTE 系统的推出，并推动高通公司在智能手机领域取得技术领导地位。

莫伦科夫还领导公司以 31 亿美元完成了对创锐讯（Atheros）的收购，这是高通公司迄今为止最大的收购。此次收购拓展了高通在智能手机以外的业务，并加快了公司技术和平台被新的细分市场所采用。

莫伦科夫是美国电气电子工程师学会（IEEE）期刊作者，并拥有七项专利，覆盖功率估算与测量、多标准发射器系统以及无线通信收发器技术等领域。他是技术行业首席执行官委员会（Technology CEO Council）主席、半导体行业协会（Semiconductor Industry Association）理事会成员以及全球半导体联盟（Global Semiconductor Alliance）前主席。

莫伦科夫拥有弗吉尼亚理工大学电气工程专业的理学学士学位，以及密歇根大学电气工程专业的理学硕士学位。



**Robert (Bob) E. Moritz**

**Global Chairman of PricewaterhouseCoopers International Limited**

**罗浩智**

**普华永道全球主席**

Appointed in 2016, Bob Moritz is the Chairman of the PwC International Network which supports over 276,000 employees in 157 countries. In this capacity, Bob leads a network of PwC firms that serve clients around the globe from multinational companies to start-ups. He is focused on creating a common culture based on quality, ethics, diversity and inclusion and developing a workforce for the future.

He is also actively involved in the World Economic Forum, including serving as a Vanguard CEO for the Partnering Against Corruption Initiative (PACI), the leading business voice on anti-corruption and transparency, a Stewardship Board member for the System Initiative on Shaping the Future of Education, Gender and Work, and a member of the International Business Council, comprised of 120 representative international businesses.

Bob has held a number of leadership roles within PwC, including leading PwC US as its chairman and senior partner for seven years. He also led the US Assurance practice, the New York region and served two terms as the Chairman of the Governing Board for the Center for Audit Quality, a non-partisan and non-profit group dedicated to enhancing investor confidence and public trust in the global capital markets.

He has been with PwC his entire career, joining in 1985 and becoming a partner in 1995. His background is in assurance, primarily serving financial services companies. During his career he spent three years with PwC Japan, where he provided audit and advisory services to numerous European and US-based financial services organisations operating in Japan and across Asia.

Bob is certified as a public accountant by the American Institute of Certified Public Accountants, the New York State Society of CPAs and the New Jersey State Society of CPAs. He currently sits on a number of boards including the Business Roundtable, the Oswego College Foundation, and the Conference Board.

罗浩智先生是普华永道现任全球主席。

自 2016 年 7 月 1 日起，他担任普华永道全球主席。在此之前，罗浩智先生曾任普华永道美国的主席和高级合伙人。在他任职期间，普华永道美国加强培养、留住关键人才，积极扩展各方面的业务能力，着力改善服务质量，提升了品牌和声誉。

罗浩智先生 1985 年加入普华永道，1995 年成为公司合伙人。在他的职业生涯中，曾在普华永道日本事务所工作三年，负责为在日本乃至整个亚洲运营的多家欧洲和美国金融服务机构提供审计和咨询服务。

罗浩智先生在普华永道担任过多项领导职务，他曾是普华永道美国审计业务领导人以及美国纽约地区主管合伙人。2016 年，他卸任已担任两届的美国审计质量中心董事会主席。该审计质量中心是一个无党派非盈利组织，致力于提升投资者对全球资本市场的信心和公众对这些市场的信任。

罗浩智先生毕业于纽约州立大学奥斯威戈学院，是美国注册会计师协会、纽约州注册会计师协会和新泽西州注册会计师协会的注册会计师。他是企业慈善促进委员会委员、纽约市合作伙伴联盟的成员，他还担任世界大型企业联合会的理事和奥斯威戈学院基金会董事。



**Dr. Jan Michael Mrosik**  
Chief Executive Officer of Knorr-Bremse AG

**严思睿**  
克诺尔集团执行委员会主席

**Jan Michael Mrosik**

**Knorr-Bremse AG, Munich, Germany**

2021 – today Chief Executive Officer (CEO)

**Siemens AG, Nuremberg / Erlangen, Germany**

2019 – 2020 Chief Operating Officer (COO) of the Siemens Operating Company “Digital Industries” (Nuremberg, Germany)

2016 – 2019 CEO Digital Factory Division (Nuremberg, Germany)

2014 – 2016 CEO Energy Management Division (Erlangen, Germany)

2011 – 2014 CEO Smart Grid Division (Nuremberg, Germany), in addition as of May 2014 CEO Power Transmission Division (Erlangen, Germany)

2007 – 2011 CEO Business Unit Energy Automation (Nuremberg, Germany)

**Siemens Telecommunications Pty (Ltd), Pretoria, South Africa**

2005 – 2007 CEO, responsible for the communications networks and communication terminal equipment business in Southern Africa

2002 – 2005 Responsible for business with mobile networks in Southern Africa

**Siemens AG, Munich, Germany**

1998 – 2002 Responsible for business with mobile networks with Vodafone D2 (Munich, Germany)

1996 – 1998 Strategy department of the Public Networks business (Munich, Germany)

**严思睿**

**克诺尔集团，德国**

2021 年至今 执行委员会主席

**西门子集团，德国**

2019 – 2020 西门子运营公司 “数字化产业” 首席运营官

2016 – 2019 西门子集团数字工厂事业部首席执行官  
2014 – 2016 西门子集团能源管理事业部首席执行官  
2011 – 2014 西门子集团智能电网事业部首席执行官 (2014 年 5 月兼任西门子集团输电事业部首席执行官)  
2007 – 2011 西门子集团能源自动化产品集团首席执行官  
**西门子通信公司, 南非**  
2005 – 2007 西门子通信南非公司首席执行官  
2002 – 2005 西门子南非移动网络业务负责人  
**西门子集团, 德国**  
1998 – 2002 西门子沃达丰 D2 移动网络业务负责人  
1996 – 1998 西门子公共网络业务战略部



**Elon Musk**

**CEO of Tesla**

**埃隆·马斯克**

**特斯拉首席执行官**

Elon Musk co-founded and leads SpaceX, Tesla, Neuralink and The Boring Company.

Elon Musk is the co-founder and CEO at Tesla, overseeing all product design, engineering and manufacturing of the company's electric vehicles, battery products, and solar energy products.

Previously, Elon co-founded PayPal, the world's leading Internet payment system, and served as the company's Chairman and CEO.

Elon achieved Bachelor of Physics at University of Pennsylvania and Bachelor of Commerce at Wharton School.

Elon listed 43rd in Bloomberg 50 in 2017, and was awarded the most influential person by Time in 2018. He was also selected as one of the recipients of the 2019 Stephen Hawking Medal for Science Communication.

埃隆·马斯克先生是特斯拉公司的联合创始人、首席执行官和产品架构师，太空探索公司 (SpaceX) 的创始人、首席执行官和首席技术官，同时也是脑机接口公司 Neuralink 和隧道公司 The Boring Company 的创始人、首席执行官。

在特斯拉公司，马斯克先生作为首席执行官并同时负责公司的产品战略，包括特斯拉纯电动汽车、电池产品和太阳能产品的设计、研发和制造。

此前，马斯克先生还曾联合创办全球领先的互联网支付系统 PayPal，并担任该公司的董事长兼首席执行官。

马斯克先生获得了美国宾夕法尼亚大学的物理学学位以及美国沃顿商学院的商学位。

马斯克先生位列《彭博商业周刊》2017 年度全球 50 大最具影响力人物榜单第 43 位，获选为《时代周刊》2018 年全球最具影响力人物，并荣获 2019 年霍金科学传播奖。



## **Vas Narasimhan**

**Chief Executive Officer of Novartis**

## **万思瀚**

**诺华公司首席执行官**

Vasant (Vas) Narasimhan, M.D. Born in 1976, USA.

He has been Chief Executive Officer (CEO) of Novartis since February 1, 2018.

Dr. Narasimhan previously was Global Head of Drug Development and Chief Medical Officer for Novartis. He has also served as Global Head of Development for Novartis Pharmaceuticals, Global Head of the Sandoz Biopharmaceuticals and Oncology Injectables business unit, Global Head of Development for Novartis Vaccines, North America Region Head for Novartis Vaccines, and United States Country President for Novartis Vaccines and Diagnostics. Before joining Novartis in 2005, he worked at McKinsey & Company.

Dr. Narasimhan received his medical degree from Harvard Medical School in the US, a master's degree in public policy from Harvard's John F. Kennedy School of Government, and a bachelor's degree in biological sciences from the University of Chicago in the US. During and after his medical studies, he worked extensively on a range of public health issues in developing countries. He is an elected member of the US National Academy of Medicine and serves on the board of fellows of Harvard Medical School.

万思瀚，医学博士，出生于 1976 年，美国人。

万思瀚自 2018 年 2 月 1 日起担任诺华公司首席执行官，在此之前他是诺华全球药物开发负责人，诺华首席医学官。

万思瀚于 2005 年加入诺华，他曾担任过诺华制药全球开发负责人、山德士生物制药业务全球负责人，诺华肿瘤注射剂业务部门负责人。他曾经担任过诺华疫苗全球开发部门负责人，诺华疫苗北美负责人以及诺华疫苗与诊断美国总裁。在加入诺华之前，他服务于麦肯锡公司。

万思瀚博士拥有哈佛医学院的医学博士学位；哈佛大学肯尼迪学院公共政策硕士学位。以及芝加哥大学生物科学学士学位。

在他的医学研究期间和之后，他做了大量有关发展中国家公共卫生问题的研究。他是美国国家医学科学院的当选议员以及哈佛医学院的董事会成员。



## **John Neuffer**

**President & CEO, the Semiconductor Industry Association (SIA)**

## **约翰·诺伊弗**

**美国半导体行业协会总裁兼首席执行官**

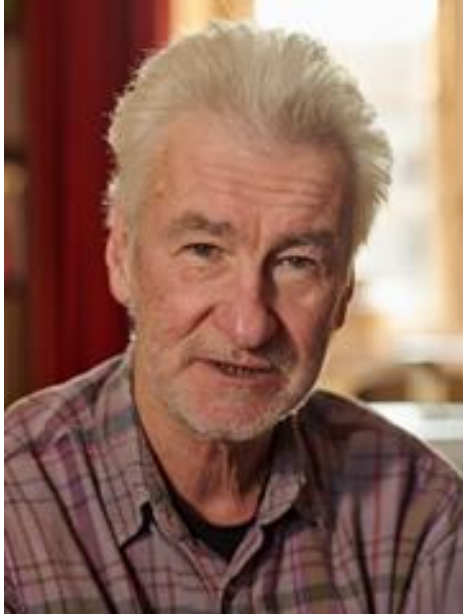
John Neuffer is President and CEO of the Semiconductor Industry Association (SIA) where he's responsible for setting and leading the association's public policy agenda and serving as the primary advocate for maintaining U.S. leadership in semiconductor design, manufacturing, and research.

Prior to joining SIA, John served as Senior Vice President for Global Policy at the Information Technology Industry Council (ITI), where he led ITI's global team to expand market access opportunities for ITI member companies around the world. He directed all ITI's global government relations in trade, cybersecurity, standards, regulatory, Internet governance, and privacy. John built strong relationships with foreign governments and industry associations in key global capitals, and advanced the high-tech industry's trade agenda in Washington.

Before joining ITI, John served for over seven years at the Office of United States Trade Representative (USTR) in Washington, DC: two years as Deputy Assistant U.S. Trade Representative for Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) Affairs, preceded by over five years as Deputy Assistant U.S. Trade Representative for Japan.

Prior to his tenure with USTR, John was a Senior Research Fellow and Political Analyst with the Mitsui Kaijyo Research Institute in Tokyo for nine years. As a leading commentator on Japanese politics and policy at the institute, he published a widely read newsletter and wrote regular commentary for the Asian Wall Street Journal, TheStreet.com and Newsweek Japan. All told, John lived in Japan 11 years. He is a native of Montana and Washington State.

约翰·诺伊弗现任美国半导体行业协会总裁兼首席执行官，领导和制定该协会的各项公共政策议程。在加入美国半导体行业协会之前，John 曾担任信息技术行业委员会（ITI）全球政策高级副总裁，负责为 ITI 成员公司拓展全球市场机会，和指导 ITI 在贸易，网络安全，标准，互联网隐私和治理方面的全球政府关系。John 与全球主要国家政府和行业协会都建立了牢固的关系，并在华盛顿参与推进了高科技产业贸易议程。在加入 ITI 之前，John 曾作为美国亚太经济合作组织（APEC）事务代表助理以及美国驻日本贸易代表助理在美国贸易代表办公室供职超过七年。



## Peter Nolan

**Director of China Centre, Jesus College,  
University of Cambridge;  
Chong Hua Professor of Chinese Development  
(Emeritus);  
Founding Director, Centre of Development  
Studies**

## 彼得·诺兰教授

**剑桥大学耶稣学院中国中心主任，剑桥大学  
中国发展研究崇华基金会名誉教授，剑桥大  
学发展研究中心创始主任**

Peter Nolan has researched, written and taught on a wide range of issues in economic development, globalisation and the transition of former planned economies. He has researched on comparative development in China and India; on Chinese agriculture; system change in China and the former USSR; poverty, famine, inequality and migration; restructuring large global firms in the era of the Global Business Revolution; the transformation of large Chinese firms since the 1980s; the evolution of China's political economy; the interaction between Chinese and the global firms in the era of the Global Business Revolution; and the contradictory character of capitalist globalisation.

Peter Nolan is Director of the China Centre, Jesus College, Cambridge, Chong Hua Professor in Chinese Development (Emeritus) and was the Founding Director of the University's Centre of Development Studies, University of Cambridge. He is the Director of the Chinese Executive Leadership Programme (CELP), which each year brings CEOs from China's largest firms to the University of Cambridge for a three-week training programme, taught by a combination of academics and the leaders of international firms. He has written numerous books, including, more recently: *Crossroads* (2009); *Is China Buying the World?* (2012); *Chinese Firms, Global Firms: Industrial Policy in the Age of Globalization* (2013); *Re-balancing China: Essays on the Global Financial Crisis, Industrial Policy and International Relations* (2015); *Understanding China: The Silk Road and the Communist Manifesto* (2015); and *China and the West: Crossroads of Civilisation* (2019).

Peter Nolan has testified at the US-China Economic and Security Review Commission of the US Congress and lectured to the Board of the US-China Business Council and the Group of Thirty (G30). He holds an honorary doctorate from the Copenhagen Business School. In 2009 he was awarded the CBE (Commander of the British Empire) by the UK Government. He has spoken at the China Development Forum since its inception in 2000.

彼得·诺兰教授的研究、著作和授课涵盖了经济发展、全球化以及前计划经济转轨等广泛的领域。他的研究主要包括：中国和印度发展道路的比较研究，中国的农业问题，中国和前苏联的制度变革，贫困、饥荒、不平等以及流动人口问题，全球商业革命时代大型跨国公司的重组，自二十世纪八十年

代以来中国大型企业的转型以及中国政治经济体制的发展，全球商业革命时代中国企业与全球大公司的相互关系，资本主义全球化的矛盾特性。

彼得·诺兰教授是剑桥耶稣学院中国中心主任，剑桥大学中国发展研究崇华基金会名誉教授，同时也是剑桥大学发展研究中心创始主任。他还担任剑桥大学中国企业管理高级研修班（CELP）主任，该研修班项目每年为中国规模最大企业的领导提供为期三周的学习课程，并由知名学者和全球各大公司高层领导共同授课。彼得·诺兰教授撰写了大量书籍，包括 2009 年出版的《十字路口》；2012 年出版的《中国正在“购入”整个世界吗？》；2013 年出版《中国企业及全球企业：全球化时代的工业政策》；2015 年出版的《中国再平衡：全球金融危机，工业政策及国际关系论文集》；2015 年出版的《理解中国：丝绸之路与共产党宣言》以及 2019 年最新出版的《中国和西方：十字路口的文明》。

他曾到美国国会的美中经济及安全审查委员会作证过，也在美中贸易委员会及三十国集团的理事会上做过演讲。彼得·诺兰教授还是哥本哈根商学院的荣誉博士。他于 2009 年被英国政府授予了大英帝国司令（CBE）勋章。诺兰教授自 2000 年第一届中国发展高层论坛起，每年都会在年会上发言。



**Ronald P. O'Hanley**

**Chairman and CEO, State Street Corporation**

## 韩利诺

### 道富集团主席兼首席执行官

Ron is chairman and chief executive officer of State Street Corporation. He is also a member of State Street Corporation's Board of Directors. Ron was previously president and chief operating officer of State Street Corporation, and before that president and chief executive officer of State Street Global Advisors, the investment management arm of State Street Corporation. He joined State Street in 2015.

Prior to State Street, Ron was president of Asset Management & Corporate Services for Fidelity Investments, responsible for all Fidelity asset management organizations and Fidelity's corporate functions and enterprise technology. He served at Fidelity from 2010 to 2014.

Prior to joining Fidelity, Ron served as president and chief executive officer of BNY Mellon Asset Management in Boston, a position to which he was named in 2007. During this time, he also served as vice chairman of Bank of New York Mellon Corporation and was a member of its Executive Committee. Additionally, Ron oversaw all of Bank of New York Mellon's activities in Asia. Prior to the 2007 merger of Bank of New York and Mellon, he was vice chairman of Mellon Financial Corporation and president and chief executive officer of Mellon Asset Management. He served at Mellon and Bank of New York Mellon from 1997 to 2010.

Prior to Mellon, Ron was with McKinsey & Company, Inc., from 1986 to 1997 and was elected a partner in 1992. He founded the Investment Management practice worldwide and was co-founder and co-leader of the firm's North American Personal Financial Services practice. Additionally, he was a member of the Worldwide Property & Casualty Insurance practice. During his tenure with McKinsey, Ron served in the firm's Boston, New York, and Stockholm offices.

Ron received his Bachelor of Arts degree in political science from Syracuse University in 1980 and his Master of Business Administration from Harvard Business School in 1986.

Ron serves on the boards of Unum Corp., Beth Israel Lahey Health, The Boston Foundation, IYRS School of Technology and Trades, Syracuse University and WBUR. Ron's philanthropic and civic interests include corporate governance, retirement/healthcare policy and funding, education, and climate. He has led several initiatives on gender equality. Ron is a frequent speaker and writer, and an avid offshore sailboat racer.

韩利诺 (Ronald P. O'Hanley) 是道富集团主席兼首席执行官，同时担任道富集团董事会成员。韩利诺于 2015 年加入道富，曾先后担任道富集团旗下投资管理业务—道富环球投资管理的总裁兼首席执行官和道富集团总裁兼首席运营官。

在此之前，韩利诺于 2010 年至 2014 年担任富达投资资产管理和企业服务部总裁，负责富达所有资产管理及企业功能技术业务。

而在加入富达之前，自 2007 年起，韩利诺就一直任职纽约梅隆资产管理 (BNY Mellon Asset Management) 驻波士顿总裁兼首席执行官。在此期间，他还担任过纽约梅隆集团副主席及执行董事会成员，以及负责纽约梅隆集团亚洲所有项目的运作。在 2007 年纽约银行和梅隆金融公司合并之前，韩利诺担任梅隆金融公司副主席及梅隆资产管理总裁兼首席执行官。在 1997 年至 2010 年间，他在梅隆和纽约梅隆工作。

在梅隆之前，韩利诺从 1986 年至 1997 年一直任职麦肯锡公司，并于 1992 年成为合伙人。他在职时创立了全球投资管理业务，并且是该公司北美个人金融服务业务的联合创始人和联合负责人。此外，他还是全球财产和意外伤害保险业务的一员。任职期间，韩利诺曾在波士顿、纽约和斯德哥尔摩办公，主要负责金融服务相关工作。

韩利诺于 1980 年获得雪城大学政治学文学学士学位，并于 1986 年获得哈佛商学院工商管理硕士学位。

韩利诺是 Unum Corp.、罗德岛商业公司、波士顿基金会，IYRS 技术与贸易学院，雪城大学和 WBUR 的董事会成员。他关注慈善和公民利益，包括公司治理，退休和医疗保健政策和资金，教育和气候，并领导了数项关于性别平等的倡议。韩利诺热爱演讲和写作，并热衷于近海帆船运动。



**Geoffrey Okamoto**

**First Deputy Managing Director, IMF**

**杰弗里 W. S. 冈本**

**国际货币基金组织第一副总裁**

Mr. Geoffrey W.S. Okamoto was appointed First Deputy Managing Director of the International Monetary Fund on March 12, 2020 and he assumed his position on March 19, 2020.

Before joining the IMF, Mr. Okamoto was Acting Assistant Secretary of the Treasury for International Finance and Development in the United States government. In this role, he oversaw global financial markets, coordination with the G-7, G-20, and the Financial Stability Board, regional and bilateral economic issues,

and international financial institutions. Previously, he served as the U.S. Treasury's Acting Under Secretary for International Affairs.

Prior to joining the Treasury, Mr. Okamoto held prominent positions in the U.S. Senate, such as Majority Staff Director for the Senate Banking Subcommittee on Financial Institutions and Consumer Protection, and Policy Director for the House Financial Services Subcommittee on Monetary Policy and Trade.

Mr. Okamoto was the Chairman of the Board for Georgetown University's McCourt School of Public Policy, an Atlantik-Brücke Young Leader, and a Member of the Council on Foreign Relations Congressional Study Group. He earned a Master of Public Policy from Georgetown University in Washington, D.C., with a concentration in Banking, Fiscal, and Monetary Policy, and a Bachelor of Science from California State Polytechnic University.

杰弗里 W.S. 冈本先生于 2020 年 3 月 12 日被任命为国际货币基金组织第一副总裁，并于 2020 年 3 月 19 日上任。

在加入国际货币基金组织之前，冈本先生曾担任美国财政部负责国际金融与发展的代理助理部长。在任期间，他负责监督国际金融市场，协调七国集团、二十国集团和金融稳定理事会以及地区、双边经济问题和国际金融机构。此前，他曾担任美国财政部负责国际事务的代理副部长。

加入财政部之前，冈本先生曾在美国参议院担任重要职位，如参议院金融机构和消费者保护银行业小组委员会的多数党办公室主任，以及众议院金融服务小组委员会负责货币政策和贸易问题的政策主任。他也曾任职于白宫国家经济委员会和美国证券交易委员会。

他拥有华盛顿特区乔治城大学的公共政策硕士学位，主攻银行业、财政和货币政策事务，并获得了加州州立理工大学的理学学士学位。



**George R. Oliver**

**Chairman and CEO, Johnson Controls**

**乔治·奥利弗**

**江森自控董事长兼首席执行官**

George R. Oliver is chairman and CEO of Johnson Controls. Prior to becoming CEO on Sept. 1, 2017, he served as president and chief operating officer with responsibility for the company's operating businesses and leading the integration of Johnson Controls and Tyco following their September 2016 merger.

Oliver previously served as chief executive officer of Tyco and as a member of its Board of Directors from September 2012 through the September 2016 merger with Johnson Controls. He joined Tyco in July 2006 as president of Tyco Safety Products and assumed additional responsibility as president of Tyco Electrical & Metal Products from 2007 through 2010. He was appointed president of Tyco Fire Protection in 2011.

Prior to Tyco, Oliver had a more than 20-year career with General Electric (GE), where he served in operational roles of increasing responsibility in several divisions, including as president and chief executive officer of GE Water and Process Technologies and president and chief executive officer of GE Engine Services, as well as previous leadership roles in GE's Aircraft Engines and Appliances divisions.

Oliver serves on the Board of Directors of Raytheon Company, a technology and innovation leader specializing in defense and other government markets throughout the world. He is a member of the Pro Football Hall of Fame Board of Trustees. Oliver earned a Bachelor of Science degree in mechanical engineering from Worcester Polytechnic Institute, where he serves as a member of the Board of Trustees.

George Oliver 先生现任江森自控董事长兼首席执行官。在 2017 年 9 月 1 日担任首席执行官一职之前，George Oliver 曾担任江森自控总裁及首席运营官，负责公司的整体运营，以及自 2016 年 9 月江森自控与泰科合并后的公司整合工作。

从 2012 年 9 月至 2016 年 9 月泰科与江森自控合并期间，George Oliver 一直担任泰科首席执行官一职，同时也是泰科董事会成员之一。George Oliver 于 2006 年 7 月加入泰科，担任泰科安防业务总裁，并于 2007 年至 2010 年期间兼任泰科电子&金属业务总裁。他于 2011 年被任命为泰科消防业务总裁。

加入泰科以前，George Oliver 在通用电气任职 20 多年。任职期间，他曾担任多个负责公司业务运营的职务，包括通用电气水处理技术业务总裁兼首席执行官，通用电气发动机服务业务总裁兼首席执行官，以及通用电气飞机发动机和家用电器业务领导职务。

George Oliver 毕业于美国伍斯特理工学院，获机械工程学士学位，现任校理事会理事。



**Stephen A. Orlins**

**President, National Committee on U.S.-China Relations**

**史蒂芬·欧伦斯**

**美中关系全国委员会会长**

Mr. Stephen A. Orlins has been president of the National Committee on U.S.-China Relations since 2005. Prior to that, he was the managing director of Carlyle Asia and the chairman of the board of Taiwan Broadband Communications, one of Taiwan's largest cable television and high speed internet providers. Prior to joining Carlyle, Mr. Orlins was a senior advisor to AEA Investors Inc., a New York based leveraged buyout firm, with responsibility for AEA's business activities throughout Asia. From 1983 to 1991, Mr. Orlins was with the investment banking firm of Lehman Brothers where he was a Managing Director from 1985 to 1991. From 1987 to 1990, he served as President of Lehman Brothers Asia. Prior to joining Lehman Brothers, Mr. Orlins practiced law with Coudert Brothers and Paul, Weiss, Rifkind, Wharton & Garrison in New York, Hong Kong and Beijing. From 1976 to 1979, Mr. Orlins served in the Office of the Legal Advisor of the United States Department of State, first in the Office of the Assistant Legal Advisor for Political-Military Affairs and then for East Asian and Pacific Affairs. While in that office, he was a member of the legal team that helped establish diplomatic relations with the People's Republic of China. In 1992, Mr. Orlins was the Democratic nominee for the United States Congress in New York's Third Congressional District. Mr. Orlins is a magna cum laude graduate of Harvard College and earned his law degree at Harvard Law School. He speaks Mandarin Chinese and is a member of the Council on Foreign Relations.

欧伦斯先生于 2005 年开始担任美中关系全国委员会会长。此前，他曾任亚洲最大的私募基金公司之一凯雷投资集团亚洲部的总经理和台湾最大的有线电视和宽带运营商之一台湾宽频（TBC）的董事会主席。加盟凯雷之前，欧伦斯先生曾任纽约融资公司安盈投资的高级顾问，负责安盈在亚洲的商务活动。欧伦斯先生于 1983 年到 1991 年效力于投资银行雷曼兄弟，在 1985 年到 1991 年期间担任总经理。1987 到 1990 年，他出任雷曼兄弟亚洲部总裁。加入雷曼兄弟之前，欧伦斯先生曾在位于纽约、香港和北京的美国高特律师事务所和美国宝维斯律师事务所担任执业律师。1976 年至 1979 年期间，欧伦斯先生在美国国务院法律顾问办公室工作，先是在政治军事事务法律顾问办公室，之后是东亚和太平洋事务办公室。在此期间，他作为法律团队的成员推动了美中建交。1992 年，欧伦斯先生在美国国会纽约第三选区被提名为民主党候选人。欧伦斯先生以优异成绩毕业于哈佛大学本科，之后在哈佛法学院取得法学博士学位。他通晓中文，是外交关系委员会的会员。



**Stefan Oschmann**

**Chairman of the Executive Board & CEO, Merck KGaA**

**欧思明**

**默克集团执行董事会主席兼首席执行官**

Stefan Oschmann is Chairman of the Executive Board and CEO of Merck. Before taking office at the end of April 2016, he served as the Vice Chairman and Deputy CEO, with responsibility for Group Strategy, among other things.

Stefan Oschmann joined Merck in 2011 as a Member of the Executive Board and was responsible for the Healthcare business sector until the end of 2014. He drove the transformation of Biopharma business by optimizing its cost structures and improving the efficiency of its research & development model, which

included a clear portfolio prioritization. Furthermore, he played an instrumental role in the group-wide transformation and growth program “Fit for 2018”.

Before joining Merck, Stefan Oschmann worked for the U.S. pharma company MSD, where he served in a range senior executive positions. He started his career at an agency of the United Nations, and worked for the German Chemical Industry Association (VCI).

Stefan Oschmann was born in Würzburg, Germany in 1957. He holds a doctorate in veterinary medicine from Ludwig-Maximilians-Universität in Munich. He is married and has two children.

欧思明先生自 2016 年 5 月起担任默克集团执行董事会主席兼首席执行官。在此之前，欧思明先生担任默克集团执行董事会副主席兼副首席执行官，负责整个默克集团的发展战略。

欧思明于 2011 年加入默克，担任执行董事会成员和生物制药业务首席执行官。任职期间，欧思明先生通过优化成本结构和提高研发效率，包括确立清晰的产品组合优先战略，引领生物制药业务成功转型。同时他也在促进默克集团的转型以及业务增长中起到了决定性的作用。

在加入默克公司之前，欧思明供职于美国制药公司默沙东，担任了一系列高管职务。欧思明的职业生涯始于联合国相关机构，随后他供职于德国化学工业学会（VCI）。

欧思明在 1957 年 7 月 25 日出生于德国维尔茨堡，拥有德国慕尼黑大学的博士学位。

已婚并育有两个孩子。



## **Douglas H. Paal**

**Distinguished Fellow, Asia Program, Carnegie Endowment for International Peace**

### **包道格**

**卡内基国际和平研究院杰出学者**

Douglas H. Paal is a distinguished fellow at the Carnegie Endowment for International Peace. He previously served as vice chairman of JPMorgan Chase International (2006–2008) and was an unofficial U.S. representative to Taiwan as director of the American Institute in Taiwan (2002–2006). He was on the National Security Council staffs of Presidents Reagan and George H. W. Bush between 1986 and 1993 as director of Asian Affairs and then as senior director and special assistant to the president.

Paal held positions in the policy planning staff at the State Department, as a senior analyst for the CIA, and at U.S. embassies in Singapore and Beijing. He has spoken and published frequently on Asian affairs and national security issues.

包道格是卡内基国际和平研究院杰出学者。他曾于 2006 年至 2008 年任摩根大通国际副总裁，并于 2002 年至 2006 年作为美国非官方代表出任美国在台湾协会台北办事处处长。他于 1986 年到 1993 年间相继在里根政府和乔治·布什政府的国家安全委员会任职，先后担任亚太事务主任，资深主任兼总统特别助理。包道格曾在美国国务院政策规划人员部门任职，担任过中央情报局高级分析专家，并先后任职于美国驻新加坡大使馆和美国驻北京大使馆。他经常发表对亚洲事务和国家安全问题的看法，出版相关书籍。



**Milind Pant**

**Chief Executive Officer, Amway Corp.**

**潘睦邻**

**安利公司全球首席执行官**

Milind Pant joined Amway in January 2019 as Chief Executive Officer. He leads the overall management of Amway and is responsible for setting the company's strategic vision and growth strategies. Pant reports directly to and holds a seat on Amway's Board of Directors. He is the first non-family member to run the business since its founding in 1959.

In his role as CEO, Pant serves on Amway's Global Leadership Team, Amway's key executive decision-making body focused on global strategy development and delivering meaningful ABO and customer experiences. He also serves on Amway's Executive Staff comprised of top cross-functional executive leaders focused on enhancing company culture, talent capabilities and global market needs.

Most recently, Pant was President of Pizza Hut International with Yum! Brands. In this role, he led the international division across 109 countries with more than 9,000 Pizza Hut stores. He was also previously President – Yum! China, served as Managing Director, Yum! Thailand and Chief Marketing Officer – Yum! Indian Subcontinent.

Prior to joining Yum! Brands, Pant spent 14 years with Unilever in a variety of executive roles, including Vice President – Foods for Africa, Middle East, Turkey.

He holds a Master of International Business from the Indian Institute of Foreign Trade and a Master of Management Studies from Birla Institute of Technology & Sciences, India.

潘睦邻先生于 2019 年 1 月加入安利公司，出任全球首席执行官。他将负责公司的日常管理、制定公司战略愿景与增长战略。潘睦邻先生将同时加入安利董事会，并直接向董事会汇报。他也是安利自 1959 年成立以来，首位非创办人家族成员的首席执行官。

此前，他就职于百胜餐饮集团，担任集团旗下必胜客国际事业总裁，管理全球 109 个市场共 9000 多家必胜客门店。他还曾担任百胜（中国）总裁，百胜（泰国）总经理及百胜（印度）首席市场官。

在加入百胜集团之前，潘睦邻先生曾在联合利华公司任职 14 年，担任多个执行管理层角色，包括非洲、中东及土耳其地区食品副总裁等。

潘睦邻先生拥有印度对外贸易学院国际商务硕士学位，并于印度博拉理工学院获得管理学硕士学位。



**Mihály Patai**

**Deputy Governor, the Magyar Nemzeti Bank**

**米哈伊·鲍陶伊**

**匈牙利国家银行副行长**

Dr Mihály Patai has been Deputy Governor of the Magyar Nemzeti Bank and Member of the Monetary Council from 22 April 2019. Dr Patai holds a university doctorate in economics.

**Professional career:**

2019- Magyar Nemzeti Bank, Deputy Governor, Member of the Monetary Council

2006-2019 UniCredit Bank Hungary Zrt., Chairman&Chief Executive Officer

1996-2006 Allianz Hungária Biztosító Rt., Chairman&Chief Executive Officer

1993-1995 Kereskedelmi Bank Rt., Managing Director

1988-1993 World Bank, Washington, USA, Assistant to the Executive Director

1978-1988 Ministry of Finance, Scientific Researcher, then Deputy Head of International Finance Department

1976-1977 Magyar Nemzeti Bank, Credit Clerk

**Education:**

1972-1976 Budapest University of Economics

1979 University doctor

**Scholarships:**

1978 CMEA, Moscow, Soviet Union

1981 University of Vienna, Austria

1985 Hungarian International Bank, London, UK

**Other current positions:**

Hungarian Economic Association, Vice President

Budapest Stock Exchange, Chairman of the Board of Directors

GIRO Zrt., Chairman of the Board of Directors

米哈伊 鲍陶伊博士从 2019 年 4 月 22 日开始担任匈牙利国家银行副行长和货币理事会成员。鲍陶伊博士拥有经济学博士学位。

**职业生涯:**

2019- 匈牙利国家银行, 副行长, 货币理事会成员

2006 -2019, 匈牙利联合信贷银行, 董事长兼首席执行官

1996-2006, Allianz Hungária Biztosító Rt, 董事长兼首席执行官

1993-1995, Kereskedelmi Bank Rt. , 董事总经理

1988-1993, 世界银行, 美国华盛顿, 执行主任助理

1978-1988, 财政部研究员, 然后是国际金融部副主任

1976-1977, 匈牙利国家银行, 信贷员

教育: 1972-1976, 布达佩斯经济大学

1979, 博士学位

**奖学金:**

1978 年, CMEA, 莫斯科, 苏联

1981 年, 维也纳大学, 奥地利

1985 年, 匈牙利国际银行, 英国伦敦

**其他当前职位:**

匈牙利经济协会副会长

布达佩斯证券交易所, 董事会主席

GIRO Zrt 董事会主席



## **Dwight H. Perkins**

**Professor, Harvard University**

**德怀特·珀金斯**

**美国哈佛大学教授**

Dwight H. Perkins is currently the Harold Hitchings Burbank Professor of Political Economy, Emeritus, of Harvard University and has served on the Harvard faculty since 1963. Previous positions at Harvard include Associate Director and Acting Director of the East Asian Research Center (now Fairbank Center for Chinese Studies), Chairman of the Department of Economics, Director of the Harvard Institute for International Development, and Director of the Harvard Asia Center. Dwight Perkins has authored, coauthored or edited 26 books and over 100 articles on economic history and development of East and Southeast Asia including China.. He has served as a consultant/advisor to governments in Vietnam, Republic of Korea, Indonesia, Malaysia, China, and Papua New Guinea as well as to the US government, the Ford Foundation, and the World Bank.

德怀特·珀金斯现任哈佛大学哈罗德·希钦斯·伯班克政治经济学名誉教授，他自 1963 年以来一直在哈佛大学任教。他曾任哈佛大学东亚研究中心(现费尔班克中国研究中心)副主任和代理主任、经济系主任、哈佛大学国际发展研究所主任和哈佛亚洲中心主任。德怀特·珀金斯撰写、合著并编辑了 26 本书籍和 100 余篇关于东亚(包括中国)和东南亚经济历史和发展的文章。他曾担任越南、韩国、印度尼西亚、马来西亚、中国和巴布亚新几内亚政府以及美国政府、福特基金会和世界银行的顾问。



## **Douglas L. Peterson**

**President and Chief Executive Officer, S&P Global**

## **道格拉斯·L·彼得森**

**标普全球总裁兼首席执行官**

Doug Peterson has served as President, Chief Executive Officer and a member of the Board of Directors of S&P Global since 2013. He joined the Company in 2011 as President of Standard & Poor's Ratings Services.

Mr. Peterson has repositioned S&P Global to power the global capital and commodity markets of the future with transparent, innovative and independent credit ratings, benchmarks, analytics and data. His long-term business strategy for S&P Global focuses on six key priorities essential to the Company's ongoing growth and success: global expansion, customer orientation, technology, innovation, operational excellence and people.

Previously, Mr. Peterson was the Chief Operating Officer of Citibank, N.A., Citigroup's principal banking entity that operates in more than 100 countries. Mr. Peterson was with Citigroup for 26 years. His prior roles include CEO of Citigroup Japan, Chief Auditor of Citigroup, Country Manager for Uruguay, and earlier he served as Country Manager for Costa Rica.

Mr. Peterson is a member of the Boards of Directors of Business Roundtable, the Japan Society, the National Bureau of Economic Research, and is a member of the Council on Foreign Relations and the New York Stock Exchange Board Advisory Council. He chairs the U.S.-Japan Business Council and is co-chair of the World Economic Forum's Stewardship Board of the Platform for Shaping the Future of Cities, Infrastructure and Urban Services. In addition, he serves on the Advisory Boards of the Federal Deposit Insurance Corporation's Systemic Resolution Advisory Committee, the US-China Business Council and the Kravis Leadership Institute, and the Boards of Trustees of Claremont McKenna College and the Paul Taylor Dance Company.

Mr. Peterson received an MBA from the Wharton School at the University of Pennsylvania and an undergraduate degree from Claremont McKenna College.

道格拉斯·彼得森自 2013 年起担任标普全球公司总裁、首席执行官和董事会成员。他于 2011 年作为标准普尔评级服务总裁加入公司。

彼得森先生对标普全球进行了重新定位，以透明、创新和独立的信用评级、基准、分析和数据为未来的全球资本和商品市场提供动力。他为标普全球制定的长期业务战略侧重于六个对公司持续增长和成功至关重要的关键优先事项：全球扩张、客户导向、技术、创新、卓越运营和人才。

此前，彼得森先生曾担任花旗银行首席运营官。花旗银行是花旗集团在 100 多个国家开展业务的主要银行实体。彼得森先生在花旗集团工作了 26 年。他之前的职务包括花旗集团日本首席执行官、花旗集团首席审计师、乌拉圭国家经理，早些时候他曾担任哥斯达黎加国家经理。

彼得森先生是商业圆桌会议、日本协会、国家经济研究局的董事会成员，也是对外关系委员会和纽约证券交易所董事会咨询委员会的成员。他是美日贸易委员会的主席，和世界经济论坛“塑造城市、基础设施和城市服务未来平台”管理委员会的联合主席。此外，他还任职于联邦存款保险公司系统性决议咨询委员、美中贸易委员会、克拉维斯领导力学院、以及克莱蒙特麦肯纳学院和保罗泰勒舞蹈团的董事会。

彼得森先生拥有宾夕法尼亚大学沃顿商学院的工商管理硕士学位和克莱蒙特麦肯纳学院的本科学位。



**Edmund Phelps**  
**Professor of Columbia University,**  
**2006 Nobel Laureate in Economics**

**埃德蒙·费尔普斯**  
**哥伦比亚大学教授，2006 年诺贝尔经济学奖获得者**

Edmund Phelps is the winner of the 2006 Nobel Prize in Economics, Director of the Center on Capitalism and Society at Columbia University. Born in 1933 in Evanston, Illinois, Edmund Phelps earned his B.A. from Amherst in 1955 and his Ph.D. from Yale in 1959. His career began at the RAND Corporation. From 1960-1966 he held appointments at Yale and its Cowles Foundation, then a professorship at Penn. In 1971 he joined Columbia University.

Phelps's work can be seen as a program to put "people as we know them" back into economic models—accounting for the incompleteness of their information and studying the effects of their expectations on the market. He applies this perspective in studying unemployment and inclusion, economic growth, business swings and dynamism. His most important books include *Rewarding Work* (1997), *Mass Flourishing* (2013) and *Dynamism* (2020).

Phelps was elected Fellow of the National Academy of Science in 1982 and made a Distinguished Fellow of the American Economic Association in 2000. He was greatly honored in 2001 with a Festschrift celebration and resulting conference volume. He has been awarded several honorary professorships in China, including one from Tsinghua University in 2007. In 2008 he was named Chevalier of the Legion of Honor, awarded the Premio Pico della Mirandola and the Kiel Global Economy Prize. University of Buenos Aires Law School established the Catedra Phelps and the Phelps Medal for Innovation. In 2014, he received the Chinese government Friendship Award and the Wilbur Cross Medal from Yale University. In 2015, he was given a Lifetime Achievement Award by the International Federation of Finance Museums in Beijing, China. From 2010 through 2016 he was Dean of New Huadu Business School in Fuzhou. He was named among China's 40 most influential foreign experts by the State Administration of Foreign Experts in 2018.

埃德蒙·费尔普斯, 2006 年诺贝尔经济学奖得主, 哥伦比亚大学资本主义与社会研究中心主任。费尔普斯 1933 年出生于美国伊利诺伊州的伊文斯顿, 在哈德逊河畔的黑斯廷斯长大, 1955 年获美国阿姆斯特学院文学学士学位, 1959 年获耶鲁大学博士学位。1960 - 1966 执教耶鲁并在考勒斯经济研究基金会从事研究工作。随后在宾西法尼亚大学获教授职称。1971 年, 加盟哥伦比亚大学。

费尔普斯的研究工作将“我们所了解的人”放回到经济模型中, 努力找出信息不完整的原因并研究市场期待对经济活动的影响。他将这种观点应用于失业, 经济增长, 商业波动与活力等相关问题的研究。

费尔普斯 1982 年获选为美国科学院院士。2000 年获选为美国经济学会杰出院士。2001 年为表彰他的成就, 举办了学术研讨论会并收集论文成册。包括清华大学 (2007 年) 在内的中国多所大学授予他荣誉教授。2008 年, 他被授予骑士荣誉军团勋章, 并获得意大利皮科·戴勒·米兰多拉奖、基尔全球经济奖。同年, 布宜诺斯艾利斯大学法学院成立了费尔普斯研究部门, 并设立费尔普斯创新勋章。2012 年, 被评推选为爱尔兰三一大学所属的哲学学会荣誉会员。费尔普斯还获得诸多荣誉博士

学位与教授职位，最近的博士学位由法语布鲁塞尔自由大学 2010 年授予。2014 年，他获得中国政府友谊奖和耶鲁大学威尔伯十字奖章。全球金融博物馆 2015 年在北京授予费尔普斯终身成就奖。



**Adam S. Posen**

**President, PIIE**

**亚当·博森**

**彼得森国际经济研究所所长**

Adam S. Posen is president of the Peterson Institute for International Economics. Under his leadership, since January 2013, the Institute has grown to 42 world-renowned fellows and won global recognition – including being named Global Economics Think Tank of the Year by *Prospect* five years in a row (2016 thru 2020). He has contributed to research and public policy in the areas of G20 monetary and fiscal policies, European economic integration since the euro, Japan's recovery from its Great Recession, and China-US economic relations. From 2009 to 2012, Posen served as an external voting member of the Bank of England's rate-setting Monetary Policy Committee (MPC), and he was named to *The Atlantic's* list of superstar central bankers fighting the financial crisis. He co-authored *Inflation Targeting* with Bernanke, Laubach, and Mishkin while an economist at the Federal Reserve Bank of New York (1994-97). He received his BA and PhD from Harvard University

亚当·博森博士现任美国彼得森国际经济研究所所长。自 2013 年 1 月起，在他的领导下，该研究所已有 42 位世界知名的研究员，并连续 5 年（2016 年至 2020 年）被《展望》杂志评为“年度全球经济智库”，赢得了全球广泛认可。他在研究与公共关系等领域中做出了杰出贡献，包括 20 国集团（G20）的货币和财政政策，欧元以来的欧洲经济一体化，日本经济从大衰退中的复苏，以及中美经济关系。从 2009 年到 2012 年，Posen 担任英格兰银行设定利率的货币政策委员会（MPC）的外部有投票权成员，并入选《大西洋》月刊中“对抗金融危机的超级明星”央行行长名单。他与纽约联邦储备银行的经济学家伯南克、劳巴克和米什金合著了《通货膨胀目标制》（1994-97 年）。他获得了哈佛大学的文学学士和博士学位。



**Noel Quinn**

**Group Chief Executive, HSBC Holdings plc**

## 祁耀年

### 汇丰控股有限公司集团行政总裁

Noel Quinn was appointed Group Chief Executive in March 2020, having previously served as Interim Group Chief Executive from August 2019 when he was also appointed as a Director of HSBC Holdings.

Mr. Quinn was appointed Chief Executive, Global Commercial Banking in December 2015. He became a Group Managing Director in September 2016. From 2011 to 2015 he was the Regional Head of Commercial Banking for Asia-Pacific, based in Hong Kong.

Mr. Quinn joined Forward Trust Group, a subsidiary of Midland Bank, in 1987. He led HSBC's acquisitions of Swan National Motor Finance and Eversholt Leasing Ltd, becoming General Manager of each business in turn.

He has since taken up postings including Head of Specialised and Equity Finance at HSBC, Group Director of Strategy & Development at HSBC Insurance Services North America, Head of Commercial Finance Europe and Head of Commercial Banking UK (2008-2011).

Mr. Quinn qualified as an accountant in 1987.

祈耀年于2020年3月被任命为汇丰控股集团行政总裁。此前，于2019年8月起担任临时集团行政总裁，其时也被委任为集团董事。

祈耀年于2015年12月获委任为环球工商金融行政总裁，并于2016年9月成为集团常务总监。他于2011至2015年担任亚太区工商金融业务主管，驻守香港。

祈耀年于1987年加入米特兰银行子公司Forward Trust Group，曾在汇丰收购Swan National Motor Finance 和 Eversholt Leasing Ltd 的交易中发挥主导作用，并先后担任这两个业务总经理。

此后在2008至2011年期间，他曾任汇丰专项及股权融资主管、汇丰北美保险业务集团策略及发展总监、汇丰欧洲工商融资主管以及汇丰英国工商金融主管等职务。

祈耀年于1987年取得会计师资格。



**Joshua Cooper Ramo**

**Chairman and CEO, Sornay**

# 乔舒亚·库珀·雷默

## Sornay 顾问及投资公司董事长兼首席执行官

Joshua Cooper Ramo is Chairman and CEO of Sornay, an independent advisory and growth investment firm with a focus on China. Mr. Ramo has served as lead China advisor on more than \$200 billion of completed China transactions and led investments alongside the largest global investment groups. He serves as a director of Starbucks and FedEx corporations.

Previously, Mr. Ramo was Co-CEO and Vice Chairman of Kissinger Associates. A Mandarin speaker who was based in Beijing and New York for nearly 20 years, Mr. Ramo has been called “one of China’s leading foreign-born scholars,” by the World Economic Forum. He is the author of three books, including two New York Times Best-Sellers, *The Age of the Unthinkable* and *The Seventh Sense*.

Mr. Ramo has been a Crown Fellow of the Aspen Institute, a term member of the Council on Foreign Relations, a member of the Asia21 project, a member of the World Economic Forum’s Global Leaders for Tomorrow, and a founder of the US-China Young Leaders Forum. He won an Emmy and Peabody award for his work with NBC Television during the 2008 Beijing Olympics.

Prior to entering the advisory business, Mr. Ramo was the youngest Foreign Editor and Senior Editor in the history of TIME Magazine, where he wrote 15 cover stories and won numerous awards. His writing has appeared in Fortune, TIME, and The Wall Street Journal among other places and his TV appearances include CNBC, CNN, and Meet the Press. An avid pilot, his first book, *No Visible Horizon*, chronicled his experiences flying competitive aerobatics.

Raised in New Mexico, Mr. Ramo holds degrees from the University of Chicago and New York University.

乔舒亚·库珀·雷默是私人控股顾问及投资公司 Sornay 的董事长兼首席执行官。雷默曾为超过 \$2000 亿美元的中国相关交易担任首席中国顾问，并与中国最重要的商业和金融界企业机构共同主导投资项目。在此之前，他曾在基辛格顾问公司（Kissinger Associates）工作 15 年，担任首席执行官兼副董事长。而再之前，他曾任《时代》杂志的国际事务编辑及高级编辑。他还担任星巴克和联邦快递公司的董事。

雷默先生是《不可思议的年代》（*The Age of Unthinkable*）和《第七感》（*The Seventh Sense*）这两本《纽约时报》畅销书的作者，且这两部作品已被翻译成 20 多种语言。他有关科技、全球化和政治方面的文章还发布在《时代》、《财富》、《华尔街日报》和《金融时报》等报刊中。他在电视行业的履历也非常丰富，其中包括在 2018 年平昌冬奥会和 2008 年北京奥运会期间担任 NBC 的分析师，并因此获得艾美奖和皮博迪奖。他还经常参与其他电视台的节目，如《媒体面对面》（Meet the Press）、CNN、CNBC、《查理·罗斯访谈》（Charlie Rose）。

雷默先生是阿斯彭研究所的会员、美国外交关系委员会的任期成员、亚洲 21 世纪青年领袖计划（Asia21）成员、世界经济论坛全球明日领袖（Global Leaders for Tomorrow）成员，以及中美青年领袖峰会的创办人。

进入咨询业之前，雷默先生是《时代》杂志有史以来最年轻的国际事务编辑及高级编辑，撰写了 15 篇封面文章并屡获殊荣。他的第一本书《无可见地平线》（*No Visible Horizon*）则记录了他作为特技飞行员的经历。

雷默先生在新墨西哥州长大，拥有芝加哥大学和纽约大学的学位。



**Anne Richards**

**Chief Executive Officer, Fidelity International**

**黎诚恩**

**富达国际首席执行官**

Anne joined Fidelity International as CEO in December 2018 from M&G Investments where she was CEO and a director of its parent company Prudential plc. Anne was appointed a Director of FIL Limited in September 2019. She has worked in the asset management industry since 1992. Anne has almost three decades of experience as an analyst, portfolio manager and CIO and is a strong proponent of ESG investing. Her career path spans many blue chip global names in the financial sector including Alliance Capital, JP Morgan, Merrill Lynch Investment Managers and Aberdeen Asset Management.

Anne is a Chartered Engineer and began her career as a research fellow at CERN, the European Organisation for Nuclear Research. She is a former chair of the UK Financial Conduct Authority's Practitioner Panel and is also a member of the US-based Board of Leaders of 2020 Women on Boards, which works to increase the proportion of women on corporate boards.

Anne was publicly recognised in the UK for her services to the voluntary sector and to the Financial Services industry by being appointed a Commander of the Royal Victorian Order (CVO) in 2014 and a Commander of the Order of the British Empire (CBE) in 2015.

Anne holds an MBA from INSEAD and a BSc (Hons) from the University of Edinburgh as well as an honorary degree from Heriot-Watt University.

黎诚恩女士于 2018 年 12 月加入富达国际，在此之前她曾担任 M&G Investments 的首席执行官和 M&G 母公司 Prudential 的董事会成员。2019 年，黎诚恩女士被任命为富达国际董事会董事。黎女士于 1992 年进入资产管理行业，有着超过二十年的投资经验。她曾供职于 Alliance Capital, JP Morgan, Merrill Lynch Investment Managers 及 Aberdeen Asset Management 等世界领先的金融公司，历任分析员，基金经理及首席投资官等职务，同时也是 ESG 投资的坚定支持者。

黎诚恩女士的职业生涯起步于欧洲核子研究组织，并持有注册工程师资格。其曾担任英国金融服务局从业人员委员会的主任职务。黎女士还是 Board of Leaders of 2020 Women on Boards 组织的成员，该组织致力于增加女性董事会成员的比例。

黎诚恩女士在社会公益和金融服务等领域所取得的成就也得到了广泛的认可。她曾于 2014 年被授予皇家维多利亚勋章，并于 2015 年被授予大英帝国勋章。

黎诚恩女士拥有欧洲工商管理学院 MBA 学位，爱丁堡大学理学学士学位以及赫瑞-瓦特大学荣誉学位。



**Jan Rinnert**

**Chairman of the Board of Managing Directors & CEO,  
Heraeus Holding GmbH**

**凌瑞德**

**贺利氏集团董事会主席兼首席执行官**

After completing his studies in business administration and law, Jan Rinnert initially worked for the city of Bremen, where he acted as spokesperson for the city's Senator for the Economy and European Affairs. He subsequently worked as a management consultant at the leading global business consulting firm, A.T.Kearney, where he gained years of professional experience. He then moved into industry, serving as Managing Director of a foundry in the aviation supply industry.

In 2004, following various positions in the metal industry, Jan Rinnert joined Heraeus, where he held different managing positions. In 2008, Jan Rinnert joined the Heraeus Holding Board of Management GmbH and was named CFO of the Group. Since 2013, Jan Rinnert has acted as Chairman of the Board of Management of Heraeus Holding.

In 2014, Jan Rinnert began a major transformation program at the Heraeus Group. The program focuses on the future development of Heraeus as a portfolio company. This has involved making the business units more market-oriented and eliminating several levels of hierarchy. With Jan Rinnert at the helm, a variety of programs and initiatives have been launched at Heraeus to make the various business units more competitive and to increase the company's profitability.

Jan Rinnert always attaches great importance to Greater China, one of Heraeus' key markets, which he visited every quarter before the pandemic of Covid-19.

Jan Rinnert is married and has three children, and lives in Frankfurt am Main with his family.

早年间，凌瑞德在获得工商管理 and 法律学位之后，进入德国不莱梅市政府工作，担任负责经济与欧洲事务的市参议员的发言人。之后，他在国际知名的管理咨询公司——科尔尼担任管理顾问，获得了丰富的企业管理经验。后来，他进入工业领域，在一家航空供应行业的铸造厂担任总经理。

多年来，凌瑞德在金属行业担任重要职位。2004 年，他加入贺利氏集团，历任数个管理职位。2008 年，凌瑞德加入贺利氏集团管理委员会并担任首席财务官。2013 年起，凌瑞德一直担任贺利氏集团管理委员会主席。

2014 年，凌瑞德在贺利氏集团启动了一项重大转型计划。该计划着眼于贺利氏的未来发展，致力于将公司定位为一家产品组合型公司，包括让业务单元更加贴近市场，并减少管理层级。在凌瑞德的领导下，贺利氏推行了多个项目和实施方案，以增强各业务单元的竞争力，提升公司的盈利能力。

大中华地区是贺利氏最重要的市场之一，凌瑞德对此一直给予高度重视。新冠疫情之前，他平均每年来华四次。

凌瑞德已婚，并育有三个孩子，目前他与家人一起生活在德国法兰克福。



**Chuck Robbins**

**Chairman and Chief Executive Officer, Cisco**

**罗卓克**

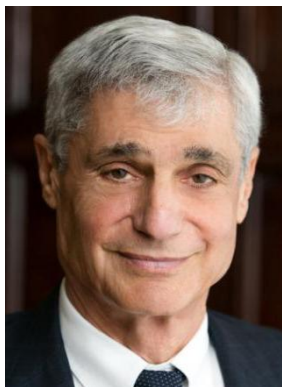
**思科董事长兼首席执行官**

Chuck Robbins is the Chairman and Chief Executive Officer of Cisco. He assumed the role of CEO on July 26, 2015 and was elected Chairman of the Board on December 11, 2017. As Chairman and CEO, Chuck is focused on helping companies, cities and countries around the world as they look to Cisco to connect everything and everyone by building the highly secure, intelligent platform for digital business.

Over his 20 years at Cisco, he has served as Senior Vice President of Worldwide Field Operations, where he led the Worldwide Sales and Partner Organizations, and helped drive and execute many of the company's investment areas and strategy shifts; Senior Vice President of The Americas, Cisco's largest geographic region; Senior Vice President of U.S. Enterprise, Commercial and Canada; Senior Vice President of U.S. Commercial Sales; and Segment Vice President, U.S. and Canada channel organization, where he was instrumental in helping build the industry's most powerful partner program.

Prior to joining Cisco, Chuck held management positions at Bay Networks and Ascend Communications.

Chuck is on the Board of Directors for BlackRock; Chairman of the US-Japan Business Council; a Member of the International Business Council for the World Economic Forum; on the Board of Directors for the Business Roundtable where he serves as Chairman of the Immigration Committee; a Board of Trustees



member for the Ford Foundation; a Member of the American Heart Association's CEO Roundtable; and a member of the International Council for the Belfer Center for Science and International Affairs at Harvard University.

Chuck holds a bachelor's degree in mathematics with a computer science concentration from the University of North Carolina.

罗卓克是思科董事长兼首席执行官。他于 2015 年 7 月 26 日担任首席执行官一职，并于 2017 年 12 月 11 日当选为董事长。作为董事长兼首席执行官，罗卓克领导思科致力于帮助世界各地的企业、城市和国家构建高度安全和智能的数字化商业平台，从而实现万物互联。

在思科任职的 20 年里，罗卓克曾担任思科全球销售高级副总裁一职，负责领导公司全球销售部门和全球合作伙伴部门的工作，并推动了多项投资举措的出台和运营战略的变革；他还曾担任分管思科最大业务地区即美洲区的全球高级副总裁，以及负责美国企业、商业领域和加拿大业务的全球高级副总裁等职务。在担任思科美国和加拿大渠道部门副总裁期间，他帮助思科建立了行业最强大的合作伙伴项目。

加入思科之前，罗卓克曾在 Bay Networks 和 Ascend Communications 担任管理职务。

罗卓克是 BlackRock 董事会成员；美日贸易委员会（US-Japan Business Council）主席；并且是世界经济论坛（World Economic Forum）国际商务委员会成员；在商业圆桌会议（Business Roundtable）的董事会中，他担任移民委员会主席；罗卓克是福特基金会董事会成员；美国心脏协会首席执行官圆桌会议成员；哈佛大学 Belfer 科学与国际事务中心国际理事会成员。

罗卓克拥有北卡罗来纳大学计算机科学方面的数学专业学士学位。

## **Robert E. Rubin**

**Co-Chairman Emeritus, Council on Foreign Relations; Former U.S. Treasury Secretary**

## **罗伯特·鲁宾**

**美国对外关系委员会名誉联合主席，美国前财政部部长**

Robert E. Rubin served as our nation's 70th Secretary of the Treasury from January 10, 1995 until July 2, 1999. He joined the Clinton Administration in 1993, serving in the White House as the first Director of the National Economic Council.

Mr. Rubin began his career in finance at Goldman, Sachs & Company in 1966, serving as Co-Senior Partner and Co-Chairman from 1990 to 1992. From 1999 to 2009, he served as a member of the Board of Directors at Citigroup and as a senior advisor to the company. In 2010, Mr. Rubin joined Centerview Partners as senior counselor of the firm.

In June 2017, he concluded his 10-year term as Co-Chairman of the Council on Foreign Relations and serves as Co-Chairman Emeritus. He is Chairman of the Board of the Local Initiatives Support Corporation

(LISC), the nation's leading community development support organization and is a member of the Boards of Trustees at the Mount Sinai Health System. In June 2014, he completed a 12-year term as a member of the Harvard Corporation, and is now a member of its Finance Committee.

He is one of the founders of The Hamilton Project, an economic policy project housed at the Brookings Institution that offers a strategic vision and innovative policy proposals on how to create a growing economy that benefits more Americans. Mr. Rubin is the author of *In An Uncertain World: Tough Choices from Wall Street to Washington*, which was a New York Times bestseller as well as being named one of Business Week's ten best business books of the year.

He graduated summa cum laude from Harvard College in 1960 with an A.B. in economics. He received a L.L.B. from Yale Law School in 1964 and attended the London School of Economics. He has received honorary degrees from Harvard, Yale, Columbia and other universities.

鲁宾先生于 1995 年至 1999 年担任美国财政部第 70 任部长。他于 1993 年加入克林顿政府，出任首任国家经济委员会主任。

鲁宾先生的职业生涯始于高盛公司，曾任副主席兼联席首席运营官（1987-1990），联合高级合伙人兼联合主席（1990-1992）。他还曾担任花旗集团董事会成员、公司高级顾问（1999-2009）。2010 年，他加入投行森特维尤合伙公司任高级顾问。

2017 年 6 月，他结束了为期 10 年的对外关系委员会联合主席任期，任名誉联合主席。他是美国全国领先的社区发展支持组织地方倡议支持公司（LISC）的董事会主席，也是西奈山卫生系统董事会的成员。2014 年 6 月，他完成了在哈佛大学校董委员会的第 12 年任期，现在是财务委员会成员。

鲁宾先生还是汉密尔顿项目的创始人之一。汉密尔顿计划是布鲁金斯学会举办的一项经济政策项目，就如何建立使更多美国人受益的增长型经济提供战略远景和创新性政策建议。鲁宾先生是《在不确定的世界：从华尔街到华盛顿的艰难选择》的作者，该书曾是《纽约时报》的畅销书，并被《商业周刊》评选为年度十本最佳商业书籍之一。

鲁宾先生以优异成绩毕业于哈佛大学，获得经济学学士学位。此后在耶鲁大学获得法学学位，并进入伦敦政治经济学院学习。他还获得了哈佛大学、耶鲁大学、哥伦比亚大学和其他大学的荣誉学位。



## **Kenneth S Rogoff**

**Thomas D Cabot Professor of Public Policy, Harvard University**

**肯尼斯·罗格夫**

**哈佛大学公共政策教授**

Kenneth Rogoff is Thomas D. Cabot Professor at Harvard University. From 2001–2003, Rogoff served as Chief Economist at the International Monetary Fund. His widely-cited 2009 book with Carmen Reinhart, *This Time Is Different: Eight Centuries of Financial Folly*, shows the remarkable quantitative similarities across time and countries in the run-up and the aftermath of severe financial crises. Rogoff is also known for his seminal work on exchange rates and on central bank independence. Together with Maurice Obstfeld, he is co-author of *Foundations of International Macroeconomics*, a treatise that has also become a widely-used graduate text in the field worldwide. Rogoff's 2016 book *The Curse of Cash* looks at the past, present and future of currency from standardized coinage to crypto-currencies and central bank digital currencies. His monthly syndicated column on global economic issues is published in over 50 countries.

Rogoff is an elected member of the National Academy of Sciences, the American Academy of Arts and Sciences, and the Group of Thirty, and he is a senior fellow at the Council on Foreign Relations. Rogoff ranks among the top ten in scholarly citations among living economists. He is also an international grandmaster of chess.

肯尼斯·罗格夫是哈佛大学的托马斯·卡伯特（Thomas D. Cabot）教授。从2001年到2003年，罗格夫担任国际货币基金组织的首席经济学家。2009年，他与卡门·莱因哈特（Carmen Reinhart）合著的《这次不一样：800年金融荒唐史》（*This Time Is Different: Eight century of Financial Folly*）被广泛引用。该书展示了严重金融危机爆发前后，不同时期、不同国家显著的数量相似性。罗格夫还以其关于汇率和中央银行独立性的开创性工作而闻名。他与莫里斯·奥布斯菲尔德共同合著了《国际宏观经济学基础》，该书也成为全球该领域广泛使用的研究生文本。罗格夫2016年出版的《现金的

诅咒》一书从标准化的硬币到加密货币、中央银行的数字货币看货币的过去、现在和未来，该书认为，尽管现代宏观经济学在很大程度上抽象了货币的本质，但它实际上是货币政策和公共财政中一些最根本问题的核心。他每月的全球经济问题联合专栏在 50 多个国家出版。

罗格夫是美国国家科学院，美国艺术与科学学院和三十国集团的当选成员，也是对外关系委员会的高级研究员。在经济学家学术引用排名中，罗格夫名列前十。他同时也是一位出色的国际象棋大师。



**Michael F. Roman**

**Chairman and Chief Executive Officer, 3M Company**

**迈克尔·罗曼**

**3M 公司董事长兼首席执行官**

Mike Roman is the chairman of the board and chief executive officer of 3M, a \$32 billion science-based company. The company applies its technology platforms to create differentiated solutions for customers that it brings to market through four business groups: Safety & Industrial, Transportation & Electronics, Health Care, and Consumer.

One-third of 3M's sales come from products introduced in the last five years, and the company has increased its dividend for each of the last 61 years. 3M has been included on Ethisphere's list of the World's Most Ethical Companies for seven straight years and was also recently recognized by Fast Company as one of the Best Employers for Innovators. In 2017 3M won the prestigious Catalyst Award for its commitment to diversity and inclusion; Mike is also a Catalyst Champion for Change, joining other CEO's who have pledged to accelerate inclusion.

Mike became chairman of the board in May 2019 and chief executive officer in July 2018. In prior roles, he served as chief operating officer, led 3M's largest business group and was the company's chief strategist. Throughout his 30-year career at 3M, he has lived and led businesses around the world, including the United States, Europe and Asia. Mike joined 3M in 1988 as a senior design engineer.

Mike holds a master's degree in Electrical Engineering from the University of Southern California, and a bachelor's degree from the University of Minnesota. He's a member of the University of Minnesota Foundation Board of Trustees. Mike and his family enjoy a variety of physical fitness and outdoor activities.

罗曼现任 3M 公司董事长兼首席执行官。3M 是一家年销售收入 320 多亿美元的科技型企业。3M 借助其技术平台，通过下属四大事业部：安全与工业产品事业部、交通运输与电子产品事业部、医疗产品事业部、消费品事业部，为客户带来多元化的解决方案。

3M 年销售额的三分之一来自于其最近五年推出的新产品。公司在过去 61 年的分红保持持续增长。3M 连续七年名列 Ethisphere 协会发布的“全球最具商业道德企业”榜单，并且入选《快公司》杂志 2019 年度“最佳创新雇主”榜单。2017 年，3M 凭借其在推动多元包容工作环境方面的不懈努力荣获 Catalyst 大奖，他本人也成为 Catalyst “CEO 主导变革”项目的倡导者，与其他 CEO 郑重承诺加速共创平等包容的工作环境。

罗曼于 2018 年 7 月正式成为 3M 首席执行官，2019 年 5 月担任董事长。在此之前，他曾先后担任 3M 首席战略官和首席运营官兼执行副总裁，领导着公司最大的事业部。在 3M 工作的 30 年职业生涯中，他曾在美国、欧洲和亚洲等世界多个区域工作。他于 1988 年加入 3M，任高级设计工程师。

罗曼拥有美国南加州大学电气工程学硕士学位，以及美国明尼苏达大学学士学位。他是明尼苏达大学基金董事会的成员。他和家人热衷于健身与户外运动。



## **Björn Rosengren**

**President and CEO, Member of the Group Executive Committee, ABB Ltd**

## **罗必昂**

**ABB 集团总裁兼首席执行官，集团执行委员会成员**

### **Björn Rosengren**

**Education:** Master of Science in Technology Chalmers University of Technology, Gothenburg, Sweden

### **Professional experience:**

#### **ABB**

03.2020 to date President and CEO, Member of the Group Executive Committee of ABB Ltd, Switzerland

#### **Sandvik**

2015 – 2020 President and Chief Executive Officer since 2015. Member of the Board of Directors since 2016, Sandvik AB, Sweden

#### **Wärtsilä**

2011 – 2015 President and Chief Executive Officer of Wärtsilä Corporation, Finland

#### **Danfoss**

2010 – 2020 Member of the Board of Directors since 2010. Vice-Chairman since 2017, Danfoss A/S, Denmark

#### **Atlas Copco**

2003 – 2011 Senior Executive Vice President and Business Area President for Construction and Mining Technique with Atlas Copco, Sweden

2001 – 2002 Division President of Atlas Copco Rock Drilling Equipment, Sweden

1998 – 2001 Division President of Atlas Copco Craelius. Various managerial positions, including Senior Executive Vice President and Business Area President for Construction and Mining Technique with Atlas Copco, Sweden

#### **Nordwin**

1995 – 1998 GM of Nordhydraulic, Nordwin AB, Sweden

#### **ESAB**

1985 – 1995 Various positions ESAB AB (US, Netherlands, Switzerland and Sweden)

### **罗必昂**

**教育：**查尔姆斯理工大学理学硕士（瑞典哥德堡）

**工作经历：**

**ABB**

2020 年 3 月起     ABB 集团首席执行官，集团执行委员会成员（瑞士）

**山特维克集团**

2015 – 2020     2015 年起担任首席执行官，2016 年起担任山特维克集团董事会成员（瑞典）

**瓦锡兰集团**

2011 – 2015     瓦锡兰集团总裁兼首席执行官（芬兰）

**丹佛斯集团**

2010 – 2020     2010 年起担任董事会成员，自 2017 年起担任副董事长（丹麦）

**阿特拉斯·科普柯集团**

2003 – 2011     阿特拉斯·科普柯集团高级执行副总裁、建筑与矿山技术部总裁（瑞典）

2001 – 2002     阿特拉斯·科普柯集团露天凿岩设备部总裁（瑞典）

1998 – 2001     阿特拉斯·科普柯 Craelius 公司业务部总裁;历任多个管理职务，包括高级执行副总裁、建筑与矿山技术部总裁（瑞典）

**Nordwin 公司**

1995 – 1998     Nordhydraulic 业务总经理（瑞典）

**伊萨公司**

1985 – 1995     历任多个职务（美国、荷兰、瑞士和瑞典）



## **Nouriel Roubini**

**Professor of Economics at New York University's Stern School of Business**

## **鲁里埃尔·鲁比尼**

**纽约大学斯特恩商学院经济学教授**

Nouriel Roubini is a professor of economics at New York University's Stern School of Business. He is also CEO of Roubini Macro Associates, LLC, a global macroeconomic consultancy firm in New York, as well as Co-Founder of Rosa & Roubini Associates based out of London. At a 2006 address to the International Monetary Fund, Roubini warned of the impending recession due to the credit and housing market bubble. His predictions of these upside-down balance sheets became a reality in 2008, with the bubble bursting and reverberating around the world into a global financial crisis lasting well into the next decade.

Dr. Roubini served as Co-Founder and Chairman of Roubini Global Economics from 2005 to 2016 – a firm whose website was named one of the best economics web resources by BusinessWeek, Forbes, the Wall Street Journal and the Economist. From 1998 to 2000, he served as the senior economist for international affairs on the White House Council of Economic Advisors and then the senior advisor to the undersecretary for international affairs at the U.S. Treasury Department, helping to resolve the Asian and global financial crises, among other issues. The International Monetary Fund, the World Bank and numerous other prominent public and private institutions have drawn upon his consulting expertise.

He coauthored the book “Crisis Economics: A Crash Course in the Future of Finance” among others and is published monthly as a columnist with Project Syndicate.

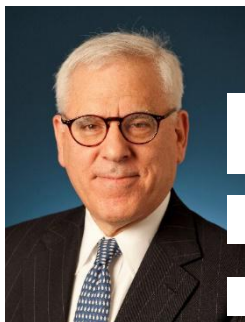
Dr. Roubini received an undergraduate degree at Bocconi University in Milan, Italy, and a doctorate in economics at Harvard University. Prior to joining Stern, he was on the faculty of Yale University's department of economics.

鲁里埃尔·鲁比尼是纽约大学斯特恩商学院的经济学教授。他还是位于纽约的全球宏观经济咨询公司，鲁比尼宏观研究公司的首席执行官以及位于伦敦的 Rosa & Roubini Associates 的联合创始人。在国际货币基金组织 2006 年的一次讲话中，鲁比尼警告说，由于信贷和房地产市场的泡沫，即将出现经济衰退。他对这些资产负债表的预测在 2008 年成为现实，随着泡沫在世界各地的破裂，爆发了金融危机，导致了经济衰退，我们最近才从经历了十年的衰退中慢慢恢复。

鲁比尼博士拥有丰富的政策经验和学术资历。他在 2005 年至 2016 年间任鲁比尼全球经济联合创始人兼主席 - 该公司的网站被《商业周刊》、《福布斯》、《华尔街日报》和《经济学人》评为最好的经济学资源网站。1998 年至 2000 年，鲁里埃尔担任白宫经济顾问委员会国际事务方面的高级经济学家，随后在美国财政部担任国际事务部副部长高级顾问，协助解决亚洲和全球金融危机等问题。国际货币基金组织(IMF)、世界银行以及众多著名的公共和私人机构都曾采纳他的专业咨询。

鲁里埃尔参与合著书籍《危机经济学：未来金融速成课》，并每月作为报业辛迪加（Project Syndicate）的专栏作家发表作品。

鲁比尼博士在意大利米兰的博科尼大学获本科学位，随后在哈佛大学获经济学博士学位。鲁比尼先前在耶鲁大学经济系工作，后于斯特恩商学院任教。



## **David M. Rubenstein**

**Co-Founder and Co-Executive Chairman,  
Carlyle**

**大卫·鲁宾斯坦**

**凯雷投资集团联合创始人兼联席执行董事长**

David M. Rubenstein is a Co-Founder and Co-Chairman of Carlyle. He was elected to our Board of Directors effective July 18, 2011. Previously, Mr. Rubenstein served as Co-Chief Executive Officer of Carlyle.

Prior to forming Carlyle in 1987, Mr. Rubenstein practiced law in Washington, D.C. with Shaw, Pittman, Potts & Trowbridge LLP (now Pillsbury Winthrop Shaw Pittman LLP). From 1977 to 1981 Mr. Rubenstein was Deputy Assistant to the President for Domestic Policy. From 1975 to 1976, he served as Chief Counsel to the U.S. Senate Judiciary Committee's Subcommittee on Constitutional Amendments. From 1973 to 1975, Mr. Rubenstein practiced law in New York with Paul, Weiss, Rifkind, Wharton & Garrison LLP.

Among other philanthropic endeavors, Mr. Rubenstein is Chairman of the Board of Trustees of the John F. Kennedy Center for the Performing Arts and the Council on Foreign Relations, a Regent of the Smithsonian Institution, and serves on the Board of Directors or Trustees of The National Gallery of Art, Johns Hopkins Medicine, University of Chicago, Memorial Sloan-Kettering Cancer Center, the Lincoln Center for the Performing Arts, the Institute for Advanced Study, the Brookings Institution and the World Economic Forum. Mr. Rubenstein serves as Fellow of the Harvard Corporation and as President of the Economic Club of Washington. Mr. Rubenstein is a member of the American Academy of Arts and Sciences, Business Council, Chairman of the Harvard Global Advisory Council, Chairman of the Madison Council of the Library of Congress, a member of the Board of Dean's Advisors of the Business School at Harvard, a member of the Advisory Board of the School of Economics and Management at Tsinghua University, and Board of the World Economic Forum Global Shapers Community.

Mr. Rubenstein is a magna cum laude graduate of Duke University, where he was elected Phi Beta Kappa. Following Duke, Mr. Rubenstein graduated from The University of Chicago Law School, where he was an editor of The Law Review.

大卫·鲁宾斯坦先生是凯雷投资集团联合创始人之一，目前担任集团联席执行董事长，同时也是集团执行委员会成员。鲁宾斯坦先生自 2011 年 7 月 18 日起担任集团的董事会成员，此前曾担任集团联合首席执行官。

1973 年至 1975 年，鲁宾斯坦先生在纽约的 Paul, Weiss, Rifkind, Wharton & Garrison 律师事务所执业。1975 年至 1976 年，他担任美国参议院司法委员会宪法修订小组的首席法律顾问，1977 年至 1981 年，鲁宾斯坦先生担任总统的国内政策副助理。在创立凯雷之前，鲁宾斯坦先生在华盛顿特区的 Shaw, Pittman, Potts & Trowbridge 律师事务所（现为普盈律师事务所 Pillsbury Winthrop Shaw Pittman LLP）从事法律工作。

鲁宾斯坦先生担任众多慈善事业的职务，包括：肯尼迪表演艺术中心、史密森尼学会和美国外交关系协会的董事会主席，美国国家美术馆、约翰·霍普金斯医学院、芝加哥大学、纪念斯隆 - 凯特琳癌症中心，林肯表演艺术中心、高等研究院和布鲁金斯学会，以及世界经济论坛的理事会或董事会成员。

此外，鲁宾斯坦先生还是哈佛企业董事和华盛顿经济俱乐部主席、美国艺术与科学学院院士、商业委员会成员、哈佛全球顾问委员会主席、美国国会图书馆麦迪逊理事会主席、哈佛商学院院长顾问委员会委员、清华大学经济与管理学院顾问委员会委员，也是世界经济论坛全球塑造者社区的董事会成员。

鲁宾斯坦先生以优等生身份毕业于杜克大学，入选优等生荣誉学会（Phi Beta Kappa.）。此后，鲁宾斯坦先生从芝加哥大学法学院毕业，并曾担任该院《法律评论》的编辑。



## **Tsukasa Sasai**

**Senior Research Fellow, National Institute of Population and Social Security Research; Professor, Research Institute for Regional Economics, Fukui Prefectural University**

## **佐佐井司**

**日本国立社会保障与人口问题研究所高级研究员，  
福井县立大学区域经济研究所教授**

Major study: Low fertility and population decline in Asian societies.

As a research fellow:

Tianjin University, Department of Urban studies (1990-1991)

Australian National University, Demographic and Social Research Institute (2000-2002)

主要研究：亚洲社会低生育率与人口下降。

研究员经历：

天津大学城市规划设计研究院（1990-1991）

澳大利亚国立大学人口与社会研究所（2000-2002）



## **Yasuhiro Sato**

## Chairman of the Board, Mizuho Financial Group, Inc.

### 佐藤康博

#### 瑞穗金融集团公司董事长

Yasuhiro Sato was appointed Chairman of the Board of Mizuho Financial Group, effective April 1, 2018. Prior to becoming Chairman, he was President and Group Chief Executive Officer of Mizuho Financial Group from June 2011 to March 2018, and has been a Director since June 2009.

From April 2009 to March 2014, he was President and Chief Executive Officer of Mizuho Corporate Bank, which merged with Mizuho Bank in July 2013. From April 2007 to March 2009, he was Deputy President of Mizuho Corporate Bank. Prior to becoming Deputy President, Mr. Sato served as Managing Director and Head of the Corporate Banking Unit and earlier positions included Senior Corporate Officer in the International Banking Unit. Mr. Sato joined the Industrial Bank of Japan (IBJ) in 1976. The IBJ merged with Dai-Ichi Kangyo Bank and Fuji Bank to create Mizuho Financial Group in 2000. With Mr. Sato's wide network and extensive experience in international business, including a period based in New York, he has been a pivotal leader in terms of Mizuho's global strategies and expansion.

He is also currently Chairman of Japan-China Investment Promotion Organization, Vice Chairman of Japan-China Economic Association, and Chair, Committee on China, Keidanren. He has served two terms as Chairman of the Japanese Bankers Association (2012 and 2015), providing leadership to a financial industry facing unprecedented challenges. In 2013, Mr. Sato was a member of the Abe Cabinet's Industrial Competitiveness Council, where he was involved in developing the Japan Revitalization Strategy as part of the third arrow of Abenomics. Mr. Sato graduated from the University of Tokyo in 1976 with a major in Economics.

佐藤康博于 2018 年 4 月 1 日就任瑞穗金融集团公司董事长。2011 年 6 月至 2018 年 3 月任总裁、集团首席执行官，并自 2009 年起任董事至今。2009 年 4 月，任日本瑞穗实业银行行长；2013 年 7 月，瑞穗实业银行与瑞穗银行合并成为日本瑞穗银行后任行长至 2014 年 3 月。2007 年 4 月至 2009 年 3 月任瑞穗实业银行副行长，之前先后担任常务董事兼公司业务总监、执行董事兼国际业务高级专员。佐藤先生 1976 年加入日本兴业银行，该行在 2000 年与第一劝业银行、富士银行合并成为瑞穗金融集团。他在国际业务方面拥有丰富卓越的经验，并曾在纽约工作，一直是瑞穗的全球战略和业务发展中的重要领导人。他现任日中投资促进机构会长(中方对口单位商务部)、日中经济协会会长、日本经济团体联合会(“经团连”)副会长兼中国委员会联席委员长。曾在 2012 年和 2015 年先后两次出任日本全国银行协会会长，引领了日本金融行业迎接前所未有的挑战。2013 年出任安倍内阁产业竞争力会议委员，参与制定了作为“安倍经济学”三支箭之一的“日本复兴战略”。佐藤先生 1976 年毕业于东京大学经济系。



**Yasuyuki Sawada**

## Chief economist, Asian Development Bank

### 泽田康幸

#### 亚洲开发银行首席经济学家

Yasuyuki Sawada is a Japanese national. He holds a Doctorate degree in Economics and a Master's degree in International Development Policy from Stanford University, USA; a Master's degree in International Relations from the University of Tokyo, Japan; a Master's degree in Economics from Osaka University, Japan; and a Bachelor's degree in Economics from Keio University, Japan.

Mr. Sawada is a Professor in the Faculty of Economics at the University of Tokyo, Japan. Earlier, he was an Associate Professor at the University of Tokyo; an Adjunct Professor of Economics at the Korea University; a Research Associate at the Australia-Japan Research Centre, Crawford School of Public Policy, Australian National University; and a Visiting Researcher at the Asian Development Bank Institute. Previously, he did part-time research work in a variety of institutions, such as the Japan International Cooperation Agency (JICA) Research Institute; the World Bank; Economic Research Institute of ASEAN and East Asia (ERIA); Bangladesh Institute of Development Studies (BIDS); Pakistan Institute of Development Economics (PIDE); International Rice Research Institute (IRRI) in the Philippines; International Water Management Institute (IWMI) in Sri Lanka; Research Institute of Economy, Trade, and Industry (RIETI) in Japan; and Japan Society of Promotion of Science (JSPS), where he led a number of large-scale development policy evaluation projects in Asia and other developing countries.

Mr. Sawada's research fields are macro- and micro-development economics, microeconometrics, economics of disasters, and field surveys and experiments. He has published more than 60 peer-reviewed research articles on diversified topics pertaining to Asia and other developing countries ranging from macro development issues, such as long-term economic growth and structural change, sovereign debt sustainability, foreign aid, trade, ageing and social security, and natural and man-made disasters to micro issues of poverty, education, infrastructure, microenterprises, microfinance, health, and disabilities. He conducted his research using a variety of methods, such as calibration, microeconometrics, and field experiments, in collaboration with governments, international institutions, NGOs, and private firms.

Mr. Sawada is a highly qualified global macro- and micro-economist with deep hands-on field experience. He has expertise on how to measure and maximize development impacts of projects, and has led multiple policy-oriented research projects that cut across a wide range of sectors and themes. His publications are extensive and well acclaimed. His engagement in policy-oriented research projects under different institutions will contribute well to the role, especially in the design and implementation of ERCD's vision to support ADB's development goals.

泽田康幸是日本国民。他拥有美国斯坦福大学的经济学博士学位和国际发展政策硕士学位、日本东京大学国际关系硕士学位、日本大阪大学经济学硕士学位、以及日本庆应义大学经济学学士学位。

泽田先生是日本东京大学经济系教授。此前，他是东京大学的副教授、高丽大学经济学兼职教授、澳大利亚国立大学克劳福德公共政策学院澳大利亚-日本研究中心研究员、以及亚洲开发银行研究所的客座研究员。在此之前，他曾在日本国际协力机构（JICA）研究所等多家机构从事兼职研究工作，包括世界银行、东盟和东亚经济研究所（ERIA）、孟加拉国发展研究所（BIDS）、巴基斯坦发展经济研究所（PIDE）、菲律宾国际稻米研究所（IRRI）、斯里兰卡国际水管理研究所（IWMI）、日本经济产业研究所（RIETI）、日本科学促进会（JSPS），其中他领导了亚洲和其他发展中国家的许多大型发展政策评估项目。



她的研究重点是宏观和微观发展经济学、微观计量经济学、灾害经济学以及实地调查和实验。她的文章，涉及与亚洲和其他发展中国家有关的各种主题，包括宏观发展问题、工业化、主权债务可持续性、外国援助、贸易、老龄化和社会问题、安全、自我教育、基础设施、微型企业、小额信贷、健康和残疾等微观问题。她与政府和私营公司合作，使用多种方法进行了研究，例如校准，微观计量经济学和实验。她是一位具有丰富实践经验的高素质全球宏观和微观经济学家。她在如何衡量和最大化项目效益方面拥有专业知识，并且领导了多个针对政策的研究项目，这些研究项目涉及广泛的领域，并且广受好评。参与不同机构下面向政策的研究项目，做出重要贡献，特别是在 ERCD 支持业行发展目标的愿景的设计和实施的。

**Jennifer F. Scanlon**

## **President and CEO, UL**

### **简思明**

#### **UL 总裁兼首席执行官**

Jennifer F. Scanlon is president and chief executive officer of UL. Jenny's deep commitment to science, technology, engineering and math shape her approach to advancing UL's leadership in driving confidence and trust in the next generation of innovation.

Prior to becoming CEO in September 2019, Jenny served as president and CEO of USG Corporation, a manufacturer of innovative building products. During her 16 years at USG, she also served as chief information officer (CIO), and head of Corporate Strategy. She led the company through a major international expansion, transformed the role of technology in driving operational efficiency and customer satisfaction, and invested in research to develop sustainable building materials. She began her career at IBM. Jenny's experience will be central to building new offerings, opening new markets, and creating the next generation of solutions at UL.

Jenny is a fierce advocate for STEM education. She is also dedicated to increasing diversity in the science, technology, engineering and math fields, enabling greater organizational diversity and improving the ability of organizations to fully understand and meet the needs of a diverse stakeholder base.

Jenny sits on the board of Norfolk Southern Corporation and serves as vice chair of the Chicago Council on Global

Affairs and chair of the Commercial Club of Chicago. She is also a member of The Chicago Network and the Economic Club of Chicago. She graduated from the University of Notre Dame with dual degrees in government and computer applications and a Master of Business Administration in finance and marketing from the University of Chicago Booth School of Business.

简思明女士是 UL 公司总裁兼首席执行官。对科学、技术、工程和数学的坚定信念深刻影响着她的工作方法，助力她持续领导 UL 守护创新，成就信任。在 2019 年 9 月荣任 UL 首席执行官之前，简思明女士曾担任创新建筑产品制造商美国 USG 公司的总裁兼首席执行官。在供职于 USG 的 16 年间，她还担任过首席信息官(CIO) 及企业战略负责人。她领导该公司进行了大规模的国际扩张，充分应用科技来提高运营效率和客户满意度，并投资研发可持续建筑材料。她的职业生涯始于 IBM。简思明女士的职业历程对 UL 打造新服务、开拓新市场以及开创新安全解决方案至关重要。

简思明女士是 STEM 教育的积极倡导者。她还致力于提高科学、技术、工程和数学领域的组织多元化，并使组织在充分了解和满足不同利益相关者需求方面的能力不断提升。简思明女士是诺福克南方公司的董事会成员，并担任芝加哥全球事务委员会副主席和芝加哥商业俱乐部主席。她也是芝加哥网络和芝加哥经济俱乐部的成员。她毕业于圣母大学，拥有政府和计算机应用双学位，并在芝加哥大学布斯商学院获得了金融和市场营销方向的工商管理硕士学位。



**Thorsten Schäfer-Gümbel**



**Managing Director  
Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH**

**托尔斯滕·舍弗·古贝尔**

**德国国际合作机构（GIZ）总裁**

Thorsten Schäfer-Gümbel (born 1969) has been Labour Relations Director and Managing Director at the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH since October 2019.

After completing a degree in political science, he worked as a research associate in the Institute of Political Science at the Justus Liebig University, Giessen. In 1998, he joined the city of Giessen's department for social, school and youth affairs as an advisor.

He became a member of the Hesse state parliament in 2003 and was elected chair of the SPD state parliamentary group and state association in Hesse in 2009. In 2013, Schäfer-Gümbel was appointed deputy party chair of the SPD at national level. As a member of the national board, his responsibilities included taxation, finance and international relations with Asia, in particular China.

From the beginning of June to the end of September 2019, he was one of three acting co-chairs of the SPD at national level.

托尔斯滕·舍弗·古贝尔先生（生于 1969 年）自 2019 年 10 月起担任德国国际合作机构（GIZ）的总裁兼劳资关系总监。

在获得政治学学位后，舍弗·古贝尔先生在德国黑森州吉森市（Giessen）的吉森大学（Justus Liebig University）政治科学研究所担任研究助理。1998 年，他加入吉森市政府社会、学校和青年事务部门，担任顾问。

舍弗·古贝尔先生于 2003 年成为德国黑森州（Hessen）议会成员，并于 2009 年当选为德国社会民主党（SPD）黑森州议会团体及州协会的主席。2013 年，舍弗·古贝尔先生被任命为德国社会民主党副主席，作为社会民主党国家委员会的成员，负责与亚洲尤其是中国的税收、金融和国际关系。

2019 年 6 月初至 9 月底，舍弗·古贝尔先生为德国社会民主党三名代理主席之一。

**Wolf-Henning Scheider**

**President of the Board of Management & CEO, ZF Group**

## 施艾德

### 采埃孚集团董事会主席兼首席执行官

Wolf-Henning Scheider is responsible for Corporate Research & Development, Corporate Development, Corporate Communications, ZF Aftermarket, Executive Management Group.

May 6, 1962	born in Saarbrücken, Germany
1987	Graduated in Business Administration, Universities of Aachen and Saarbrücken in Germany
1987	Joins Robert Bosch GmbH as a trainee
1989-2010	Bosch Group, amongst others as Vice President Power Tools, France Senior Vice President Sales and Marketing, Car Multimedia Division, Hildesheim/Germany CEO, Car Multimedia Division, Hildesheim/Germany CEO, Gasoline Systems Division, Schwieberdingen/Germany
2010-March 2015	Member of the Board of Management, Robert Bosch GmbH; effective July 2013 overall responsibility for the activities of the Automotive Group
April 2015	Vice Chairman of the MAHLE Management Board
from July 2015	Chairman of the Management Board and CEO of the MAHLE Group
February 1, 2018	CEO of ZF Group

施艾德负责集团研发、集团开发、集团传讯、采埃孚销售服务以及集团管理委员会

1962 年 5 月 6 日	生于德国萨尔布吕肯
1987 年	工商管理专业毕业，先后就读于亚琛大学和萨尔布吕肯大学
1987 年	作为培训生加入罗伯特博世公司

1989 年至 2010 年	在博世集团中先后担任： 电动工具业务副总裁，法国 汽车多媒体业务部销售与市场高级副总裁，德国希尔德斯海姆 汽车多媒体业务部总裁，德国希尔德斯海姆 汽油系统业务部总裁，德国施维贝尔丁根
2010 年至 2015 年	罗伯特博世公司管理董事会成员；2013 年 7 月起，全权负责集团旗下汽车业务
2015 年 4 月	马勒集团管理董事会副主席
自 2015 年 7 月起	马勒集团董事会主席兼首席执行官
2018 年 2 月 1 日	采埃孚集团



## Mark Schneider

**Chief Executive Officer, Nestlé S.A.**

## 马克·施耐德

**雀巢集团首席执行官**

### Mark Schneider

#### Career

- 2017 Chief Executive Officer, Nestlé S.A., Vevey, Switzerland
- 2003 - 2016 Chief Executive Officer, Fresenius Group, Bad Homburg, Germany
- 2001 – 2003 Chief Financial Officer, Fresenius Medical Care, Bad Homburg, Germany
- 1989 – 2001 Haniel Group  
Chief Financial Officer, Gehe UK plc  
Vice President Business Development North America  
Various senior executive positions, Halfen GmbH  
Assistant to Haniel Group Executive Board

#### Education

- 1993 Harvard Business School - MBA, with distinction
- 1992 University of St. Gallen - Ph.D. (Dr. oec.)
- 1988 University of St. Gallen - Lic. oec. degree in Finance and Accounting

#### Mandates

- Member of the Board of the Consumer Goods Forum
- Member, Board of Trustees and International Business Council, World Economic Forum - WEF
- Member, IMD Foundation Board
- Non-executive Director of E.I. du Pont de Nemours and Company (2014 - 2017)

马克·施耐德

## 工作经历

- 2017 年 雀巢集团首席执行官  
瑞士韦威
- 2003 – 2016 费森尤斯 (Fresenius) 集团首席执行官  
德国巴特洪堡
- 2001 – 2003 费森尤斯医疗公司首席财务官  
德国巴特洪堡
- 1989 – 2001 哈尼尔集团  
Gehe 英国公司首席财务官  
北美业务开发副总裁  
Halfen 公司高级管理职务  
哈尼尔集团执行委员会助理

## 教育背景

- 1993 年 哈佛商学院工商管理硕士，优异成绩
- 1992 年 圣加仑大学博士 (经济学博士)
- 1988 年 圣加仑大学财务与会计专业经济学硕士

## 外部职务

- 消费品论坛理事会成员
- 世界经济论坛 (WEF) 国际商务理事会成员
- 洛桑国际管理学院基金会董事会成员
- 杜邦公司非执行董事 (2014-2017)



## **Myron Scholes**

**Frank E. Buck Professor of Finance, Stanford University**

## **迈伦·斯科尔斯**

**斯坦福大学教授，1997 年诺贝尔经济学奖获得者**

Myron S. Scholes is the Frank E. Buck Professor of Finance, Emeritus, at the Stanford University Graduate School of Business since 1996. He was called back to active duty in 2010. Each year, he teaches a course on “The Evolution of Finance.” Since 2014, he is the Chief Investment Strategist, Janus Henderson Investors, Denver.

Professor Scholes is widely known for his seminal work in options pricing, capital market equilibrium, tax policies and the financial services industry. He is widely published in academic journals. He is co-originator of the Black-Scholes options pricing model, which is the basis of the pricing and risk-management technology that is used to value and to manage the risk of options contained in instruments around the world. For his work on “a new theory to value derivatives...”, he (along with Robert Merton) was awarded the Alfred Nobel Memorial Prize in Economic Sciences in 1997. He is a member of American Academy of Arts and Sciences.

Professor Scholes has consulted widely with many financial institutions, corporations and exchanges and continues to lecture for many academic groups and other organizations around the world.

迈伦·斯科尔斯自 1996 年起担任斯坦福大学商学院 Frank E. Buck 金融学名誉教授，并于 2010 年被召回现役。每年，他都会教授一门关于“金融演变”的课程。2014 年，他被任命为丹佛骏利亨德森投资者公司的首席投资策略师。

斯科尔斯教授以其在期权定价，资本市场均衡，税收政策和金融服务行业的开创性工作而闻名。他在学术期刊上广泛发表文章。他是布莱克-斯科尔斯期权定价模型的创始人之一，该模型是用于评估和管理全球工具中包含的期权风险的定价和风险管理技术的基础。由于他在“一种新的价值衍生工具理论...”方面的工作，他（与罗伯特·默顿）于 1997 年被授予阿尔弗雷德·诺贝尔经济科学纪念奖。他是美国艺术与科学研究院的成员。

斯科尔斯教授为许多金融机构，公司和交易所提供了咨询，并继续为世界各地的许多学术团体和其他组织讲课。



## **Jeffrey J. Schott**

**Senior Fellow, Peterson Institute for International Economics**

## **杰弗里·肖特**

**彼得森国际经济研究所高级研究员**

Jeffrey J. Schott joined the Peterson Institute for International Economics in 1983 and is a senior fellow working on international trade policy and economic sanctions. During his tenure at the Institute, Schott was also a visiting lecturer at Princeton University (1994) and an adjunct professor at Georgetown University (1986–88). He was a senior associate at the Carnegie Endowment for International Peace (1982–83) and an official of the US Treasury Department (1974–82) in international trade and energy policy. During the Tokyo Round of multilateral trade negotiations, he was a member of the US delegation that negotiated the GATT Subsidies Code. He is a member of the State Department's Advisory Committee on International Economic Policy and previously cochaired the Trade and Environment Policy Advisory Committee for the US Trade Representative.

杰弗里·肖特于 1983 年加入彼得森国际经济研究所，是研究国际贸易政策和经济制裁的高级研究员。在研究所任职期间，肖特还曾担任普林斯顿大学客座讲师（1994 年）和乔治敦大学兼职教授（1986-88 年）。他曾任卡内基国际和平基金会高级助理（1982-83 年）和美国财政部国际贸易和能源政策官员（1974-82 年）。在多边贸易谈判东京回合期间，他是负责谈判《关贸总协定补贴守则》的美国代表团成员。他是国务院国际经济政策咨询委员会的成员，并曾担任美国贸易代表贸易和环境政策咨询委员会的联合主席。



**Dan H. Schulman**  
President and CEO, PayPal

**丹尼尔·舒尔曼**  
**贝宝总裁兼首席执行官**

As President and CEO Dan Schulman is focused on transforming financial services to make life easier for billions of people around the world. With his deep experience in payments and mobile technology, Dan is leading PayPal to reimagine how people move and manage money, and how merchants and consumers interact and transact.

Dan previously served as Group President of Enterprise Growth at American Express where he led global strategy to expand the company's alternative mobile and online payment services. Under his leadership, American Express successfully launched its next-generation digital payments platform, developed non-traditional sources of revenue and introduced a suite of payment products to expand the company's demographic and geographic reach.

Prior to joining American Express, Dan was President of the Prepaid Group at Sprint Nextel Corporation following its acquisition of Virgin Mobile USA, Inc., where he led the company as its founding CEO. During his eight years at Virgin Mobile USA, he developed the company from its earliest stages as one of the first U.S. prepaid cell phone providers to a dynamic public company, when it was eventually acquired by Sprint Nextel in 2009. Earlier in his career, Dan was President and CEO of Priceline Group, Inc., where he led the company through a period of rapid growth and expansion. He also spent 18 years at AT&T, where he held a series of positions, including President of the Consumer Markets Division.

Dan is an avid martial arts practitioner. He was recently named as one of the top 50 global business leaders by Fortune, one of the top 100 most creative people in business by Fast Company, and one of the top 5 change agents in the banking industry. He has also been recognized as one of the top 25 most powerful people in the global wireless industry.

Dan earned a Bachelor's degree from Middlebury College and a Master of Business from New York University's Leonard N. Stern School of Business. In his commitment to help those in need, Dan is a board member of Autism Speaks. He also serves on the boards of Flextronics, International Ltd. and Symantec Corporation, where he is the Non-Executive Chairman of the Board.

丹尼尔·舒尔曼是 PayPal 总裁兼首席执行官，他致力于通过金融服务转型，为全球数十亿人的经济生活带来更多便利。凭借在支付和移动技术领域的丰富经验，丹尼尔·舒尔曼正在带领 PayPal 重塑人们移动和管理资金的方式，以及商户和消费者的互动与交易模式。

丹尼尔·舒尔曼曾担任美国运通企业成长事业部总裁，在任期内带领团队在全球范围内推进手机移动端转型和在线支付服务的扩展计划。在他的领导下，美国运通成功上线了新一代数字支付平台，开发了非传统业务收入，并推出了一系列支付产品，从而扩大了用户及区域的覆盖率。

在加入美国运通之前，丹尼尔·舒尔曼在美国移动运营商 Sprint Nextel 担任预付费业务主管。而在此之前，他服务于维珍移动美国公司(Virgin Mobile USA, Inc.)，并在 Sprint Nextel 对其的收购前担任创始人兼首席执行官一职。在担任这一职务的八年间，他带领这家美国首批预付费手机的供应商之一的企业，从起步阶段逐步发展为上市公司，直到 2009 年被 Sprint Nextel 收购。而在职业生涯的早期，他曾任全球在线旅游服务商 Priceline 集团总裁兼首席执行官，推动公司规模和业绩的快

速地增长和扩张。此外，他还曾在美国电信公司 AT & T 工作了 18 年，担任包括消费市场部门主管在内的一系列职务。

丹尼尔·舒尔曼是一个武术爱好者。最近，他被《财富》杂志评选为全球 50 位商界领袖人物之一，被美国《快公司》杂志评选为 100 位最具创造力的商业人物之一，以及银行业五大变革推动者之一。他也被认为是全球无线通讯行业最具影响力的 25 人中的一员。

丹尼尔·舒尔曼拥有米德尔伯里学院的学士学位和纽约大学斯特恩商学院的商学硕士学位。他一直致力于帮助有需要的弱势群体，是全球最大的自闭症科学与宣传机构“自闭症之声”的董事会成员。他同时身兼伟创力国际有限公司和赛门铁克公司的董事会成员、非执行董事会主席。



**Severin Schwan**

**Chief Executive Officer, Roche Group**

**施万**

## 罗氏集团首席执行官

### Educational Background

- Economics at University of Innsbruck, University of York and University of Oxford Mag. rer.soc.oec. (Innsbruck, 1991)
- Law at University of Innsbruck Mag. iur. (Innsbruck, 1991)
- Doctorate in Law at University of Innsbruck Research studies at University Louvain, Belgium Dr. iur. (Innsbruck, 1993)

### Other activities & membership

- Member of the Global CEO Council (GCC)
- Member of the International Business Leaders Advisory Council for the Mayor of Shanghai (IBLAC)

### Professional Career

- Head Finance & Administration, Roche Brussels
- Head Finance & Informatics at Roche Grenzach, Germany and Member of the Executive Board of Roche Deutschland Holding GmbH
- Head Global Finance & Services, Roche Diagnostics, Basel
- Head Region Asia Pacific, Roche Diagnostics Singapore
- Chief Executive Officer Division Roche Diagnostics
- Chief Executive Officer Roche Group

施万先生是因斯布鲁克大学法学博士（1993 年）。

1993 年至 1995 年，从罗氏公司（巴塞尔）财务部实习生开始职业生涯；

1995 年至 1998 年，任罗氏（布鲁塞尔）财务与行政部门负责人；

1998 年至 2000 年，任德国 Grenzach 罗氏财务与信息部门负责人以及德国罗氏控股有限公司董事会成员。

2000 年至 2004 年，他成为巴塞尔罗氏诊断有限公司全球财务与服务部门负责人；

2004 年至 2006 年，任新加坡罗氏诊断有限公司亚太区负责人；

2006 年至 2008 年，任罗氏诊断有限公司首席执行官。

2008 年至今，施万博士任罗氏集团首席执行官。

施万博士还是全球首席执行官理事会（GCC）和上海市市长国际企业家咨询会议 (IBLAC) 成员。



**Stephen A. Schwarzman**

**Chairman, CEO & Co-Founder, Blackstone**

**苏世民**

**黑石集团董事长、首席执行官、共同创办人**

Stephen A. Schwarzman is Chairman, CEO and Co-Founder of Blackstone. He has been involved in all phases of the firm's development since its founding in 1985.

Mr. Schwarzman is an active philanthropist with a history of supporting education and schools. In 2013, he founded an international scholarship program, "Schwarzman Scholars," at Tsinghua University in Beijing to educate future leaders about China. At over \$575 million, the program is the single largest philanthropic effort in China's history coming largely from international donors.

He is a member of The Council on Foreign Relations, The Business Council, The Business Roundtable, and The International Business Council of the World Economic Forum. He is a former co-chair of the Partnership for New York City and serves on the boards of The Asia Society and New York-Presbyterian Hospital, as well as on The Advisory Board of Tsinghua University's School of Economics and Management.

Forbes recently named Mr. Schwarzman one of the "100 Greatest Living Business Minds," and he was ranked in the Top 50 on Forbes' list of the "World's Most Powerful People." He was previously included in TIME's "100 Most Influential People," among other honors.

He is a graduate of Yale University and Harvard Business School, and has served as an adjunct professor at the Yale School of Management and on HBS's Board of Dean's Advisors.

苏世民先生是黑石集团 (Blackstone) 董事长、首席执行官和共同创办人。自 1985 年公司创建以来，苏先生参与了其每一个发展阶段。

苏世民先生长期活跃在慈善界，捐赠过许多教育和校园项目。在 2013 年，他在北京清华大学创立了一个国际奖学金项目——“苏世民学者 (Schwarzman Scholars)”，以培养熟悉中国的未来领袖。该项目投入资金 5.75 亿美元，是国内有史以来主要由国际捐赠者资助的金额最高的慈善项目。苏世民先生是美国对外关系委员会、美国商业理事会、经济事务圆桌会议以及世界经济论坛国际工商管理委员会委员。他是纽约市合作组织 (Partnership for New York City) 的前联合主席，同时也是美国亚洲协会 (Asia Society)，纽约长老会医院 (New York-Presbyterian Hospital) 董事会成员以及北京清华大学经济管理学院顾问委员会成员。

苏世民先生近日荣膺“福布斯全球百位最伟大商业思想家”称号，此前他还曾入选“福布斯全球最有权力人物榜”前 50 名，荣获时代杂志评选的“最具影响力百强人物”等多项荣誉。

苏世民先生持有耶鲁大学学士学位和哈佛商学院工商管理硕士学位。他曾在耶鲁大学管理学院担任兼职教授，并在哈佛商学院院长顾问委员会任职。



**Søren Skou**

**CEO, A.P. Moller – Maersk**

**施索仁**

**马士基集团首席执行官**

Søren Skou has been CEO of A.P. Møller Mærsk A/S since June 2016.

Since 2012, Søren Skou has been CEO of Maersk Line and has been a member of the Executive Board since 2007.

Søren Skou joined Maersk in 1983 and for 15 years held various leading positions in Maersk, with roles in Copenhagen, New York and Beijing. In 1998 he joined Maersk Tankers, where he was CEO from 2001 to 2011.

#### Memberships

- International Council of Containership Operators (ICCO)

#### Education Highlights

- MBA (honours), IMD, Switzerland
- Business Administration, Copenhagen Business School
- Maersk International Shipping Education (M.I.S.E.)

施索仁先生于 2007 年成为马士基集团执委会成员并于 2016 年 6 月起担任马士基集团首席执行官。

施索仁先生于 1983 年加入马士基航运，在其后的 15 年时间里分别在哥本哈根、纽约和北京担任领导职位。2001 到 2011 年之间，他担任马士基油轮首席执行官，并于 2012 年成为马士基航运首席执行官。

施索仁先生是国际集装箱运营商理事会成员。

施索仁先生是马士基管理培训生，毕业于哥本哈根商学院商业管理专业，并获得瑞士洛桑国际管理学院荣誉 MBA 学位。



## Frederick W. Smith

**Chairman of the Board & CEO, FedEx Corp.**

## 施伟德

**联邦快递集团董事会主席兼首席执行官**

Frederick W. Smith is chairman and CEO of FedEx Corp., a \$71 billion global transportation, business services, technology and logistics company serving more than 220 countries and territories.

Smith is responsible for providing strategic direction for all FedEx Corp. and its operating companies, including FedEx Express, FedEx Freight, FedEx Ground, FedEx Logistics, FedEx Office and FedEx Services. Since founding FedEx in 1971, he has been an active proponent of regulatory reform, free trade, and “open skies agreements” for aviation around the world.

Smith is co-chairman of the Energy Security Leadership Council, a trustee for the Center for Strategic and International Studies and a member of the Business Roundtable and the Business Council. He served as chairman of the U.S.-China Business Council and has served on the boards of several large public companies and on the St. Jude Children's Research Hospital and Mayo Foundation boards. He was formerly chairman of the board of governors for the International Air Transport Association and the U.S. Air Transport Association.

Smith has received numerous civic, academic, and business awards, including the Global Leadership Award from the U.S.-India Business Council, the George C. Marshall Foundation Award, the Atlantic Council's Distinguished Business Leadership Award and the Circle of Honor Award from the Congressional Medal of Honor Foundation. In addition, he is a member of the Aviation Hall of Fame, served as co-chairman of both the U.S. World War II Memorial Project and the campaign for the National Museum of the Marine Corps, was cited in Forbes "100 Greatest Living Business Minds" and was named a top CEO by Barron's and Chief Executive magazines.

Born in 1944 in Marks, Mississippi, Smith earned a bachelor's degree from Yale University in 1966. He served as an officer in the U.S. Marine Corps from 1966 to 1970.

施伟德现任联邦快递集团董事会主席兼首席执行官。联邦快递集团是一家营业收入 710 亿美元的全球运输、商业服务、科技和物流公司，为全球 220 多个国家和地区提供服务。

施伟德负责为联邦快递集团及其旗下 FedEx Express、FedEx Freight、FedEx Ground、FedEx Logistics、FedEx Office 和 FedEx Services 等运营子公司制定发展策略。施伟德自 1971 年创立联邦快递以来，始终致力于积极推进监管改革和自由贸易，并鼓励支持世界航空业达成“开放天空协议”。

施伟德现任美国能源安全领袖协会联合主席、美国战略与国际研究中心理事、以及美国商业圆桌会和美国商业委员会成员。他曾任美中贸易全国委员会主席。他出任过多家大型上市公司、圣裘德儿童研究医院和 Mayo 基金会董事。他还是国际航空运输协会理事会和美国航空运输协会前任主席。

施伟德在社会、学术和商业领域获得多项荣誉，其中包括美印贸易全国委员会颁发的“全球领袖奖”、George C. Marshall 基金会奖、大西洋理事会“杰出商业领袖奖”，以及美国国会荣誉勋章基金会颁发的“荣耀之星奖”。此外，施伟德还入选了航空名人堂，并担任美国二次大战纪念和美国国家海军陆战队博物馆计划的联合主席。施伟德曾入选《福布斯》杂志评选的“100 位全球最伟大商业思想家”，同时还被美国《巴伦周刊》和《首席执行官》杂志评为“最佳 CEO”。

施伟德 1944 年出生于密西西比州马卡斯市。1966 年在耶鲁大学获得学士学位。他在 1966 年至 1970 年在美国海军陆战队服役，担任军官。



## **Kevin Sneader**

**Global Managing Partner of McKinsey & Company**

## **施南德**

**麦肯锡公司董事长、全球总裁**

Kevin Sneader is the global managing partner of McKinsey & Company and is based in New York. He serves a broad range of clients in multiple industries and functions with his work in strategy, organization, and operations.

Kevin joined McKinsey in London in 1989. He later worked from the firm's Beijing, Paris, and Hong Kong offices before moving to the United States in 2001, when he became managing partner of McKinsey's

New Jersey, Philadelphia, and Washington, DC, offices. He went on to become managing partner of the firm's practice in Ireland and the United Kingdom. Most recently, he served as Chairman of the Asian offices from 2014 to 2018.



Kevin is a frequent speaker on business topics at events and key institutional forums across the Americas, Asia, and Europe. He has spoken at meetings of the World Economic Forum, the Milken Institute, the Singapore Summit and many other international gatherings.

Kevin is involved in multiple charitable and other foundations and is a Trustee of the Brookings Institute. He has served on the board of the New York City chapter of the Leukemia & Lymphoma Society, the international advisory board of Scottish Enterprise, and was previously president of the board of BritishAmerican Business.

Kevin holds a degree in law with first-class honors from his hometown University of Glasgow. He went on to graduate from Harvard Business School, where he received a master of business administration degree with

highest distinction and was designated a Baker Scholar.

施南德先生是麦肯锡公司全球总裁，现居纽约。他长期致力于为全球多个行业领域的客户提供战略、组织及运营方面的服务。

施南德先生于 1989 年加入麦肯锡伦敦分公司。先后在北京、巴黎、香港等分公司任职，并于 2001 年赴美工作，历任新泽西、费城及华盛顿特区分公司总裁。随后转任英国及爱尔兰区总裁。他于 2014-2018 年间担任麦肯锡亚洲区董事长。

施南德先生广泛参与国际论坛，并就商业议题发表主题演说。他多次在达沃斯世界经济论坛 (World Economic Forum)、米尔肯学会 (the Milken Institute) 以及新加坡峰会上发表演讲。

施南德先生长期投身于公益事业，他曾在白血病与淋巴瘤协会 (Leukemia & Lymphoma Society)、纽约城市咨询会 (New York City Chapter)、苏格兰工商委员会 (Scottish Enterprise) 等机构担任理事，亦曾出任英美商会 (BritishAmerican Business) 理事长。

施南德先生毕业于英国格拉斯哥大学，获得法学一等荣誉学位。随后进入哈佛商学院深造，获得工商管理硕士最高荣誉贝克学者殊荣。

## Nancy Snow

**Pax Mundi “Distinguished” Professor of Public Diplomacy Kyoto University of Foreign Studies;**

**Opinion Writer, Nikkei Asia**

## 南希·斯诺

**京都外国语大学公共外交学冠名教授，  
日经亚洲评论撰稿人**

Nancy Snow is Pax Mundi (“Distinguished”) Professor of Public Diplomacy at Kyoto University of Foreign Studies and Adjunct Fellow in the Institute of Contemporary Asian Studies, Temple University Japan. She is

Professor Emeritus of Communications at California State University, Fullerton. Her visiting professorships include the Disney Chair in Global Media at Schwarzman College, Tsinghua University; Abe Fellow at Keio University; and Fulbright Professor at Sophia University, Tokyo. She has taught at some of the leading institutions of higher learning in the world, including the USC Annenberg School; Syracuse University Newhouse and Maxwell Schools; IDC-Herzliya Lauder School; and Tsinghua University's School of Journalism and Communication. A specialist in public diplomacy, nation branding, media and propaganda studies as well as peace and global security issues in Northeast Asia, Dr. Snow is the author, editor and co-editor of 13 books. They include co-editor, Routledge Handbook of Public Diplomacy with Nicholas J. Cull (2020); co-editor, The SAGE Handbook of Propaganda (2020); Japan's Information War (2016); editor, Propaganda and American Democracy (LSU Press, 2014); Propaganda, Inc.: Selling America's Culture to the World (Seven Stories Press, 2010); Information War (Seven Stories Press, 2004). Snow earned a Ph.D. in International Relations from the School of International Service, American University, Washington, D.C. She was a Presidential Management Fellow at the Department of State and U.S. Information Agency. She was a Fulbright scholar to Germany and German Academic Exchange Service Fellow at the University of California, Berkeley.

南希·斯诺是京都外国语大学公共外交学冠名教授、日本天普大学当代亚洲研究所兼职研究员、加利福尼亚州立大学富乐顿分校的名誉教授。在访问学者和教授方面，任清华大学苏世民学院迪士尼全球媒体与交流讲席教授、日本庆应大学安倍研究员和东京索菲亚大学富布赖特教授（Fulbright Professor）。她曾在多所世界一流高等学校任教，包括南加州大学安纳伯格传播学院、雪城大学纽豪斯和麦克斯韦学院、赫兹利亚跨学科研究中心和清华大学新闻与传播学院。斯诺博士是东北亚公共外交、国家品牌、媒体和宣传研究以及和平与全球安全问题的专家，参与著有 13 本书籍，包括与尼古拉斯·卡尔（2020）共同编辑的《劳特利奇公共外交手册》（Routledge Handbook of Public Diplomacy, 2020）；《SAGE 宣传手册》（The SAGE Handbook of Propaganda, 2020）；《日本信息战》（Japan's Information War, 2016）；《宣传与美国民主》（Propaganda and American Democracy, 2014）；《宣传与公司：向世界出售美国文化》（Propaganda, Inc.: Selling America's Culture to the World, 2010）；《信息战》（Information War, 2004）。斯诺在华盛顿特区美国大学国际服务学院获得国际关系博士学位，曾任美国国务院和美国新闻机构的总管理研究员。她是德国富布赖特学者，加利福尼亚大学伯克利分校的德国学术交流服务研究员。



## **Michael Spence**

**Professor, New York University;  
2001 Nobel Laureate in Economics**

## **迈克尔·斯宾塞**

**纽约大学教授，2001年诺贝尔经济学奖获得者**

Michael Spence is a world authority on growth in developing countries and on the convergence between advanced and developing economies. He is the Philip H. Knight Professor Emeritus of Management in the Graduate School of Business at Stanford University, a Senior Fellow of the Hoover Institution at Stanford and a Distinguished Visiting Fellow of the Council on Foreign Relations. In September 2010, he became

Professor of Economics at the Stern School of Business at New York University. In 2001, Mike received the Nobel Prize in Economic Sciences for his path breaking work in the field of information economics.

Mike served on the Board of Directors of MercadoLibre, Inc. and a number of private companies, and formerly served on the Boards of Bank of America, General Mills, Genpact Ltd., Nike, Siebel Systems and Sun Microsystems. He was a member of the Board of the Stanford Management Company, which manages the Stanford University endowment, and the International Chamber of Commerce Research Foundation. He is a Senior Advisor to Jasper Ridge Partners and a consultant to PIMCO. Mike co-chairs (with Dr. Victor Fung) the Advisory Council of the Asia Global Institute, and was the Chairman of The Independent Commission on Growth and Development (2006-2010). He served as Dean of the Stanford Business School from 1990 to 1999 and Dean of the Faculty of Arts and Sciences at Harvard University from 1984 to 1990.

Mike earned his undergraduate degree in Philosophy at Princeton summa cum laude, and was awarded a Rhodes Scholarship at Oxford, where he earned an MA in Mathematics. He earned his Ph.D. in Economics at Harvard. Mike taught at Stanford as an Associate Professor of Economics from 1973 to 1975. From 1975 to 1990, he served as Professor of Economics and Business Administration at Harvard, holding a joint appointment in the Business School and the Faculty of Arts and Sciences. In 1983 he was named Chairman of the Economics Department and George Gund Professor of Economics and Business Administration. Mike was awarded the John Kenneth Galbraith Prize for excellence in teaching and the John Bates Clark Medal for a "significant contribution to economic thought and knowledge." The Clark Medal was awarded, at that time, every two years to an Economist under the age of 40.

迈克尔·斯宾塞是发展中国家的经济增长以及发达经济体与发展中经济体融合领域的世界权威。他是斯坦福大学商学院管理学荣誉退休菲利浦·H·奈特教授，斯坦福大学胡佛研究所高级研究员，对外关系委员会杰出访问学者。2010年9月，他成为纽约大学斯特恩商学院经济学教授。2001年，迈克因其在信息经济学领域的突破性工作获得了诺贝尔经济学奖。

迈克尔曾任职于 Mercado Libre 和多家私营公司的董事会，曾任职于美国银行董事会，通用磨坊，Genpact Ltd.，耐克，希柏系统软件和太阳微系统公司的董事。他是管理斯坦福大学捐赠基金的斯坦福管理公司董事会成员和国际商会研究基金会的成员。他是 Jasper Ridge Partners 的高级顾问和 PIMCO 的顾问。迈克尔兼任亚洲全球研究所咨询委员会联合主席（与 Victor Fung 博士），并担任增长与发展独立委员会主席（2006-2010）。他于 1990 年至 1999 年担任斯坦福大学商学院院长，1984 年至 1990 年担任哈佛大学艺术与科学学院院长。

迈克尔以优异成绩获得普林斯顿大学哲学学士学位，在牛津大学获得罗德奖学金和数学硕士学位。他在哈佛大学取得经济学博士学位。迈克于 1973 年至 1975 年在斯坦福大学担任经济学副教授。1975 年至 1990 年，他在哈佛大学担任经济学和工商管理教授，同时也在商学院和文理学院任职。1983 年，他被任命为经济系主任和 George Gund 经济与工商管理教授。迈克尔因其在教学方面的卓越表现获得了 John Kenneth Galbraith 奖，并因其对经济思想和知识的重大贡献获得了 John Bates Clark 奖章。当时，克拉克奖章每两年颁发一次，并仅颁发给 40 岁以下的经济学家。



**Rudolf Staudigl**

**President & CEO, Wacker Chemie AG**

**施拓知**

**瓦克化学总裁兼首席执行官**

Born in 1954 in Neufahrn near Freising, Germany, Dr. Staudigl completed his PhD in metal-organic chemistry at Munich's Ludwig-Maximilian University in 1981. Then, he received a post-doctoral-fellowship and carried on with his post-doctoral research at Harvard University in the USA for one year. In 1982, he became Assistant Professor of inorganic chemistry at Ludwig-Maximilian University, Munich.

Dr. Staudigl joined Wacker Siltronic AG in Burghausen in 1983. In 1989, he was relocated to Wacker Siltronic Corporation in Portland, Oregon, USA and acted as Vice President Operations to supervise the production of Portland Site. The next year, he was assigned President and CEO of Wacker Siltronic Corporation, responsible for Siltronic's overall business in USA. In 1993, Dr. Staudigl returned to Burghausen as the Member of the Executive Board at Wacker Siltronic AG.

From 1995 to 2008, Dr. Staudigl served as the Member of the Executive Board of WACKER Group headquartered in Munich, Germany. During this period, as the Member of the Executive Board in charge of Asia and silicone business, he was responsible for WACKER's silicone investment project in Zhangjiagang. Since May 2008, Dr. Staudigl took office as President & CEO of the Executive Board of Wacker Chemie AG.

施拓知博士 1954 年出生在德国 Neufahrn (近弗莱辛)，于 1981 年获得慕尼黑路德维希-马克西米利安大学自然科学博士学位，论文研究领域为金属有机化学。之后，他获得博士后研究奖学金，赴美国哈佛大学深造一年，并于 1982 年出任慕尼黑路德维希-马克西米利安大学无机化学助理教授。1983 年，施拓知博士在德国博格豪森加入瓦克旗下世创电子材料股份有限公司。1989 年，施拓知博士被公司外派位于美国俄勒冈州波特兰的世创电子材料美国分公司，初任运营副总裁，主管波特兰工厂的生产，次年升任总裁兼首席执行官，全面负责世创电子材料在美业务。1993 年，施拓知博士回到博格豪森世创电子材料股份有限公司总部，担任董事。1995 年至 2008 年，施拓知博士担任总部位于德国慕尼黑的瓦克化学集团董事。在此期间，作为同时负责亚洲和有机硅业务的董事，他主导了瓦克在张家港有机硅项目投资的具体推进工作。自 2008 年 5 月起，施拓知博士就任瓦克化学股份有限公司总裁兼首席执行官。



**Jakob Stausholm**

**Chief Executive, Rio Tinto**

**石道成**

**力拓集团首席执行官**

Jakob joined Rio Tinto in September 2018 as Executive Director and Chief Financial Officer. He became Chief Executive in January 2021.

Jakob is focused on maximising cash flow and allocating that capital with discipline. He aims to balance investment in sustaining and high-value growth, maintain a strong balance sheet and deliver superior shareholder returns in the short, medium and long-term.

Prior to joining Rio Tinto, Jakob was the Chief Strategy, Finance and Transformation Officer for the Maersk Group, with oversight of the Group's strategy, digitisation, IT, legal as well as the transformation and shared services functions. He also served as Group CFO of the global facility service provider ISS. Prior to this, Jakob worked for 19 years for Shell across Europe, Latin America and Asia-Pacific, including as Vice President, Finance for Asia-Pacific, and earlier, as chief internal auditor.

From 2009-16, Jakob served as a non-executive director of Statoil (now Equinor), including the last six years of his tenure as Chairman of the Audit Committee. Between 2006-08, Jakob was also a non-executive director of Woodside Petroleum.



加入力拓，担任执行董事兼首席财务官。2021 年 1 月被任命为集团首席执

严格的资本管理，最大化现金流。他将致力于平衡对产能维持项目和高价  
强劲的资产负债表，并在短期、中期和长期内为股东提供可观回报。

于 2012 年加入马士基集团，自 2016 年起担任马士基集团的首席财务、战  
2011 年，他曾担任全球设施服务提供商 ISS 公司首席财务官。此前，石道  
成担任荷兰皇家壳牌集团位于欧洲、拉丁美洲和亚太地区的相关职务近 20 年，其中包括亚太地区财  
务副总裁和首席内部审计师。

2009 年至 2016 年，石道成曾担任挪威国家石油公司的非执行董事，并担任了该公司 6 年的审计  
委员会主席；2006 年至 2008 年，他担任伍德塞石油公司非执行董事。

## **Markus Steilemann**

**Chief Executive Officer, Covestro**

## **施乐文**

**科思创首席执行官**

Dr. Markus Steilemann has been Chief Executive Officer of Covestro since June 2018. His area of responsibility covers all commercial functions, including the three divisions Polyurethanes, Polycarbonates and Coatings, Adhesives, Specialties. In addition, central areas such as strategy, personnel and communications fall within his remit.

Born in Geilenkirchen, Germany in 1970, Steilemann graduated with a PhD in chemistry from RWTH Aachen University. He began his career with the Bayer Group in 1999. From 2008, Steilemann held various management positions in the Polycarbonates business unit at Bayer MaterialScience, the predecessor company of Covestro. Between 2013 and 2015, Steilemann headed the entire business unit headquartered in China, where he lived for several years.

Steilemann returned to Germany and joined the Covestro Board of Management in 2015 with responsibility for innovation. In addition to this role, he became head of the Polyurethanes business unit in the following year. From 2017 until his appointment as CEO, he was Chief Commercial Officer (CCO), responsible for innovation, marketing and sales.

施乐文博士自 2018 年 6 月起担任科思创首席执行官。他负责公司所有商业运营，涵盖聚氨酯、聚碳酸酯以及涂料、粘合剂和特殊化学品三大业务板块。此外，战略、人事以及企业传播也属于其职责范围。

施乐文 1970 年出生于德国盖伦基尔兴，拥有亚琛工业大学化学博士学位。1999 年，施乐文开启在拜耳集团的职业生涯。施乐文自 2008 年起在拜耳材料科技（科思创前身）聚碳酸酯业务部门担任多个管理职位。2013-2015 年，施乐文负责总部设在中国的整个聚碳酸酯业务。他在中国工作和生活了数年。

2015 年，施乐文回到德国，加入科思创董事会，负责创新。一年后，他在此基础上出任聚氨酯业务部负责人。从 2017 年到出任首席执行官之前，他是公司首席商业官，负责创新、市场和销售。



**Stephen Roach**

**Senior Fellow, Yale University**

**史蒂芬·罗奇**

**耶鲁大学高级研究员**

Stephen Roach is a Senior Fellow at Yale University's Jackson Institute of Global Affairs and a Senior Lecturer at Yale's School of Management. He was formerly Chairman of Morgan Stanley Asia and the firm's Chief Economist for the bulk of his 30-year career at Morgan Stanley, heading up a highly regarded team of economists around the world.

Mr. Roach's current teaching and research program focuses on the impacts of Asia on the broader global economy. At Yale, he has introduced new courses for undergraduates and graduate students on the "The Next China" and "The Lessons of Japan." His writing and research also addresses globalization, trade policy, the post-crisis policy architecture, and the capital markets implications of global imbalances.

Stephen Roach has long been one of Wall Street's most influential economists. His work has appeared in academic journals, books, congressional testimony and has been disseminated widely in the domestic and international media. Roach's opinions on the global economy have been known to shape the policy debate from Beijing to Washington.

His latest book, *Unbalanced: The Codependency of America and China* (Yale University Press, Jan. 2014) examines the risks and opportunities of the world's most important economic relationship of the 21st century. His 2009 book, *The Next Asia: Opportunities and Challenges for a New Globalization* (Wiley), analyzes Asia's economic imbalances and the dangers of the region's excess dependence on overextended Western consumers.

Prior to joining Morgan Stanley in 1982, Mr. Roach served on the research staff of the Federal Reserve Board and was also a research fellow at the Brookings Institution. He holds a Ph.D. in economics from New York University. Mr. Roach is a member of the Council on Foreign Relations, the Investment Committee of the Metropolitan Museum of Art, the China Advisory Board of the Environmental Defense Fund, and the Economics Advisory Board of the University of Wisconsin.

史蒂芬·罗奇，耶鲁大学杰克逊全球事务研究所高级研究员，耶鲁大学管理学院高级讲师。他在摩根士丹利的职业生涯长达 30 年，在此期间他曾担任摩根士丹利亚洲区主席和公司首席经济学家，领导一支在全球备受推崇的经济学家组成的团队。

目前，罗奇先生的教学和研究项目集中在亚洲对全球经济的影响。在耶鲁大学，他为本科生和研究生开设了新课程“下一个中国”和“日本的教训”。其论著和研究所关注的问题包括：全球化问题、贸易政策、危机后的政策架构策略以及全球失衡对资本市场的影响。

史蒂芬·罗奇长期以来都是华尔街最具有影响力的经济学家之一，著作曾出现在学术刊物、书籍、国会听证会上，并在美国国内外媒体上得到广泛的传播。罗奇先生对全球经济的看法被认为很大程度上影响了中美等多国的政策讨论。

其最新著作《失衡：美国与中国的相互依附》(耶鲁大学出版社，2014年)，探讨了21世纪最重要的双边经济关系可能遇到的风险和机遇。2009年著作《下一个亚洲：新全球化的机遇与挑战》(威利出版社)，分析了亚洲的经济失衡和该地区过度依赖西方消费者可能带来的危险。

在罗奇先生1982年加入摩根士丹利之前，曾担任美国联邦储备委员会研究员，美国布鲁金斯学会研究员。他在纽约大学获得经济学博士学位。罗奇先生还是美国外交关系协会，纽约大都会博物馆投资委员会，环境保护基金会中国事务顾问委员会和威斯康辛大学经济学顾问委员会的成员。



**Nicholas Stern**

**Professor, London School of Economic & Political Science;  
President, Royal Economic Society**

**尼古拉斯·斯特恩**

**伦敦政治经济学院教授，英国皇家经济学会主席**

Lord Stern is IG Patel Professor of Economics and Government at the London School of Economics and Chair of the Grantham Research Institute on Climate Change and the Environment. He is a member of the G20 Eminent Persons Group on Financial Systems and is President of the Royal Economic Society (2018-2019). He was President of the British Academy (July 2013 – July 2017) and elected Fellow of the Royal Society (2014). He was Chief Economist at both the World Bank, 2000-2003, and the European Bank for Reconstruction and Development (1994-1999) and was Head of the UK Government Economic Service (2003-2007). He produced the landmark Stern Review (2006) on the economics of climate change. His latest book is How Lives Change: Palanpur, India and Development Economics (with Himanshu and Peter Lanjouw), OUP 2018. He was knighted in 2004, made a cross-bench life peer in 2007 and appointed Companion of Honour in 2017 for services to economics, international relations and tackling climate change.

斯特恩爵士是伦敦政治经济学院经济与政府学科帕特尔荣誉教授，以及格兰瑟姆气候变化与环境研究所主席。他是G20全球金融治理知名人士小组的成员，也是皇家经济学会主席（2018-2019）。他曾担任英国国家学术院（院长（2013年7月 - 2017年7月）并当选皇家学会院士（2014年）。他曾担任世界银行（2000-2003）和欧洲复兴开发银行（1994-1999）首席经济学家，英国政府经济服务局局长（2003-2007）。他为气候变化的经济学制定了具有里程碑意义的“斯特恩评论”（2006年）。他最近的一本书是《生活如何改变：印度帕兰普尔和发展经济学》（和 Himanshu,

Peter Lanjouw) ,牛津大学出版社, 2018。他于 2004 年被封为骑士, 2007 年成为下院终身贵族, 2017 年因其在经济、国际关系和应对气候变化领域的贡献被授予荣誉勋爵。



## Joseph Eugene Stiglitz

**Economist, University Professor at Columbia University**

## 约瑟夫·斯蒂格利茨

**经济学家, 哥伦比亚大学教授**

Joseph E. Stiglitz is an American economist and a professor at Columbia University. He is also the co-chair of the High-Level Expert Group on the Measurement of Economic Performance and Social Progress at the OECD, and the Chief Economist of the Roosevelt Institute. A recipient of the Nobel Memorial Prize in Economic Sciences (2001) and the John Bates Clark Medal (1979), he is a former senior vice president and chief economist of the World Bank and a former member and chairman of the (US president's) Council of Economic Advisers. In 2000, Stiglitz founded the Initiative for Policy Dialogue, a think tank on international development based at Columbia University. He has been a member of the Columbia faculty since 2001 and received that university's highest academic rank (University Professor) in 2003. In 2011 Stiglitz was named by TIME magazine as one of the 100 most influential people in the world. Known for his pioneering work on asymmetric information, Stiglitz's work focuses on income distribution, risk, corporate governance, public policy, macroeconomics and globalization. He is the author of numerous books, and several bestsellers. His most recent titles are *People, Power, and Profits*, *Rewriting the Rules of the European Economy*, *Globalization and Its Discontents Revisited*, *The Euro*, and *Rewriting the Rules of the American Economy*.

斯蒂格利茨教授是美国经济学家以及哥伦比亚大学的教授。他也是经济合作与发展组织经济表现度量和社会发展高级专家组的联席主席, 以及罗斯福研究所的首席经济学家。他于 2001 年获诺贝尔经济学奖, 1979 年获约翰·贝茨·克拉克奖。他也曾任世界银行首席经济学家和高级副行长, 美国总统经济顾问委员会主席。2000 年, 斯蒂格利茨教授建立了政策对话倡议组织, 这是一个位于哥伦比亚大学的国际发展智库。他自 2001 年起成为哥伦比亚大学教授, 并在 2003 年获得该校最高教职等级。斯蒂格利茨教授 2011 年被《时代》杂志评为全球 100 位最有影响力的人物。斯蒂格利茨教授因研究信息不对称著称, 他的研究集中于收入分配、风险、企业管理、公共政策、宏观经济以及全球化。斯蒂格利茨教授著作等身, 其中数本畅销大卖。他最近的著作有《人, 权利和利润》, 《重构欧洲经济规则》, 《重提全球化及其不满》, 《欧元》, 《重构美国经济规则》。



## Lawrence H. Summers

**President Emeritus & Charles W. Eliot University Professor,  
Harvard University; Former Secretary of Treasury, USA**

### 劳伦斯·萨默斯

**哈佛大学教授前校长，美国前财政部长**

Lawrence H. Summers is the Charles W. Eliot University Professor and President Emeritus of Harvard University. During the past two decades, he has served in a series of senior policy positions in Washington, D.C., including the 71<sup>st</sup> Secretary of the Treasury for President Clinton, Director of the National Economic Council for President Obama and Vice President of Development Economics and Chief Economist of the World Bank.

He received a Bachelor of Science degree from the Massachusetts Institute of Technology in 1975 and was awarded a Ph.D. from Harvard in 1982. In 1983, he became one of the youngest individuals in recent history to be named as a tenured member of the Harvard University faculty. In 1987, Mr. Summers became the first social scientist ever to receive the annual Alan T. Waterman Award of the National Science Foundation (NSF), and in 1993 he was awarded the John Bates Clark Medal, given every two years to the outstanding American economist under the age of 40.

He is currently the Charles W. Eliot University Professor at Harvard University and the Weil Director of the Mossavar-Rahmani Center for Business & Government at Harvard's Kennedy School. He and his wife Elisa New, a professor of English at Harvard, reside in Brookline with their six children.

劳伦斯·萨默斯是哈佛大学荣誉校长兼查尔斯·埃利奥特大学荣誉教授。在过去的二十年中，他曾在华盛顿担任过一系列的高级政策顾问职位，包括克林顿总统执政期间的第 71 届美国财政部长，奥巴马总统国家经济委员会主任，世界银行副总裁（负责发展经济）兼首席经济学家。

萨默斯 1975 在麻省理工学院获得科学学士学位，1982 年在哈佛大学获得博士学位，1983 年成为哈佛大学历史上获得院系终身职位最年轻的个人。1987 年，他成为最年轻的国家科学基金会阿兰·沃特曼奖项的社会学科获奖者。1993 年，他被授予约翰·贝茨·克拉克奖章，该项荣誉每两年授予 40 岁以下的杰出美国经济学家。

他现任哈佛大学查尔斯·埃利奥特大学荣誉教授，并兼任哈佛大学肯尼迪学院莫萨瓦-拉玛尼商业与政府事务中心荣誉主任。他的太太易丽萨·纽尔是哈佛大学英语系教授，二人现居于布鲁克莱恩，育有子女六人。



## **Susan A. Thornton**

**Senior Fellow, Paul Tsai China Center, Yale Law School;  
Former Acting Assistant Secretary of State for East Asian and  
Pacific Affairs**

## **董云裳**

**耶鲁大学法学院蔡中曾中国中心高级研究员，前美国国务院东亚和太平洋事务代理助理国务卿**

Susan A. Thornton is a career diplomat. She speaks fluent Mandarin Chinese and is familiar with Russian. She has been involved in important foreign affairs such as US-China relations for a long time. She has been stationed in China and other places and is regarded as a traditionally experienced establishment.

Prior to working at the U.S. State Department in 1991, Thornton worked at the Foreign Policy Institute, a think tank in Washington D.C., studying Soviet politics and contemporary Russia. As a diplomat, she worked in U.S. diplomatic agencies in Turkmenistan, Armenia, and Kazakhstan. She has more than 20 years of research experience in the Soviet Union and Russia.

After entering the State Council in 1991, Thornton's focus shifted to East Asian affairs. She has worked in American diplomatic agencies in Beijing, Chengdu and other places. She has served as deputy director of the China and Mongolia Affairs Office of the U.S. State Department and head of the Economic Department of the Korean Affairs Office. In the last year of President Obama's administration, she served as the Deputy Assistant Secretary of State for China, Mongolia, and Taiwan.

In June 2017, Tillerson recommended Thornton to the White House as Assistant Secretary of State but was opposed. On December 19th, 2017, Thornton was nominated by President Donald Trump as Assistant Secretary of State for Asia-Pacific Affairs. She was the first woman nominated to serve as Assistant Secretary of the US Department of State for Asia-Pacific Affairs.

董云裳是职业外交官，能讲流利的中文并熟悉俄语，她长期涉猎美中关系等重要外交事务，曾被派驻中国等地就职，被认为是传统上经验丰富的建制派人士。

在 1991 年加入美国国务院之前，她在华盛顿智库“外交政策研究所”研究苏联和当代俄罗斯的政治。作为外交官，她曾经在美国驻土库曼斯坦、亚美尼亚和哈萨克斯坦的外交机构工作。她有 20 多年的苏联及俄罗斯问题研究经验。

1991 年进入国务院，董云裳的重心转向了东亚事务，在北京、成都等地的美国外交机构工作过，担任过美国国务院中国与蒙古事务办公室副主任、朝鲜事务办公室经济部负责人等职务。在奥巴马执政的最后一年，她出任首席副助理国务卿帮办，负责美国对中国、蒙古的政策，也主管对台湾地区的政策。

2017 年 6 月，蒂勒森向白宫推荐董云裳任助理国务卿但遭反对。2017 年 12 月 19 日，董云裳被唐纳德·特朗普总统提名为亚太事务助理国务卿。她是首位获提名、担任美国国务院亚太事务助理的女性。



## **Merlin Swire**

**Chairman, John Swire & Sons (H.K.) Limited**

## **施铭伦**

**香港太古集团主席**

Merlin Swire is Chairman of John Swire & Sons (H.K.) Limited, Swire Pacific Limited, Swire Properties Limited and Hong Kong Aircraft Engineering Company Limited. He is also a Non-Executive Director of Cathay Pacific Airways Limited.

Born in 1973 in the UK, Merlin Swire is a member of the founding family of John Swire & Sons Limited. He joined the Swire group in Hong Kong in 1997, and has worked in Hong Kong, Sydney, Shanghai, Xiamen and London. Mr. Swire's experience spans a wide range of businesses across the group, including in aviation (for Cathay Pacific) and shipping (for The China Navigation Company). He also worked in Mainland China, first as Shanghai General Manager of The Coca-Cola Company, and then as Chief Executive Officer of HAECO Xiamen, a subsidiary of Hong Kong Aircraft Engineering Company ("HAECO").

Mr. Swire returned to London as Finance Director of John Swire & Sons Limited in 2008, and became Chief Executive Officer in January 2015. He became Chairman of Swire in Hong Kong in July 2018, and is currently based in Hong Kong.

Mr. Swire serves on the Advisory Committee of the China-Britain Business Council and the Global CEO Council of the Chinese People's Association for Friendship with Foreign Countries. He is a member of The International Business Leaders' Advisory Council for the Mayor of Shanghai. He is also a Vice-President of The Real Estate Developers Association of Hong Kong.

Merlin Swire has a first class degree in Classics from Oxford University and is married with two daughters.

施铭伦先生现任香港太古集团有限公司、太古股份有限公司、太古地产有限公司及香港飞机工程有限公司主席。他也是国泰航空有限公司非常务董事。

施铭伦先生于一九七三年在英国出生，是太古集团创始家族成员。他于一九九七年在香港加入太古集团，先后在香港、悉尼、上海、厦门和伦敦任职。施铭伦先生曾参与集团旗下包括航空（国泰航空）及船务（太古轮船）等广泛业务；亦曾在中国内地工作，先后担任可口可乐公司上海总经理和厦门太古飞机工程有限公司（香港飞机工程有限公司的附属公司）行政总裁。

施铭伦先生于二零零八年返回伦敦担任英国太古集团有限公司财务董事，后于二零一五年一月出任行政总裁。他于二零一八年七月出任香港太古集团主席，现时驻于香港。

他是英中贸易协会顾问委员会委员、中国人民对外友好协会全球首席执行官委员会委员，以及上海市市长国际企业家咨询会议成员。他亦是香港地产建设商会副会长。

施铭伦先生毕业于牛津大学，获颁古典学一等学位，已婚并育有两名女儿。

## **David S. Taylor**

**Chairman of the Board, President and CEO, P&G**



## **戴怀德**

**宝洁公司全球董事会主席、总裁兼首席执行官**

David is a proven leader with nearly 40 years of experience across many of P&G's core categories and markets. He and P&G's leadership team are driving the transformation of P&G to return the company to sustainable, balanced growth and value creation.

Prior to becoming CEO, he was group president of P&G's Global Beauty, Grooming and Health Care sectors with a portfolio of leading brands such as Crest, Oral-B, Head & Shoulders, Olay, Pantene, SK-II, Gillette, Fusion, Mach 3 and Vicks. David also led P&G's Family Care and Home Care businesses, both of which delivered consistent profit and sales growth under his leadership.

戴怀德先生是一位成熟的商业领导人，迄今已在宝洁公司任职 40 年。戴怀德先生在职业生涯中曾经管理过宝洁公司多个核心业务品类和区域市场。他与宝洁领导团队致力于宝洁公司的转型发展，推动公司重新回归到均衡、可持续发展和专注于创造价值的轨道上来。

在就任现职之前，戴怀德先生曾任宝洁公司全球美尚及健康护理业务集团总裁，涵盖佳洁士、欧乐-B、海飞丝、玉兰油、潘婷、SK-II，吉列、锋隐、锋速三、威克斯等知名品牌。他也曾担任宝洁全球家庭和家居护理事业部总裁，在他领导下，家庭和家居两大事业部的销售总额和利润回报持续不断的增长。



## Sharon Thorne

Global Board Chair, Deloitte

## 舒亚玫

德勤全球理事会主席

Sharon Thorne is the Chair of the Deloitte Global Board of Directors.

Prior to leading the board, Sharon was the Deputy CEO and Managing Partner Global & Strategy of Deloitte North West Europe (NWE), and a member of the Deloitte Global Board of Directors. She has long been a champion of Deloitte's ambition to achieve higher representation of women in leadership globally.

Sharon was a Deloitte UK audit partner for 20 years, and has over 30 years of experience auditing and advising clients across a broad range of sectors. This includes extensive experience serving as lead audit partner for FTSE-listed clients, coordinating services around the globe and an outstanding record of delivering service with quality and distinction.

Sharon has spent more than three decades on boards, including as chair. This includes nine years on the Deloitte Global Board of Directors and six years on the Deloitte UK Board of Directors.

Sharon's other board experience includes six years on the Confederation of British Industry Board of Directors and four years as a Trustee for Prostate Cancer UK. Additionally, she has recently joined the A4S Advisory Council and the Social Progress Imperative Board of Directors.

Sharon graduated from Oxford University with a degree in Philosophy, Economics and Politics; and she is a fellow of The Institute of Chartered Accountants in England and Wales.

舒亚玫现任德勤全球理事会主席。

在领导德勤理事会之前，舒亚玫曾任德勤西北欧副首席执行官和全球与战略主管合伙人，以及德勤全球理事会成员。她还长期致力倡导德勤在全球范围内实现女性领导力提升。

舒亚玫曾在德勤英国担任审计合伙人长达 20 年，并拥有逾 30 年的专业服务经验，专注为各行各业的客户提供审计及咨询服务，包括为入选富时的上市公司担任审计领导合伙人以及协调全球服务资源，为客户提供优质服务，业绩卓越。

此外，舒亚玫担任理事会成员或主席职务逾 30 年，包括九年德勤全球理事会成员、六年德勤英国理事会成员。

她还曾担任英国工商业联合会成员六年、Prostate Cancer UK 理事四年，并于近期加入 A4S 咨询委员会及 Social Progress Imperative 理事会。

舒亚玫毕业于牛津大学哲学、经济与政治学专业，是英格兰及威尔士特许会计师协会会员。



## Daya Kishan Thussu

**Professor of International Communication at the Hong Kong Baptist University**

**达雅·屠苏**

**香港浸会大学国际传播学教授**

Daya K. Thussu is Professor of International Communication at the Hong Kong Baptist University where he has been teaching since August 2019. For the academic year 2018-2019, he was Distinguished Visiting Professor and Inaugural Disney Chair in Global Media at Schwarzman College, Tsinghua University in Beijing. Prior to that for many years Professor Thussu was Professor of International Communication and Co-Director of India Media Centre as well as research advisor to the China Media Centre at the University of Westminster in London. Professor Thussu is the Founder and Managing Editor of the Sage journal Global Media and Communication. Author or editor of 20 books, latest being a co-edited collection BRICS Media: Reshaping the Global Communication Order? (co-edited with Kaarle Nordenstreng, 2021, London: Routledge). Among his other main publications are: Electronic Empires: Global Media and Local Resistance (1998, London: Arnold); International Communication - Continuity and Change, third edition (2019, New York: Bloomsbury Academic); Media on the Move – Global Flow and Contra-flow (2007, London: Routledge); News as Entertainment: The Rise of Global Infotainment (2007, London: Sage); Internationalizing Media Studies (2009, London: Routledge); Media and Terrorism: Global Perspectives (co-edited with Des Freedman, 2012, London: Sage); Communicating India's Soft Power: Buddha to Bollywood (2013, New York: Palgrave/Macmillan); Mapping BRICS Media (co-edited with Kaarle Nordenstreng 2015, London: Routledge) and China's Media Go Global (co-edited with Hugo De Burgh and Shi Anbin, 2018, London: Routledge). He is currently writing a book to be titled Changing Geopolitics of Global Communication. Professor Thussu is editor for two book series published by Routledge in New York and in London: 'Internationalizing Media Studies' and 'Routledge Advances in Internationalizing Media Studies'.

达雅·屠苏自 2019 年 8 月起担任香港浸会大学国际传播学教授。2018 年到 2019 学年，他曾是清华大学苏世民学院全球媒体的杰出访问教授以及迪士尼全球媒体与交流讲席教授。在此之前屠苏教授曾担任伦敦威斯敏斯特大学国际传播学教授和印度媒体中心联合主任，以及中国媒体中心的研究顾问多年。屠苏教授是 Sage 杂志《全球媒体与传播》的创始人兼执行编辑。他曾撰写或者编辑 20 本书，最近合作编辑合集《金砖五国：重塑全球传播秩序？》。其他主要出版物包括：《电子帝国：全球媒体和地方抵抗》《国际交流：连续性和变化》《移动中的媒体：全球流和逆流》《娱乐新闻：全球娱乐信息的兴起》《媒体研究的国际化》《媒体与恐怖主义：全球视角》《交流印度的软实力：佛与宝莱坞》《金砖五国媒介研究》《中国媒体：走向世界》。屠苏教授目前正在写一本标题为《全球通讯的地缘政治的变化》的著作。屠苏教授也是 Routledge 在纽约和伦敦出版的两本书系列的编辑：《国际化媒体研究》和《Routledge 国际化媒体研究的进展》。



## **Jean-Pascal TRICOIRE**

**Chairman and CEO, Schneider Electric**

## **赵国华**

### **施耐德电气集团主席兼首席执行官**

Jean-Pascal Tricoire, 57 years old, joined Schneider Electric in 1986. He was appointed to the Executive Committee in charge of the International Division end of 2001, became COO late in 2003, President & Chief Executive Officer in 2006 and has finally been named Chairman & CEO in April 2013.

His career at Schneider Electric has developed largely outside France in operational functions in Italy, China, South Africa and USA, and he leads Asia business as Chairman and Regional President of Schneider Electric Asia

Pacific.

Jean-Pascal currently sits on the Global CEO Council of China's Premier Li Keqiang, as well as on the Advisory Board of the Mayors of Beijing and Shanghai. He is a director of the worldwide board of the UN Global Compact. Jean-Pascal is also a UN #HeForShe Corporate IMPACT champion working with other heads of state, universities and companies to advance gender equality. Since 2019, he has been a member of the International Business Council of the World Economic Forum.

Jean-Pascal holds a degree in Electronic Engineering and an MBA.

赵国华先生现年 57 岁，1986 年加入施耐德电气集团，2001 年底成为集团执行委员会成员，负责国际运营部，并自 2003 年开始担任首席运营官一职。从 2006 年起，赵国华先生担任集团总裁兼首席执行官，于 2013 年 4 月起担任集团主席兼首席执行官。

赵国华先生在施耐德电气集团的丰富管理和运营经验主要来自法国之外，他曾先后被派驻到意大利、中国、南非及美国等国家和地区任职。

目前，赵国华先生担任全球首席执行官委员会圆桌峰会成员，北京市市长和上海市市长国际企业家顾问会成员。他还担任联合国全球契约组织理事会理事。同时，赵国华先生代表施耐德电气集团，在联合国两性平权企业责任运动中与来自其他国家、大学团体和公司企业的领导人一起积极推动两性平等。

2019 年起，他成为达沃斯论坛国际工商理事会成员。

赵国华先生拥有电子工程和 MBA 学位。



## **Axel van Trotsenburg**

**World Bank Managing Director of Operations**

## **阿克塞尔·冯·托森伯格**

**世界银行运营常务副行长**

Axel van Trotsenburg (@AxelVT\_WB) is the World Bank Managing Director of Operations. In this role, which he assumed on October 1, 2019, Mr van Trotsenburg oversees the Bank's operational program and ensures that the Bank's delivery model continues to meet the needs of client countries. He also builds support and mobilizes financial resources across the international community for efforts to assist low and middle-income countries.

Mr van Trotsenburg brings deep experience in regional operations and finance, drawing on his experience as currently the longest serving Vice President at the Bank, with two tenures in the Finance Complex and two in Operations. A Dutch and Austrian national, he was Acting World Bank CEO from September 2 – 30, 2019 and served as World Bank Vice President for Latin America and the Caribbean from February 2019. In this latter position, he led relations with 31 countries in the region and oversaw a portfolio of ongoing projects, technical assistance and grants worth more than US\$30 billion.

From 2016 to January 2019, Mr van Trotsenburg served as World Bank Vice President of Development Finance (DFi). Here, he oversaw strategic mobilization of resources, and was responsible for the replenishment and stewardship of the International Development Association (IDA), the largest source of concessional financing for the world's poorest countries. He has led the policy negotiations and process for two IDA replenishments, which together mobilized a record \$125 billion—\$50 billion in 2010 for IDA16 and \$75 billion in 2016 for IDA18. Under his leadership, for the first time, IDA leveraged its equity by blending donor contributions with internal resources and funds raised through debt markets.

In his DFi role, Mr van Trotsenburg also oversaw the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) corporate finances. He co-led the World Bank Group's efforts to obtain a capital increase which resulted in shareholders endorsing a transformative package in April 2018, including an increase of the IBRD capital by \$60 billion. He also co-chaired the replenishment negotiations for the Global Environment Facility (GEF) that were successfully concluded in April 2018 and was responsible of a multi-billion-dollar trust fund portfolio.

Apart from his experience in managing World Bank finances, Mr van Trotsenburg has had extensive experience in country operations and managing regional programs, including in Africa. Prior to his role as Vice President of DFi, he served as Vice President for the East Asia and Pacific Region from 2013 to 2016. From 2009 to 2013, he served as Vice President for Concessional Finance and Global Partnerships.

From July 2007 to July 2009, Mr van Trotsenburg was Country Director for Colombia and Mexico, and from 2002 to July 2007, Country Director for Argentina, Chile, Paraguay, and Uruguay. From 1996 to 2001, he was the Senior Manager of the Heavily Indebted Poor Countries (HIPC) Initiative, the largest and most comprehensive debt relief program for poor countries. In this capacity, he was responsible, with his IMF counterparts, for the design of the debt relief framework as well as the delivery of debt relief packages of about \$30 billion for 20 countries. At the start of his career at the Bank, he worked as Senior Country Economist for Côte d'Ivoire and Economist for Guatemala.

Prior to joining the World Bank, Mr van Trotsenburg worked at the OECD in Paris. He holds a master's and a doctorate degree in economics and a master's degree in international affairs. He is married and has two children.

阿克塞尔·冯·托森伯格自 2019 年 10 月 1 日起担任世界银行运营常务副行长。在此职位上，冯·托森伯格先生将主管世行的运营计划，确保世行的交付模式继续满足客户国的迫切需求。为给世界最脆弱人群创造更好的机会，冯·托森伯格将利用他已展示的能力在国际社会为贫困和中等收入国家建立支持。

冯·托森伯格先生带来了在区域合作和融资领域的丰富经验，他是世行任职时间最长的副行长，担任过两任融资领域的副行长、两任运营领域的副行长。冯·托森伯格先生拥有荷兰和奥地利国籍，2019 年 9 月 2 日至 30 日期间担任世界银行代理首席执行官。此前他担任世界银行拉美和加勒比地区副行长（自 2019 年 2 月起）。在拉美和加勒比地区副行长职位上，托森伯格负责世行与该地区 31 个国家的合作关系，并主管总额超过 300 亿美元的在建项目、技术援助和赠款业务。

2016-2019 年 1 月，冯·托森伯格先生担任世界银行发展融资副行长，主管战略性资金动员，并负责国际开发协会（IDA）增资和管理工作——IDA 是面向世界最贫困国家的最大优惠资金来源。托森伯格领导了两轮 IDA 政策谈判和增资过程，实现创纪录的 1250 亿美元增资总额，其中，2010 年 IDA 第 16 轮增资 500 亿美元，2016 年 IDA 第 18 轮增资 750 亿美元。在他的领导下，IDA 首次利用股本金，将捐款国捐赠资金与世行自有资金和债券市场融资混合使用。

冯·托森伯格先生曾任世界银行发展融资（DFI）副行长，主管战略性资金动员，并负责国际开发协会（IDA）增资和管理工作——IDA 是面向世界最贫困国家的最大优惠资金来源。他领导了两轮 IDA 政策谈判和增资过程，共筹资 1250 亿美元，其中 2010 年 IDA 第 16 轮增资（IDA16）500 亿美元，2016 年 IDA 第 18 轮增资（IDA18）750 亿美元。IDA 18 扩大了在脆弱国家的介入规模，并通过推出 IDA18 的国际金融公司（IFC）与多边投资担保机构（MIGA）私营部门窗口，促进私营部门发展。

除主管国际复兴开发银行（IBRD）的融资业务外，冯·托森伯格先生参与领导了世界银行集团增资工作，实现 2018 年 4 月股东国批准一揽子政策和融资计划，该计划包括 IBRD 和 IFC 增资 130 亿美元。他还共同主持了全球环境基金（GEF）的成功增资谈判，并负责数十亿美元的信托基金投资组合和导向信托基金改革。

除了在管理世界银行融资方面的经验外，冯·托森伯格先生拥有丰富的国别运营和管理地区计划的经验，包括管理非洲地区计划的经验。在他担任过的其他地区和国别职位之中，冯·托森伯格曾于 2013-2016 年任世行东亚和太平洋地区副行长；2009-2013 年任世行优惠融资与全球伙伴关系副行长。

2007 年 7 月-2009 年 7 月，冯·托森伯格先生任世行哥伦比亚和墨西哥局局长；2002-2007 年 7 月，任阿根廷、智利、巴拉圭和乌拉圭局局长；1996-2001 年，任《重债穷国倡议》（HIPC）高级主管，该倡议是针对贫困国家的规模最大和最全面的减债计划，为 20 个国家提供了近 300 亿美元的一揽子债务减免。在职业生涯早期，冯·托森伯格先生还曾担任世行科特迪瓦高级国别经济学家和危地马拉国别经济学家。

加入世界银行之前，冯·托森伯格先生曾在经济合作与发展组织（OECD）巴黎总部任职。他拥有经济学硕士和博士学位、国际事务硕士学位。冯·托森伯格先生已婚并育有两个子女。



## **Marcos Troyjo**

**President, New Development Bank**

## **马科斯·特罗约**

**新开发银行行长**

Prior to his appointment as President of the NDB, Mr. Marcos Troyjo pursued a successful multi-layered career in government, business, academia and the public debate on economic development.

He recently served as Brazil's Deputy Economy Minister and Special Secretary for Foreign Trade and International Affairs and represented the Brazilian Government on the boards of multilateral development institutions.

Mr. Troyjo was also Chairman of Brazil's Commission on External Financing and its National Investment Committee.

He co-founded and served as Director of the BRICLab at Columbia University, where he taught international and public affairs, and lectured extensively at universities and research centers around the world.

Mr. Troyjo is a member of the World Economic Forum (WEF) Global Future Council on Responsive Financial Systems. He was Director of the Intelligent Tech & Trade Initiative (ITTI).

An economist, political scientist and diplomat, he holds a Master's degree and a PhD in sociology of international relations from the University of São Paulo and pursued postdoctoral studies at Columbia University. He is an alumnus of the Rio Branco Institute, the diplomatic academy of Brazil's Ministry of Foreign Affairs.

Mr. Troyjo authors books on development, technology and global affairs.

加入新开发银行之前，马可先生曾任巴西经济部副部长，主管外贸和国际事务，并代表巴西政府出任多家多边发展机构的董事。马可先生也是巴西外资委员会和全国投资委员会主席。

马可先生曾在美国哥伦比亚大学参与创建“金砖实验室”并任主任。他也曾在哥伦比亚大学教授国际和公共事务，并在全球多家大学和研究机构讲学。

马可先生是达沃斯全球经济论坛“全球未来理事会—自适应金融体系”成员，也是“智慧科技和贸易倡议”主任。

作为经济学家、政治学家和外交官，马可先生被授予圣保罗大学国际关系社会学的硕士和博士学位，并在哥伦比亚大学从事博士后工作。他也是巴西外交部下属里约·布朗科研究生院的校友。

马可先生是若干书籍的作者，涉及发展、科技和全球事务等主题。



## **D. James (Jim) Umpleby III**

**Chairman & CEO, Caterpillar Inc.**

**安博骏**

**卡特彼勒公司董事长兼首席执行官**

D. James (Jim) Umpleby III is Chairman of the Board of Directors and Chief Executive Officer of Caterpillar Inc.

Jim joined Solar Turbines, a Caterpillar subsidiary, in 1980 as an associate engineer. In his 40 years with the company, he has gained extensive industry and international experience through a wide variety of leadership roles. Jim was appointed President of Solar Turbines and Vice President of Caterpillar in 2010. From 2013 to 2016, he led Caterpillar's Energy & Transportation business segment as Group President. Jim has served as Caterpillar's CEO since January 1, 2017. He was elected Chairman of Caterpillar's Board of Directors in December of 2018.

As Chairman and CEO, Jim leads a team of 97,300 employees in 63 countries. He launched the company's strategy for profitable growth and is overseeing its successful execution. The strategy's main components are operational excellence, expanded offerings and services, which build on what Caterpillar has done since its founding in 1925—drive positive change on every continent.

With 2020 revenues of nearly \$42 billion, the Deerfield, Illinois-based company is the world's leading manufacturer of construction and mining equipment, diesel and natural gas engines, industrial gas turbines and diesel-electric locomotives. Whether building the world's infrastructure, mining essential commodities or extracting the fuels to satisfy global energy demand, customers use Caterpillar solutions to help build a better world.

Jim graduated from the Rose-Hulman Institute of Technology with a Bachelor of Science degree in mechanical engineering. He has completed an executive leadership program at the International Institute for Management Development in Lausanne, Switzerland. He serves on the board of the Chevron Corporation, the US-India Strategic Partnership Forum, the US-China Business Council and the Peterson Institute for International Economics. Jim is a trustee of Rose-Hulman Institute of Technology and he is a member of Business Roundtable, The Business Council and the National Petroleum Council.

安博骏先生是卡特彼勒公司董事长兼首席执行官。

安博骏先生于 1980 年加入索拉透平公司（卡特彼勒子公司），成为一名助理工程师。在卡特彼勒 40 年的职业生涯中，他曾担任多个领导职务，积累了丰富的行业和国际经验。2010 年，安博骏先生被任命为索拉透平公司总裁兼卡特彼勒副总裁。2013 年到 2016 年，他担任卡特彼勒集团总裁，负责能源与交通业务。安博骏先生于 2017 年 1 月 1 日开始担任卡特彼勒首席执行官，并于 2018 年 12 月当选为董事长。

作为董事长和首席执行官，安博骏先生领导着卡特彼勒遍布 63 个国家的 97,300 名员工。他领导制订了旨在实现盈利性增长的企业战略并推动这一战略的成功实施。该战略建立在卡特彼勒自 1925 年成立以来在全球各地推动积极改变的基础之上，专注于卓越运营、不断扩大的产品线和服务。

卡特彼勒总部位于美国伊利诺伊州迪尔菲尔德，2020 年全球销售及收入总额为 420 亿美元，是建筑工程机械、矿用设备、柴油和天然气发动机、工业用燃气轮机以及电传动内燃机车领域的全球卓越制造企业。不论是建设全球基础设施，还是开采关键的矿产资源或满足全球能源需求的燃料，客户正在使用卡特彼勒的解决方案建设更美好的世界。

安博骏先生毕业于罗斯霍曼理工学院，获得机械工程专业理学学士学位。他在瑞士洛桑的国际管理发展学院完成了高管领导力课程。安博骏先生是雪佛龙公司董事会成员，美印战略伙伴论坛、美中贸易全国委员会、彼得森国际经济研究所的董事会成员。此外，他还是罗斯霍曼理工学院理事会托管人，以及美国商业圆桌会议、美国商业委员会、美国国家石油委员会成员。



**Masahiko Uotani**

**President & Group CEO, Shiseido Co., Ltd.**

**鱼谷雅彦**

## 资生堂株式会社社长、首席执行官

Mr. Uotani joined Shiseido in April, 2014 as the first Shiseido president appointed from outside of the company in its 140-year history. This decision reflected the board's sense of urgency and determination to transform Shiseido.

Mr. Uotani defined his mission as rejuvenating Shiseido so that the company becomes a major global player, building on the Japanese heritage it has cultivated for many years.

Prior to joining Shiseido, Mr. Uotani had more than 30 years in marketing and management at both Japanese and global FMCG companies. Among his various posts, he spent 18 years as CMO and CEO at Coca-Cola in Japan. With this experience he developed the "hybrid model" leadership capacity leveraging both Japanese and global strengths.

Mr. Uotani also serves in other roles, including President of Japan Cosmetic Industry Association, director of Japan Business Federation, director of Japan Marketing Association and board member of Columbia Business School Japan Alumni Club.

Mr. Uotani earned a bachelor's degree in 1977 from Doshisha University in Kyoto and a Master of Business Administration degree in 1983 from Columbia Business School in NYC.

He has a wife and two daughters (as well as two dogs who are important family members.)

鱼谷先生于 2014 年 4 月加入资生堂，他也是资生堂 140 多年以来首位任命于公司外部的资生堂总裁。这一决定反映了董事会对资生堂转型的紧迫感和决心。鱼谷先生将自己的使命定义为使资生堂恢复活力，建立“源于日本，制胜全球”的国际化妆品公司。在加入资生堂之前，鱼谷先生有着在日本以及全球快速消费品公司中超过 30 年的营销和管理经验。其中，他在日本可口可乐公司担任首席营销官和首席执行官 18 年。凭借这些经验，他开发了“混合模式”领导能力从而影响了日本和全球的优势发展。鱼谷先生还担任其他职务，包括日本化妆品行业协会会长，日本商业联合会主任，日本营销协会主任以及他也是哥伦比亚商学院日本校友会董事会成员之一。

鱼谷先生于 1977 年在京都同志社大学获得学士学位，并于 1983 年在纽约哥伦比亚商学院获得工商管理硕士学位。

他有妻子和两个女儿（还有两只作为重要家庭成员的狗）。



**Sten H. Vermund**

**Dean of School of Public Health, Yale University**

**斯滕·维尔蒙德**

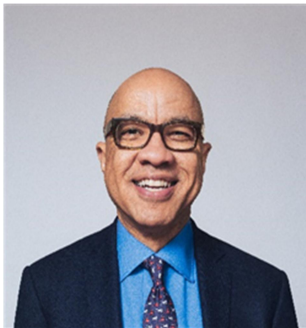
**耶鲁大学公共卫生学院院长**

As an infectious disease epidemiologist and pediatrician, Dr. Vermund serves as the Dean of the Yale School of Public Health. His work has focused on diseases of resource-limited settings, including HIV/AIDS, sexually transmitted infections including human papillomavirus (HPV), tuberculosis, parasitic diseases, and the novel coronavirus. A special interest is in interventional science, especially HIV prevention clinical trials and implementation science to increase coverage and quality of services. His methodological and field research background encompasses epidemiology, clinical trials, and translational research, namely bringing efficacious clinical and public health tools to the field for assessing efficacy and scaling up in operations for HIV care and cervical cancer screening. In 2020, he pivoted his work towards COVID-19 research and intervention, working with Chinese collaborators on early insights from the December 2019-March 2020 outbreak, with Yale economists on mask use in March 2020, and on safety in schools and arts organizations.

Prior leadership roles include serving as Principal Investigator of these collaborative efforts: the Adolescent Medicine HIV/AIDS Research Network, the NIH Prevention Trials Network, U.S. HIV/AIDS programs in Zambia, Nigeria, and Mozambique (the President's Emergency Plan for AIDS Relief or PEPFAR), and the Fogarty International Clinical Research Scholars and Fellows Program. Dr. Vermund's work in HIV-HPV interactions informed the change in the 1993 AIDS case definition from the CDC to include cervical cancer, motivating cervical cancer screening within HIV clinics worldwide. He has worked since 1981 in university settings, aside from his 1988-1994 stint as a branch chief at the National Institutes of Health/National Institute of Allergy and Infectious Diseases/Division of AIDS. Dr. Vermund is an elected member of the National Academy of Medicine, a Fellow of the American Association for the Advancement of Sciences, and a Fellow of the Royal Society for Tropical Medicine and Hygiene, among others.

维尔蒙德博士现任耶鲁大学公共卫生学院院长，是传染病和流行病学专家兼儿科医生。他的工作重点集中在资源有限领域的疾病，包括人类免疫缺陷病毒/艾滋病（HIV/AIDS）；性传播感染包括人乳头状瘤病毒（HPV）；结核病；寄生虫病和新型冠状病毒。他特别关注科学干预研究，尤其是艾滋病病毒预防的临床试验和实施科学，籍此可扩大覆盖面，提高服务质量。他的研究方法和实地研究背景涉及流行病学、临床试验和转化研究，即把有效的临床和公共卫生方法带到实地，以评估其疗效并增加艾滋病病毒照护和宫颈癌筛查措施。2020年，他将工作重点转向了COVID-19的研究与干预领域，就2019年12月至2020年3月疫情爆发的早期洞察和见解与中国同行一起合作、2020年3月就面罩的使用以及学校和艺术机构的安全问题与耶鲁经济学家展开合作。

历任领导职务包括担任以下通力合作项目的主要研究者：青少年医学艾滋病毒/艾滋病研究网络、美国国立卫生研究院（NIH）预防试验网络、赞比亚尼日利亚及莫桑比克 HIV/AIDS 项目（美国总统防治艾滋病紧急救援计划，简称 PEPFAR），以及福格蒂国际临床研究学者和研究员项目。维尔蒙德博士在 HIV-HPV 相互作用方面的研究为 1993 年 CDC 修改艾滋病病例的定义提供了信息，最终将宫颈癌纳入其中，从而推动世界各地的艾滋病毒诊所开展宫颈癌筛查。维尔蒙德博士自 1981 年起在大学工作，期间曾于 1988-1994 年在美国国立卫生研究院下属的国家过敏和传染病研究所担任艾滋科主任。维尔蒙德是美国国家医学科学院当选院士、美国科学促进会会员、英国皇家热带医学与卫生学会会员。



**Darren Walker**

**President of the Ford Foundation**

**吕德伦**

**福特基金会会长**

Darren Walker is president of the Ford Foundation, a \$14 billion international social justice philanthropy. Under his leadership, the Ford Foundation became the first non-profit in US history to issue a \$1 billion designated social bond in US capital markets for proceeds to strengthen and stabilize non-profit organizations in the wake of COVID-19.

Before joining Ford, Darren was vice president at Rockefeller Foundation and, overseeing global and domestic programs. In the 1990s, he was COO of the Abyssinian Development Corporation, Harlem's largest community development organization.

Darren co-founded both the US Impact Investing Alliance and the Presidents' Council on Disability Inclusion in Philanthropy. He serves on many boards, including Lincoln Center for the Performing Arts, the National Gallery of Art, Carnegie Hall, the High Line, the Committee to Protect Journalists, and the Smithsonian National Museum of African American History & Culture. He is a member of the Council on

Foreign Relations, the American Academy of Arts and Sciences and is the recipient of 16 honorary degrees and university awards, including Harvard University's W.E.B. Du Bois Medal.

Educated exclusively in public schools, Darren was a member of the first Head Start class in 1965 and received BA, BS, and JD degrees from the University of Texas at Austin. Most recently, Darren was named Wall Street Journal's 2020 Philanthropy Innovator.

吕德伦是福特基金会会长，福特基金会是一家以推动社会正义为己任的国际慈善组织，资金规模 140 亿美元。在其领导下，福特基金会成为美国历史上第一家在美国资本市场发行 10 亿美元指定社会债券的非盈利机构，募集资金全部用于稳定和加强受新冠疫情影响的非盈利机构。

加入福特基金会前，吕德伦是洛克菲勒基金会副会长，分管全球与国内项目。20 世纪 90 年代，他曾作为首席运营官任职于哈莱姆区最大的社区发展组织 - 阿比西尼亚发展公司。

吕德伦是美国影响力投资联盟以及残疾人参与慈善事业会长理事会的联合创始人。他担任多个理事会理事，包括林肯表演艺术中心、国家美术馆、卡内基音乐厅、纽约高线公园、保护记者委员会，以及史密森美国非洲裔历史文化国家博物馆。他是美国外交关系协会会员、美国艺术与科学学院院士，并获得了 16 个荣誉学位和大学奖项，包括哈佛大学杜波依斯奖章。

吕德伦自幼一直在公立学校接受教育，是 1965 年第一届开端计划的学生，拥有德克萨斯大学奥斯汀分校文学学士学位、理学学士学位以及职业法律博士学位。最近吕德伦被评为《华尔街日报》“2020 年度公益慈善创新人物”。



## **Christophe Weber**

**President and Chief Executive Officer,  
Takeda Pharmaceutical Company, Ltd.**

**卫博科**

**武田制药全球总裁兼首席执行官**

Christophe Weber is President and Chief Executive Officer of Takeda Pharmaceutical Company Limited. He joined Takeda in April 2014 as Chief Operating Officer, was named President and Representative Director in June 2014, and was subsequently appointed Chief Executive Officer in April 2015.

Mr. Weber has introduced key transformation changes within the global organization which focus on the underlying principles of patient- and customer-centricity, accountability and being as agile as possible for a global company. These critical changes will help secure a strong and sustainable future for Takeda as well as maintain and reinforce the company's core values built over the 230 years of its history.

Mr. Weber has held leadership roles across many different businesses and geographies. Prior to joining Takeda, Mr. Weber held positions of increasing responsibility at GlaxoSmithKline (GSK) including President & General Manager at GSK Vaccines, CEO of GSK Biologicals SA in Belgium, and member of the GSK



global Corporate Executive Team. From 2008 to 2010, Mr. Weber served as Asia Pacific SVP and Regional Director at GSK Asia Pacific in Singapore.

Mr. Weber holds a doctorate degree in Pharmacy & Pharmacokinetics from the University of Lyon, France. There, he also earned master's degrees in Pharmaceutical Marketing and in Accounting and Finance, as well as a bachelor's degree in statistics.

克里斯托夫·韦伯先生是武田制药全球的总裁兼首席执行官。他于 2014 年 4 月加入武田公司担任首席运营官，2014 年 6 月被任命为总裁和代表董事，并于 2015 年 4 月被任命为首席执行官。

韦伯先生引领了武田制药重要的变革。该变革关注以病人和客户为中心的基本原则，企业问责制度，以及为公司带来尽可能多的灵活性。这些重大变革将有助于确保武田制药的强大领导力以及可持续的发展，同时也保持并强化了武田制药在其 230 多年历史中所建立的核心价值观。

韦伯先生在许多不同的企业和地区担任过领导角色。在加入武田制药之前，韦伯先生在葛兰素史克(GSK)担任要职，包括葛兰素史克疫苗公司(GSK Vaccines)的总裁兼总经理、葛兰素史克生物制品公司(GSK Biologicals SA)在比利时的首席执行官，以及葛兰素史克全球企业高管团队的成员。从 2008 年到 2010 年，韦伯先生在新加坡担任葛兰素史克亚太区高级副总裁及亚太区总监。

韦伯先生拥有法国里昂大学的药剂学与药物动力学博士学位，同时，他还获得了制药营销、会计和金融硕士学位，以及统计学学士学位。

## Jeremy Weir

**Executive Chairman / Chief Executive Officer, Trafigura**

## 卫杰明

**托克集团董事会执行主席兼首席执行官**

Jeremy Weir was appointed CEO of Trafigura in March 2014 and Executive Chairman in March 2018 after a career spanning nearly three decades in commodity and commodity derivative markets. An Australian national, he joined the Trafigura Group in 2001 as head of metals derivatives, structured products and risk management. Immediately prior to his current appointment he served as a Management Board Director, Head of Risk and CEO of Galena Asset Management and Trafigura Mining Group.

Before Trafigura, Jeremy spent nearly nine years with between 1992 and 2000 with N M Rothschild. In Australia he set up the group's non-ferrous metals derivatives business and developed structured products alongside its resource banking activities before relocating to London and joining the main board. There his responsibilities encompassed worldwide metal trading activities and structured finance business, and he was also a member of the group's treasury and banking executive management team.

Jeremy has also worked at Pasminco Metals and North Ltd. Born in Melbourne in 1964, he holds a Bachelor of Sciences degree in Geology from the University of Melbourne and lives with his wife and three children in Geneva, Switzerland.

Established in 1993, Trafigura is a leader in the commodities business. Trafigura has achieved substantial growth in recent years, growing revenue from USD18 billion in 2004 to USD98.1 billion in 2016. The Group's primary trading businesses are the supply and transport of crude oil, petroleum products, renewable energies, coal, refined metals, ferrous and non-ferrous ores and concentrates.

卫杰明于 2014 年被任命为托克集团全球首席执行官并在 2018 年被任命为董事会执行主席。卫杰明是澳大利亚国籍，2001 年加入托克职位是金属衍生品及风险管控负责人。在此之前，他的职位是董事会管理总监，风控负责人，Galena 资产管理公司及托克矿业集团首席执行官。

在加入托克之前，卫杰明在 1992 年至 2000 年供职于 M Rothschild 公司。在澳大利亚他建立了集团有色金属衍生品并发展了结构性产品及其金融投资，之后卫杰明被派遣至英国并加入董事会。由此，他的职责涵盖了全球金属贸易和金融投资，他也是集团财务和银行业务的执行管理团队成员之一。卫杰明于 1964 年出生于墨尔本，他在墨尔本大学取得了理学学士学位，和他的妻子和三个孩子在瑞士日内瓦生活。

托克集团建立与 1993 年是全球大宗商品贸易的引领者。托克集团在近几年发展显著，集团营收从 2004 年的 180 亿美金增长至 2020 年的 1, 470 亿美金，集团主要的贸易产品是提供和运输原油及石油衍生品，可再生能源，煤炭，精炼金属，黑色及有色金属矿及精矿产品。



**Mike Wells**

**CEO, Prudential PLC**

**韦立思**

**英国保诚集团首席执行官**

Mike Wells has been Group Chief Executive of the international financial services group Prudential plc since June 2015.

Founded in London in 1848, Prudential provides health & life insurance, long-term savings, retirement income solutions and asset management through its businesses – Prudential Corporation Asia and Eastspring Investments in Asia, Jackson in the US, and Prudential Africa. Prudential's purpose is to help people get

more out of life by making healthcare affordable and accessible, by protecting wealth and growing assets, and by empowering customers to save for their goals.

Mike joined Jackson, Prudential's North American unit, in 1995, and became Jackson's Chief Operating Officer and Vice-Chairman in 2003. In 2011 he was appointed President and CEO of Jackson and joined the board of Prudential. He has more than three decades' experience in insurance and retirement services, having started his career at the US brokerage house Dean Witter before becoming a managing director at Smith Barney Shearson.

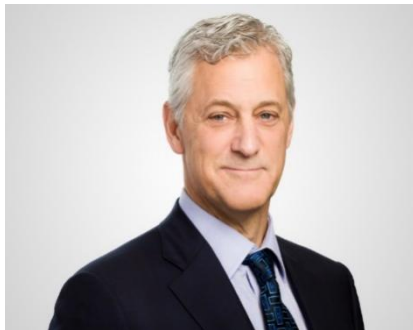
Mike was born in Ontario, Canada, and earned a Bachelor of Sciences in Economics from San Diego State University.

韦立思先生自 2015 年 6 月起出任英国保诚集团首席执行官。

英国保诚集团于 1848 年创建,是一家国际金融服务集团,为全球客户提供长期储蓄保障,退休收入及资产管理产品。其中保诚亚洲及瀚亚投资专注于服务亚洲市场, Jackson 为美国客户服务,近年集团的业务还扩展至非洲市场。保诚的宗旨是为人们提供更多负担得起的医疗服务,保护财富和资产的增长,帮助人们获得更多收益。

韦立思先生 1995 年加入英国保诚集团, 2003 年出任保诚美国业务 (Jackson) 首席运营官及副主席, 并于 2011 年成为 Jackson 首席执行官及保诚集团董事会成员。韦立思拥有超过三十年的保险及养老的市场经验, 在加入英国保诚之前, 他曾任职于券商 Dean Witter 和 Smith Barney Shearson。

韦立思先生出生于加拿大安大略省, 毕业于美国圣地亚哥州立大学。



**Bill Winters**

**Group Chief Executive, Standard Chartered PLC**

**温拓思**

**渣打集团行政总裁**

Bill Winters was appointed to the Board of Standard Chartered PLC as Group Chief Executive on 10 June 2015, having joined the Group in May 2015. He is based in London.

Bill has had a distinguished career in banking, having spent 26 years with JP Morgan in diverse leadership roles, becoming co-Chief Executive Officer of the investment bank in 2004 until he stepped down in 2009. Bill was the only career banker to be invited to be a committee member of the Independent Commission on Banking, established by the UK government in 2010 to recommend ways to improve competition and financial stability in banking. Subsequently, he served as advisor to the Parliamentary Commission on Banking Standards and was asked by the Court of the Bank of England to complete an independent review of the bank's liquidity operations. Bill founded the hedge fund Renshaw Bay in 2011 where he was Chairman and CEO until he stepped down from the company on appointment to the Standard Chartered PLC Board.

Bill presently Chairs the Taskforce for Scaling Voluntary Carbon Markets and Co-Chairs the B20 Action Council on Sustainability & Global Emergencies.

Bill is an independent non-executive director of Novartis International AG. Bill was previously a non-executive director of Pension Insurance Corporation plc before stepping down in October 2015.

He holds a Bachelor's degree in International Relations from Colgate University and an MBA from the Wharton School at the University of Pennsylvania.

温拓思先生于 2015 年 5 月加入渣打集团，2015 年 6 月 10 日加入渣打集团董事会并被任命为集团行政总裁。他常驻伦敦。

温拓思先生拥有卓越的银行业从业经历，曾在摩根大通银行任职 26 年并担任多个领导岗位，2004 年开始任其投资银行部的联席行政总裁，直至 2009 年卸任。温拓思先生是受邀成为英国政府于 2010 年设立的“独立银行业委员会”的成员中唯一一位来自业界的银行家，该委员会的宗旨是提升银行业的竞争和财务稳定性。后来，他在英国议会的“银行业标准委员会”担任顾问，也曾受英格兰银行理事会委托，独立审核该行的流动性业务。温拓思先生于 2011 年创办了对冲基金公司 Renshaw Bay 并亲自担任总裁兼主席，直至他接受渣打集团的任命。

温拓思先生目前还担任国际金融协会扩大自愿碳市场工作组主席以及 B20 可持续发展与全球紧急情况行动委员会联合主席。

温拓思先生曾担任养老保险公司（Pension Insurance Corporation plc）的独立非执行董事，直至 2015 年 10 月卸任。温拓思先生现在还担任诺华国际集团（Novartis International AG）的独立非执行董事。

温拓思先生毕业于美国科尔盖特大学，并从宾夕法尼亚大学沃顿商学院获得工商管理硕士学位。



**Martin Wolf**

**Chief Economics Commentator, Financial Times**

**马丁·沃尔夫**

**《金融时报》首席经济评论员**

Martin Wolf is Associate Editor and Chief Economics Commentator at the Financial Times, London. He was awarded the CBE (Commander of the British Empire) in 2000 for services to financial journalism. He was a member of the UK government's Independent Commission on Banking between June 2010 and September 2011.

Mr. Wolf has honorary doctorates from the London School of Economics, Nottingham University, Warwick University and Kingston University, in the UK, Macquarie University, in Australia and KU Leuven, in Belgium. He is an honorary fellow of Corpus Christ College and Nuffield College, Oxford University, and of King's College, London.

Mr. Wolf was joint winner of the Wincott Foundation senior prize for excellence in financial journalism for 1989 and 1997. He won the "Accenture Decade of Excellence" at the Business Journalist of the Year Awards of 2003, "Commentator of the Year" award at the Business Journalist of the Year Awards of 2008,

the Ludwig Erhard Prize for economic commentary for 2009 and “Commentariat of the Year 2009” at the Comment Awards, sponsored by Editorial Intelligence. He was placed in *Foreign Policy*’s list of the “Top 100 Global Thinkers” in 2009, 2010 and 2011. He was joint winner of the 2009 award for columns in “giant newspapers” at the 15th annual Best in Business Journalism competition of The Society of American Business Editors and Writers. He won the 33rd Ischia International Journalism Prize in 2012, the Overseas Press Club of America’s prize for “best commentary on international news in any medium” for 2013 and the 2019 Lifetime Achievement Award at the Gerald Loeb Awards.

His most recent publication is *The Shifts and The Shocks: What we’ve learned – and have still to learn – from the financial crisis* (London and New York: Allen Lane, 2014).

马丁·沃尔夫，伦敦《金融时报》副主编兼首席经济评论员。他在 2000 年因为对“财经新闻做出贡献”被授予大英帝国司令勋章。在 2010 年 6 月至 2011 年 9 月期间，他是英国政府银行业独立委员会的成员之一。

马丁·沃尔夫被英国的伦敦政治经济学院、诺丁汉大学、华威大学授予、金斯顿大学，澳大利亚的麦考瑞大学和比利时的鲁汶大学授予多个荣誉博士学位。他也是牛津大学基督圣体学院、纳菲尔德学院和伦敦国王学院的荣誉院士。

马丁·沃尔夫于 1989 年和 1997 年两次因优秀金融新闻成就而并列成为温考特基金会高级奖项获得者。他在 2003 年商业记者年度大奖中，获得了“埃森哲卓越十年奖”。2008 年获得《商业记者》的“年度评论员”奖项，2009 年获得“路德维格·艾哈德”经济评论奖，并在由“编辑智慧”赞助的度评论奖中获得“2009 年最佳评论员奖”。他在 2009 年、2010 年、2011 年入选《外交政策》杂志评选的“全球顶尖百名思想家”。在 2009 年美国商业编辑与作家协会举办的第 15 届年度最佳商业新闻大赛中，他的“巨型报业”专栏报道使他成为共同获奖者。2012 年，荣获第 33 届伊斯基亚国际新闻奖。2013 年，获得美国海外新闻俱乐部颁发的“最佳国际新闻评论”奖。2019 年沃尔夫先生获得杰拉尔德·勒布终身成就奖。

沃尔夫先生最近发表的著作是《改变和冲击——我们从金融危机中学到了并且还要学习什么》（伦敦和纽约：艾伦·莱恩，2014）。



## **Oliver Zipse**

**Chairman of the Board of Management of BMW AG**

**齐普策**

**宝马集团董事长**

Oliver Zipse was born in Heidelberg, Germany in February 1964.

1983: Graduated from High School Bensheim, Germany

1983 – 1985: University of Utah, Salt Lake City/USA: Studies in Computer Science and Mathematics

1985 – 1991: Technical University Darmstadt: Graduation in Mechanical Engineering (Dipl.-Ing.)

1997 – 1999: WHU Koblenz and Kellogg School of Management, Evanston/USA: Executive MBA

1991: Joined BMW AG as Trainee in Development and Production  
1992 – 1994: Project Engineer for Technology Innovation  
1994 – 2006: Various Leading Functions in Development, Production and Production Planning in Munich and South Africa  
2007 – 2008: Managing Director Plant Oxford, UK  
2009 – 2012: Senior Vice President Technical Planning  
2012 – 2015: Senior Vice President Corporate Planning and Product Strategy  
since 2015: Member of the Board of Management of BMW AG, Production  
16 August 2019: Chairman of the Board of Management of BMW AG

齐普策 1964 年 2 月出生于德国海德堡

1983 年：毕业于德国本斯海姆高中

1983 年-1985 年：美国犹他大学（盐湖城），学习计算机科学和数学

1985 年-1991 年：达姆施塔特工业大学，学习机械工程学(工程师学位)

1997 年-1999 年：完成美国西北大学凯洛格商学院与德国科布伦茨企业管理学院的联合 MBA 课程

1991 年：加入宝马集团，任职研发与生产培训生

1992 年-1994 年：科技创新项目工程师

1994 年-2006 年：历任宝马集团慕尼黑与南非研发、生产和生产规划等多个部门负责人

2007 年-2008 年：英国牛津工厂厂长

2009 年-2012 年：宝马集团高级副总裁，负责技术规划

2012 年-2015 年：宝马集团高级副总裁，负责企业规划与产品战略

2015 年-2019 年：宝马集团董事，负责生产

2019 年 8 月 16 日至今：宝马集团董事长